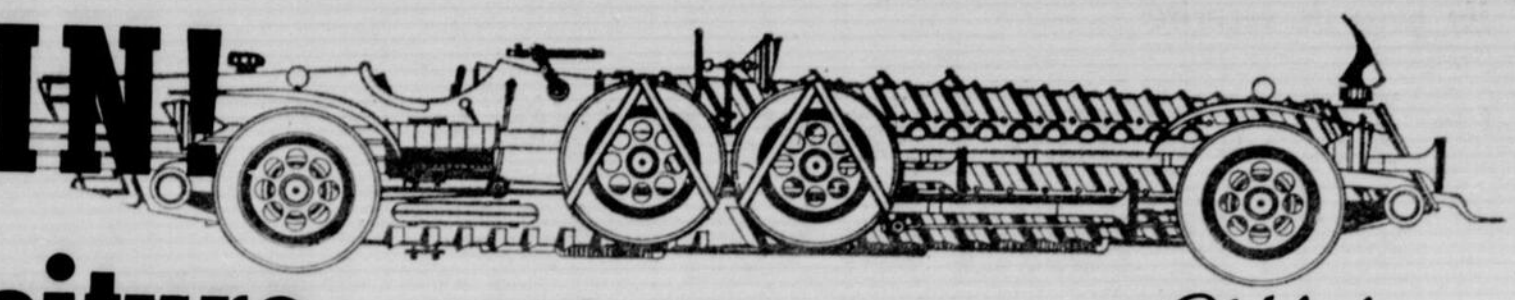
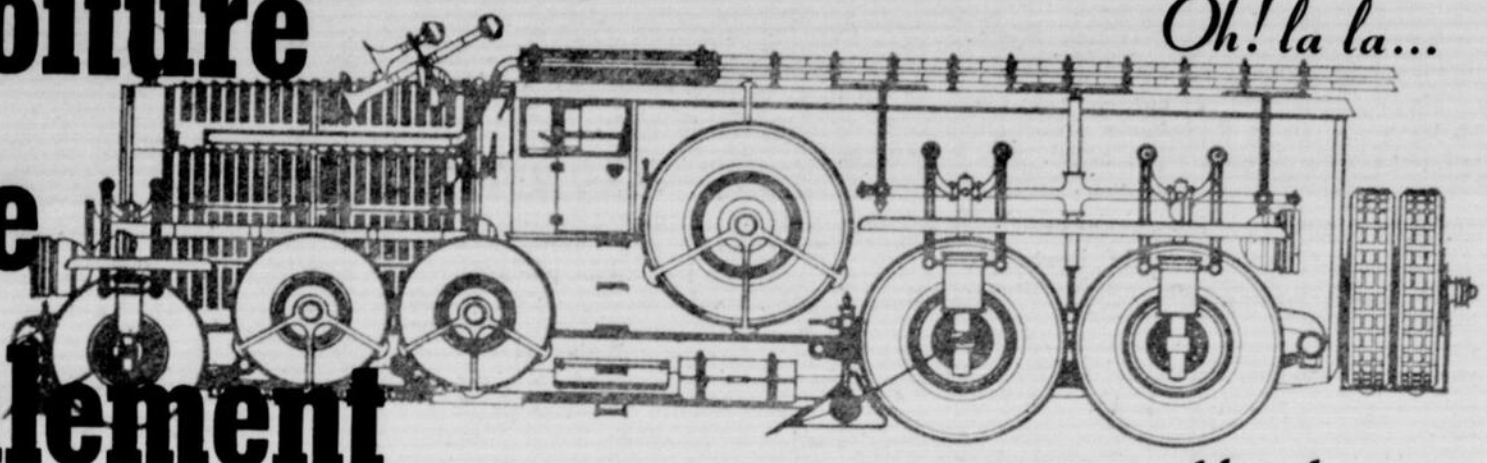
ENFIN!

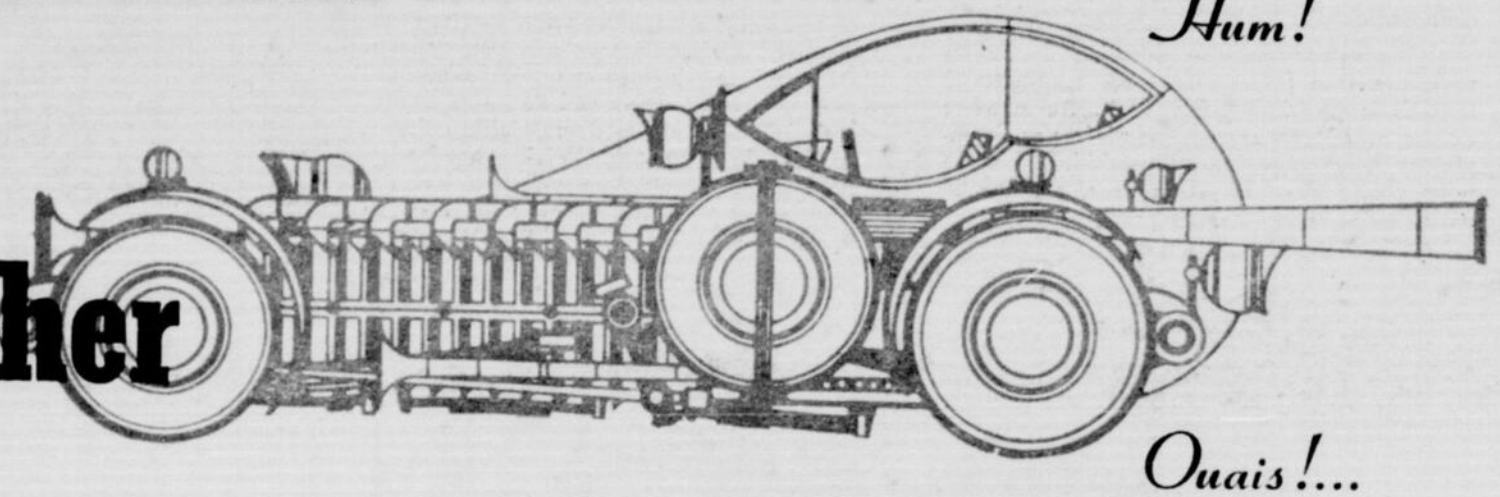
Une voiture conçue spécialement pour empêcher les accidents



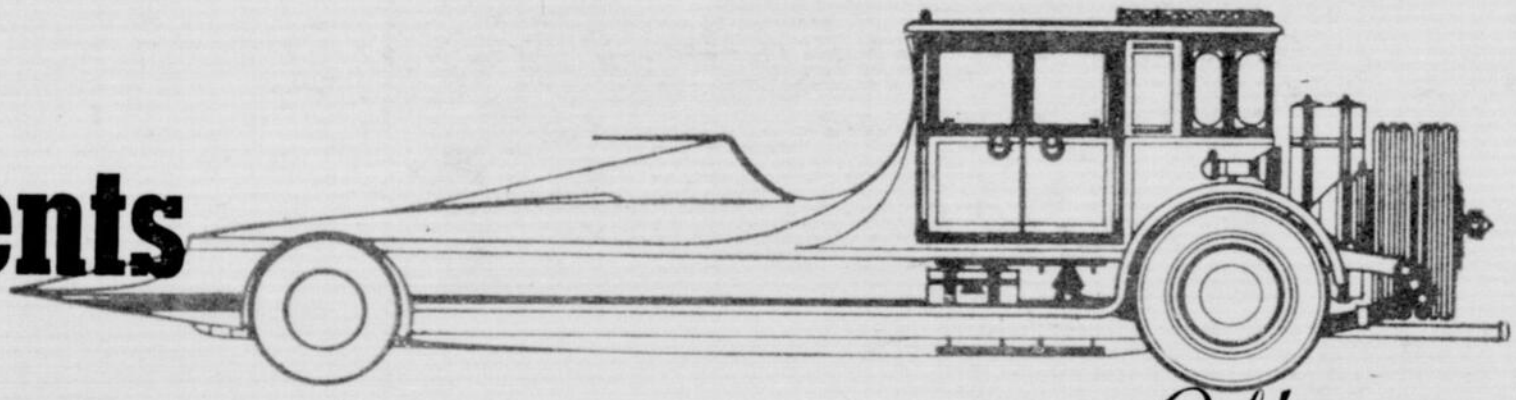
Oh! la la...



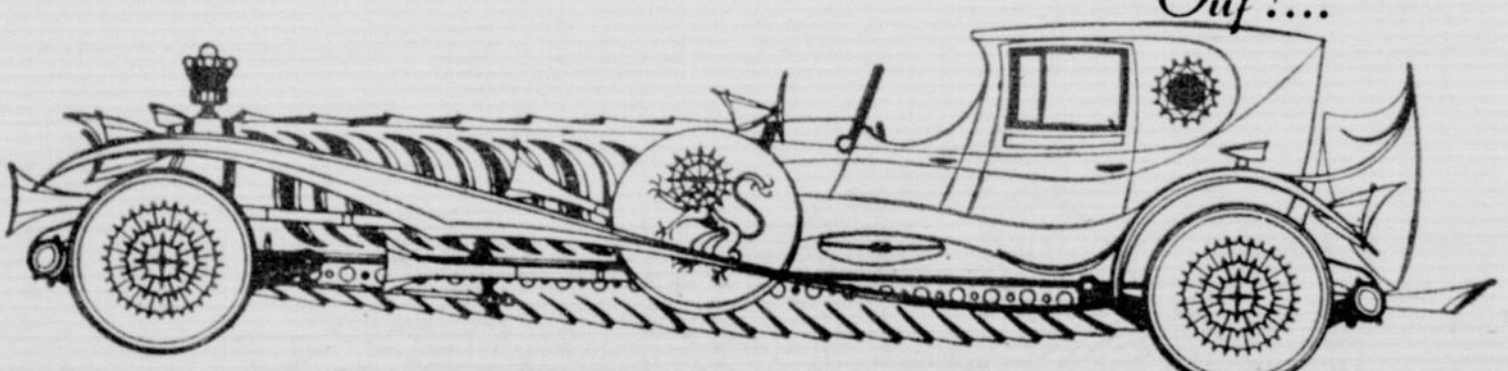
Hum!



Ouais!...



Ouf!...



Eh bien!

Voyez notre supplément annuel de bateaux et plaisirs nautiques

(Pages B-19 à B-38)

...c'est du moins ce que prétend son inventeur

LE PETIT JOURNAL
au service du public

Semaine du 17 février 1963

Un gage de sécurité

La "voiture horoscopique" sera le reflet de votre âme

La *voiture horoscopique* est née ! Elle empêchera les accidents, prétend son inventeur.

François Dallegret, 24 ans, élève de l'Ecole des beaux-arts, à Paris, vous propose une voiture adaptée à votre signe astral.

Désormais, on pourra dire : "Dis-moi quelle est ta voiture, je te dirai qui tu es".

En prélude au Salon de l'Automobile (qu'il considère comme une manifestation totalement périmée), François Dallegret vient de créer la voiture horoscopique: chaque signe astral aura une voiture qui correspondra parfaitement à ses aspirations et à son caractère.

—Ainsi, assure Dallegret, il y aura beaucoup moins d'accidents.

L'innovateur dans le domaine de l'automobile expose présentement ses maquettes à la Galerie parisienne Iris Clert. Au nombre de ses créations, on peut admirer par exemple "la Balance" (signe d'instabilité), conçue pour rouler dans les deux sens, puisque le natif de la Balance avance pour reculer aussitôt. Cette voiture aura deux volants, deux capots et deux moteurs !

Pour la voiture du "Scorpion" (personnage renfermé et compliqué), il a prévu un périscope...

La voiture des "Lions" (qui aiment les honneurs, l'autorité, et qui jouent facilement les monstres sacrés), une voiture "monstrueuse" : 36 pieds de long, d'un poids de quatre tonnes, possédant un moteur de 32 cylindres. Le prix de revient aussi en sera monstrueux. Il existe heureusement des signes plus modestes. Ainsi, la voiture de la "Vierge" (signe facilement étriqué et sectaire qui est un gagne-petit), ne coûtera que $40,000.

Grâce au moderne Dallegret, finies les caisses à savon, les bagnoles anonymes et sans personnalité ! Le dessinateur aux conceptions futuristes qui est, incidemment, du signe de la Balance, se balance pas mal de ses plans de rêve puisqu'il se contente d'une vieille voiture 11 c.v. Citroën décapotable. Vieille de 25 ans, son automobile possède un défaut mignon : elle laisse souvent son propriétaire en panne...

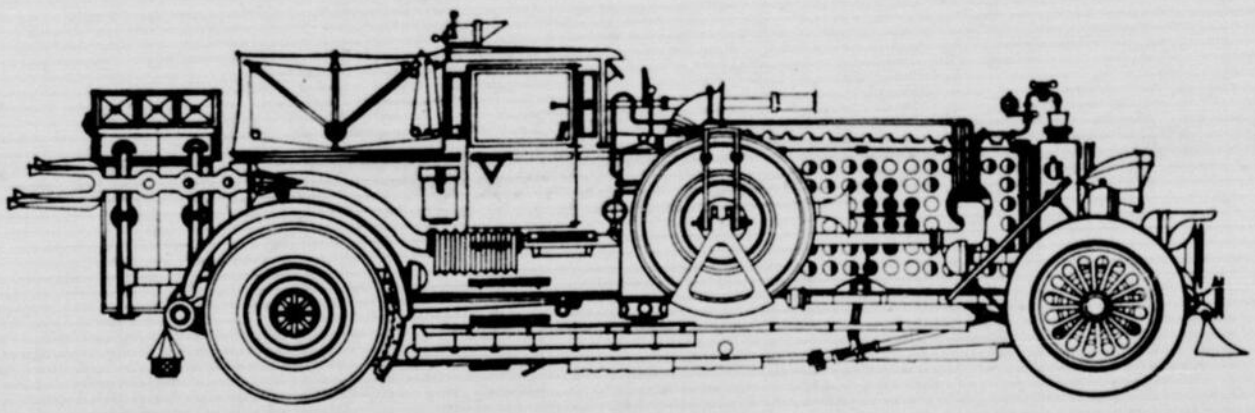




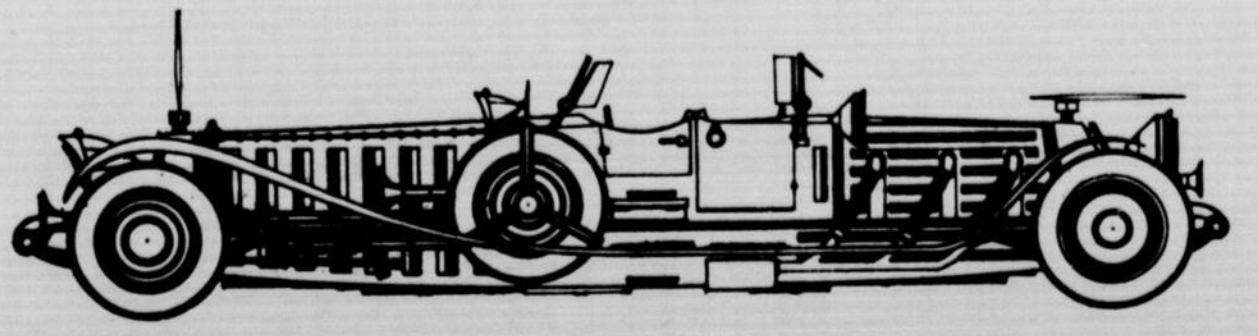
C'est bien beau de proclamer la fin des "caisses à savon", des bagnoles anonymes et sans personnalité, mais entre-temps il faut manger. Et François Dallegret, en attendant de posséder une voiture horoscopique (il est du signe de la Balance), roule dans sa vieille Citroën . . . quand elle veut bien rouler.

En première page...

Le **Bélier**, un impulsif et un coléreux, débordant d'énergie et d'un rythme de vie précipité, aux réactions souvent excessives, aura avantage à se procurer une automobile pétaradante aux reprises foudroyantes dans le genre Ferrari, Alfa Romeo, Plymouth Fury ou Corvette. — Le **Taureau**, être calme, obstiné, routinier, parfait chauffeur de poids lourd, prudent, régulier, aura, comme voiture idéale, un tracteur du type "bulldozer". L'approchante : une Land Rover, une jeep Willys ou une Rambler. Il préfère le lourd camion Sicard. — Les **Gémeaux** : le natif de ce signe est un être souple, agité, aux réactions rapides. Il adore le changement et craint la monotonie. Sa voiture idéale doit être petite, maniable, car elle devra se faufiler partout. Son métal : de préférence le vif-argent. L'approchante : une Austin 850, une Morris Minor, une Fiat ou encore une TR3. — Le **Cancer** : sa psychologie est une des plus compliquées du zodiaque. A la fois attaché au passé et braqué sur l'avenir, il oscille sans cesse entre ces deux pôles. Sa voiture idéale : une forme commençant en bolide de course et se terminant en torpédo. L'approchante : une Ford modèle T, une Duesenberg, une Willys-Knight ou une Oldfield. — Le **Lion** est un signe de feu. Les léonins s'imposent par une personnalité rayonnante, vibrante et dynamique. Ils aiment les honneurs, les situations représentatives et l'autorité. Voiture idéale : automobile en forme de carrosse. L'approchante : une Rolls-Royce, une Bentley, une Cadillac ou bien une Lincoln.



Quoi!



Tu parles!

Vierge

Du 24 août au 23 septembre

SA PSYCHOLOGIE : Le natif de la Vierge est un amoureux épris de précision, d'exactitude, d'analyse. Il a un sens très poussé de l'humour. C'est avant tout un gagne-petit. Il est facilement étriqué et sectaire. Sa voiture idéale: une voiture grimpeuse, maniable, encombrée de cachettes et d'accessoires, du style Louis XV. L'approchante : une voiture de $15,000, couverte d'accessoires et de bibelots chromés pour une valeur d'au moins $10,000.

Balance

Du 24 septembre au 23 octobre

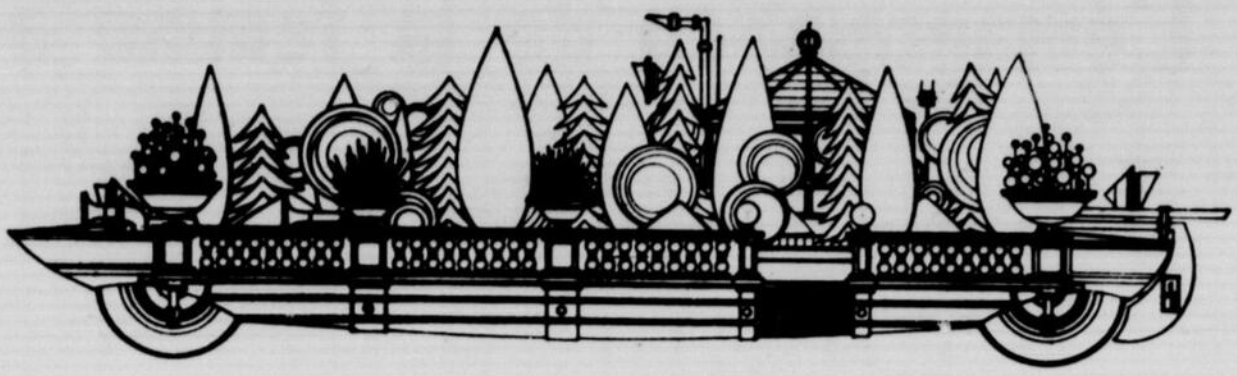
SA PSYCHOLOGIE : La Balance est un signe d'instabilité. Le natif de la Balance oscille, hésite, tergiverse sans cesse. Il a bien du mal à dire non. Constamment, il avance mais recule aussitôt. Sa voiture idéale : une voiture dotée de deux volants, de deux capots et de deux moteurs, lui permettant de marcher dans les deux sens. L'approchante : une voiture de sport MG et une voiture Ford à deux devants. Il aura ainsi l'impression d'avancer toujours.

Scorpion

Du 24 octobre

au 22 novembre

SA PSYCHOLOGIE : Le Scorpion est un signe d'eau. Son subconscient est semblable à la vase des marais : sous une apparence flegmatique, calme, il possède un grouillement extraordinaire de vitalité. D'une nature très individualiste, on le retrouve fréquemment parmi les détectives ou les espions professionnels. Sa voiture idéale : une automobile amphibie camouflée en forêt aquatique. L'approchante : une Volkswagen amphibie ou une Dauphine Gordini.



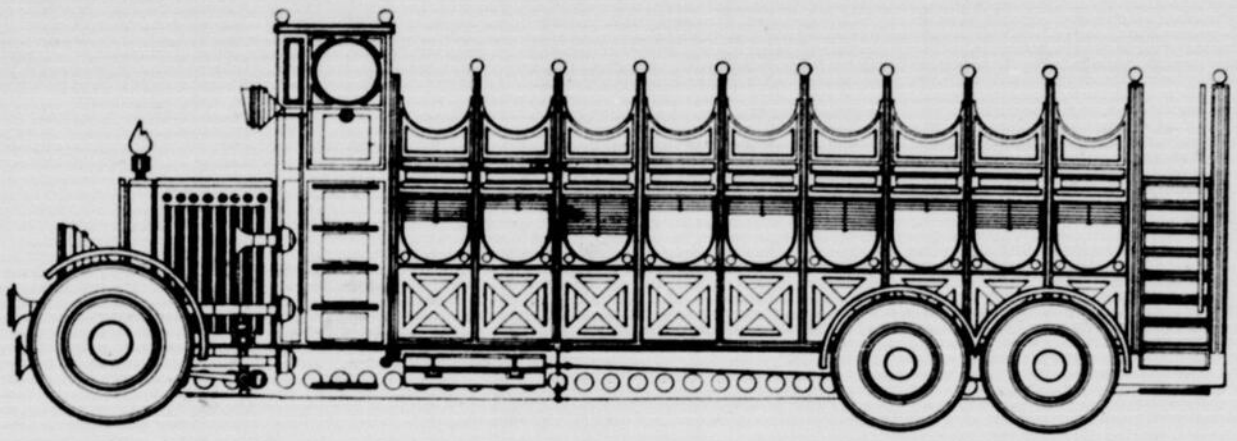
Chic alors!

Sagittaire

Du 23 novembre

au 21 décembre

SA PSYCHOLOGIE : Le natif du Sagittaire est gai, sociable, optimiste, généreux. Il aime la compagnie. C'est un animateur remarquable. Il est souvent père d'une famille nombreuse. Mais il a aussi un penchant pour l'autorité. Sa voiture idéale : un autobus "Scenicruiser" avec une place élevée pour le conducteur. L'approchante : une automobile Dodge, une station-wagon ou automobile familiale, ou encore n'importe quelle marque d'automobile spacieuse.



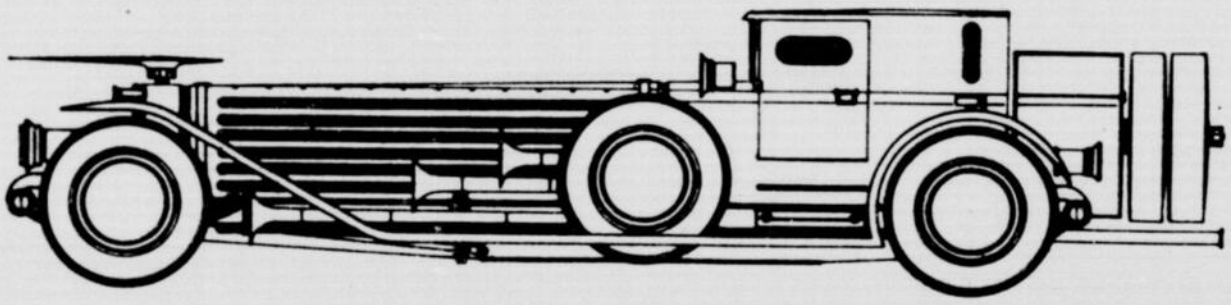
Ah! non!

Capricorne

Du 22 décembre

au 20 janvier

SA PSYCHOLOGIE : Le natif du Capricorne possède un tempérament bilieux; il aime vivre renfermé, replié sur lui-même. Il fait facilement bande à part, n'est pas tapageur. C'est une nature inquiète; il doute constamment de lui-même. Sa voiture idéale : une automobile toute noire, fermée, à une seule place et éclairée seulement par d'étroits hublots. L'approchante : une Nash Metropolitan, une Fiat Innocenti ou une Road King.



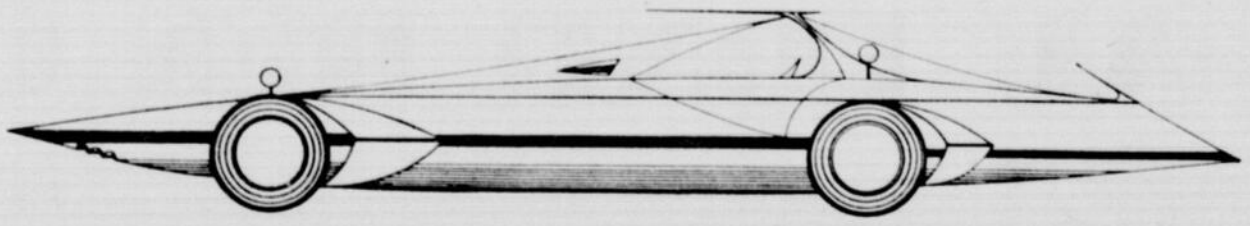
Ouaou!

Verseau

Du 21 janvier

au 18 février

SA PSYCHOLOGIE : Le natif du Verseau est volontiers révolutionnaire. Il a horreur des sentiers battus. Ses idées sont toujours fort en avance sur son temps. Avant tout, il est indépendant. Il a le goût de la technique et de la bonne mécanique, mais peut être irréfléchi. Sa voiture idéale : une auto science-fiction glissant sur coussin d'air. L'approchante : le dernier modèle de la puissante Jaguar Sport, de forme allongée.



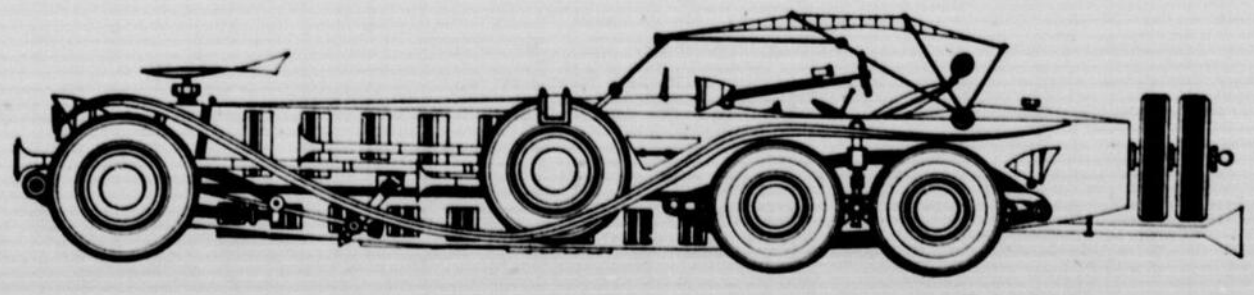
Aïe! Aïe! Aïe!

Poissons

Du 19 février

au 20 mars

SA PSYCHOLOGIE : Le natif des Poissons est de tempérament lymphatique. Il est mou, plastique, nonchalant. Il ne fait preuve d'aucune logique. Il rêve sa vie beaucoup plus qu'il ne la vit. Ses hésitations perpétuelles et son manque d'énergie habituel nuisent quelque peu à la qualité de ses rapports sociaux. Sa voiture idéale : une automobile permettant au Poisson de conduire couché. L'approchante : une 2 c.-v. de marque Citroën.



Pffffff...

L'émancipation de la femme a-t-elle affecté ses relations avec les hommes?



Depuis un siècle, un changement considérable s'est effectué dans l'attitude de la femme à l'égard de l'homme et vice versa. Avec l'acquisition par la femme du droit de vote et par suite de son immixtion graduelle dans le monde des affaires et de l'industrie, l'homme a peu à peu perdu ses sentiments de considération spéciale et de protection envers elle. Le résultat ? Les femmes commencent à se sentir moins sûres en tant que femmes et ressentent aussi moins de sécurité dans leurs relations avec le sexe fort.

C'est avec alarme que certaines autorités dénoncent cette évolution de la femme; certains considèrent cette émancipation progressive comme la cause de son anxiété quant à son apparence. C'est ce qui fait aussi que l'homme s'interroge au sujet de sa virilité et de sa force.

Le temps est venu, semble-t-il, de rétablir un équilibre sain entre les sexes, en dépit de la confusion produite par la nouvelle liberté accordée à la femme.

Le problème de la femme est de jouir d'une plus grande indépendance et d'un épanouissement personnel sans pour autant sacrifier ce qui fait sa féminité; elle doit continuer à être le genre de femme que son genre d'homme désire qu'elle soit. Les femmes sont conscientes du fait que leur émancipation développe leurs caractéristiques masculines. Il est plus difficile d'estimer son effet sur l'homme. Si cette tendance à plus de liberté chez la femme a provoqué chez l'homme une baisse d'amour-propre, de prestige et d'influence, une nouvelle forme de relations peut s'établir entre maris et femmes.

Questionnaire de psychologie

AU FOND DES COEURS

par Joseph Whitney

Pouvez-vous savoir si votre conduite est normale ?

Oui, jusqu'à un certain point, mais il est difficile, même pour des psychologues, de définir exactement les limites du normal et de l'anormal en ce domaine. Pourquoi ? C'est qu'une conduite normale chez certain individu peut être considérée comme anormale chez un autre.

Une conduite normale est dirigée vers un ajustement satisfaisant et immédiat à la vie. Une conduite anormale favorise l'évasion plutôt que le combat devant l'anxiété, le sentiment d'infériorité, etc.

Il est possible de faire une liste des caractéristiques qui identifient la personne équilibrée, mais en revanche il est difficile, même pour les psychologues, de fixer celles des individus mal équilibrés. Le premier critère de l'être équilibré est l'absence de conflits intérieurs. La personne équilibrée peut aimer et détester avec la même candeur, selon l'occasion. Elle agit ouvertement et rien ne détruit l'harmonie de ses énergies.

L'opposé de cette image, c'est l'homme toujours insatisfait de son sort qui ne fait rien pour l'améliorer. Il considère le devoir comme un fardeau, et cela amène des luttes sans cesse renouvelées contre des conflits intimes. Il n'arrive pas à se soumettre à une discipline personnelle et ses relations avec autrui ne sont que superficielles.

Les loisirs nuisent-ils à la santé mentale ?

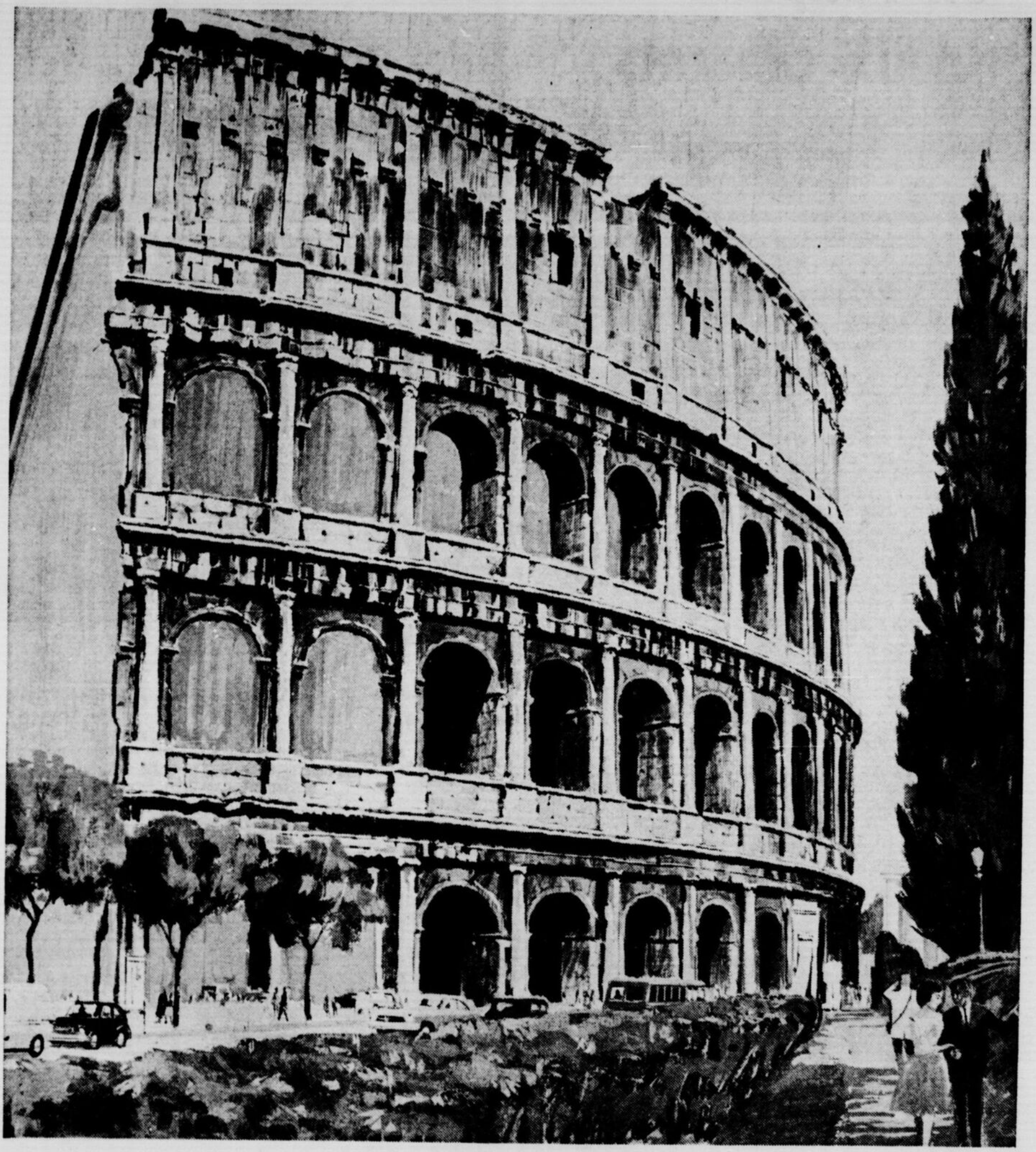
Un peu de loisirs est nécessaire à la santé mentale, pourvu qu'ils soient utilisés à des fins stimulantes et utiles. Des études récentes ont démontré que la monotonie exerce un effet nuisible sur le cerveau humain. Un individu trop oisif voit s'altérer sa capacité de penser, il commence à montrer des signes d'infantilisme dans ses émotions, sa perception visuelle est ébranlée, il souffre d'hallucinations et sa mentalité change.

Comme de raison, il faut un nombre considérable d'heures vides pour produire un tel effet sur des adultes moyens. Cependant, le Dr René Dubos fait remarquer que la monotonie du travail dans l'industrie moderne crée déjà une "pathologie de l'ennui"; que la semaine de quatre jours peut être cause de beaucoup plus de stress que ne l'a été, dans le passé, l'exploitation abusive des travailleurs.

L'individu que dévore l'ennui se rend mal compte des méfaits de son oisiveté, car il ne la reconnaît pas dans ses formes passives d'amusement — longues heures passées sans but au volant de son automobile, congés mal employés — et une certaine attitude de je-m'en-fichisme devant les événements mondiaux. Il recherche l'évasion, parfois même dans la drogue, l'alcool, la violence criminelle, le suicide . . .

L'indifférent et l'oisif trouvent plus difficilement qu'un autre le bonheur et souffrent d'une santé mentale déficiente.

LE NICKEL SUR LES MARCHÉS MONDIAUX... DES EMPLOIS POUR LES CANADIENS



Du nickel canadien pour conserver l'antique Colisée de Rome

Après avoir résisté pendant des siècles aux intempéries, l'immense Colisée a commencé rècemment à donner des signes d'une grave détérioration. Des réparations immédiates s'imposaient pour conserver ces ruines célèbres. On eut recours au nickel canadien. Des experts enfoncèrent dans la pierre des barres d'acier inoxydable au nickel comme renforts invisibles mais permanents. Pourquoi l'acier inoxydable au nickel? Parce qu'il est robuste et qu'il résiste à la corrosion. L'expansion des marchés du nickel, au pays et à l'étranger, renforcit l'économie canadienne et crée de l'emploi pour les Canadiens.

THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, LIMITED
55, RUE YONGE, TORONTO

On l'expulse de deux cabarets

Elle chante, mais elle n'a pas le coeur gai . . . Depuis quelques heures, elle n'est plus une femme libre: la prison l'attend. Maria Vincent a fait appel, et elle jouit encore de la liberté, l'appel étant suspensif.

— Emprisonner une chanteuse, c'est mettre un oiseau en cage, dit-elle avec un sourire désabusé.







Pourquoi veut-on lui enlever sa liberté ? Parce qu'elle est l'épouse séparée d'un trafiquant de drogue libanais, on l'a condamnée à deux ans de prison ferme. Elle vient de vivre la nuit la plus épouvantable de son existence: elle croyait sa carrière de chanteuse terminée. Mais, pour un soir encore, elle a pu remplir son métier de chanteuse dans les trois cabarets où elle est sous contrat: *Chez Patachou*, au *Franc Pinot*, et à *Elle et Lui*.

Elle a essuyé une autre déception . . . Elle ne s'attendait vraiment pas au pire: le renvoi. En effet, chez Patachou, le directeur du cabaret, Claude Radet, refusa à Maria le droit de chanter:

— Je ne veux pas me mettre les juges à dos, avoua-t-il.

Il ne lui restait plus qu'à partir . . . Maria Vincent quitta *Chez Patachou*, sa robe de scène sous le bras, accompagnée de son pianiste, Maurice Verner, le même depuis trois ans.

Au deuxième cabaret, le *Franc Pinot*, même problème . . .

Restait *Elle et Lui*. Là, heureusement, Maria Vincent a pu prendre sa revanche. Le directeur, Monsieur Olive, l'accueillit chaleureusement, l'embrassa. Maria commença à sourire.

— Ici, dit-il, tu seras toujours bien accueillie, toujours la bienvenue.

Après avoir endossé sa robe et être entrée dans la salle, Maria sut tout de suite qu'elle avait gagné. Elle commença à chanter, les spectateurs lui firent une ovation.

Malgré son triomphe, Maria Vincent s'effondra en larmes, sitôt son tour de chant terminé. Elle répétait: "Je ne sais plus que faire . . ."

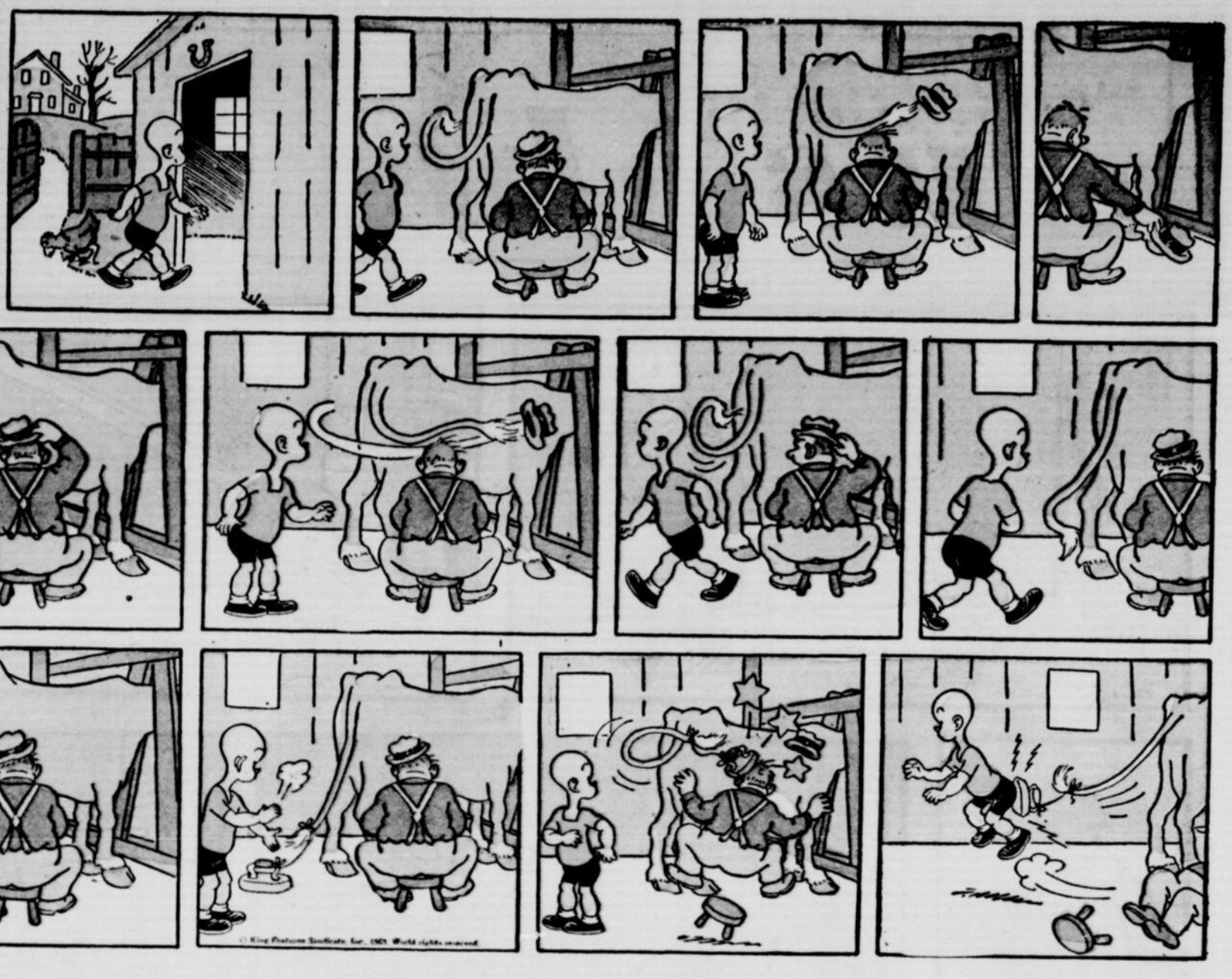
La guerre de la "chnouf"

La condamnation à deux ans de prison ferme est toujours là, comme un poids. Maria Vincent est la première victime de cette guerre de la "chnouf" (la drogue, en argot), morphine de base qui, extraite du pavot dans les pays du Proche-Orient, est transformée en héroïne dans les laboratoires clandestins de la région de Marseille, puis expédiée vers les Etats-Unis.

HENRI

par

CARL ANDERSON



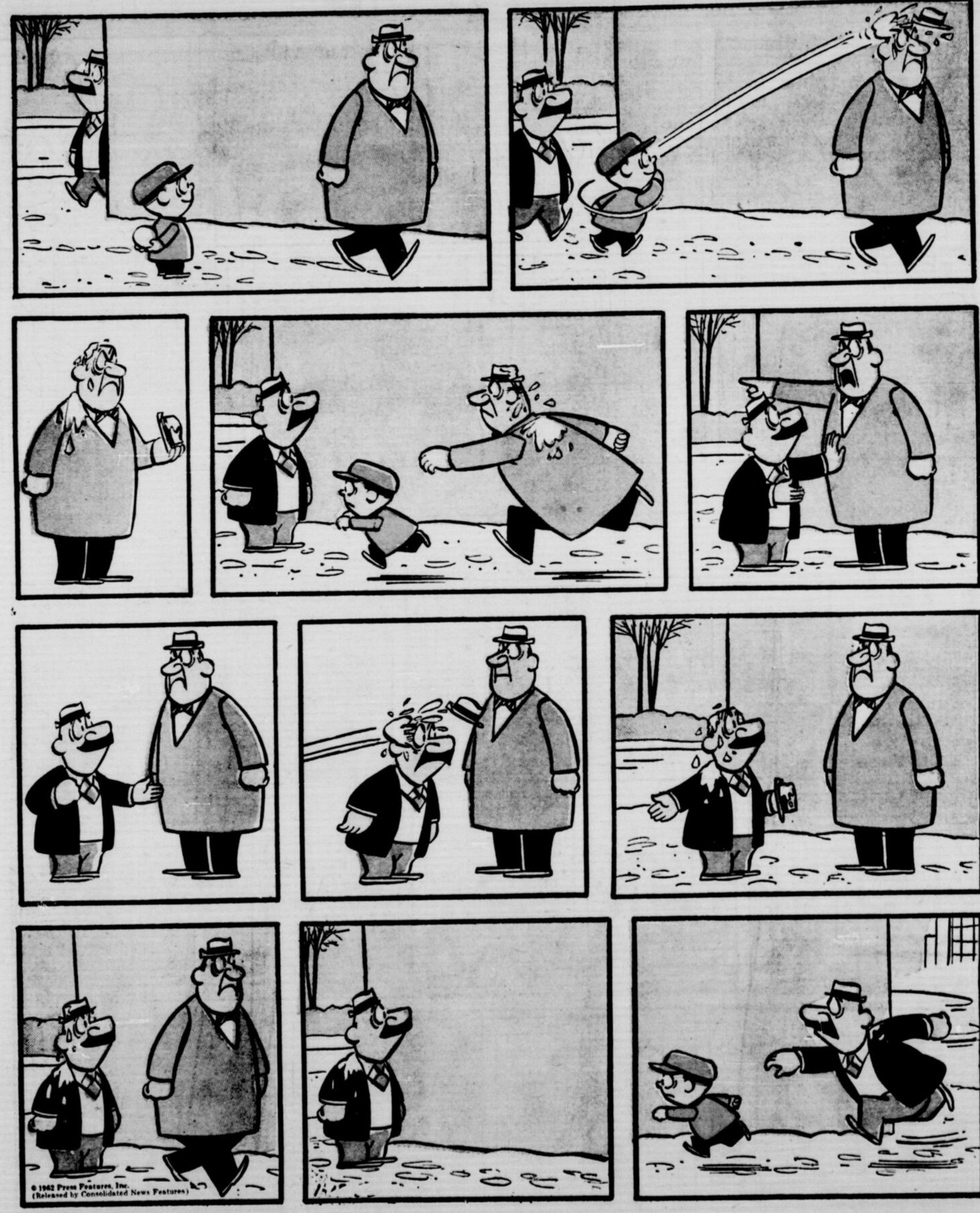
C'est toujours comme ça

par
AL FAGALY
et
HARRY SHORTEN



eusèbe





© 1962 Press Features, Inc.
(Released by Consolidated News Features)

LIDA, LA JOURNALISTE

L'opinion publique est un phénomène contre lequel on ne peut rien, madame.

HONTE

SORCIERE

ALLEZ-VOUS-EN !

A BAS

A BAS LES TUEURS DE CHIENS

A BAS LA DUCHESSE !

NOUS NE

Comment arrêter cette Lida de déblatérer sur mon compte dans sa sale feuille ?

Il n'y a pas grand-chose à faire sinon déclarer publiquement que vous cessez toute réclamation concernant le chien et . . .

JAMAIS !

Je rentre chez moi plutôt. Lizette, nous partons !

YIP! YIP! YIP!

Au même moment : Sport et son chien se sont gagné la sympathie du public lecteur . . .

Grand dieu ! Je suppose que tout le monde sait où nous sommes, même le policier Boivin !

Tout le monde, excepté Lida qui continue à s'acharner à sa machine.

Cet article va avoir un effet du tonnerre !

TICT TICT TICT TICK

Reg. U.S. Pat. Off. © 1963 by The Chicago Tribune

Roland entre en trombe dans la salle de rédaction.

C'EST ARRANGÉ ! Tu gagnes, Lida ! La duchesse vient d'arriver à l'aéroport, armes et bagages !

Dieu merci ! Maintenant, mettons tout en oeuvre pour découvrir Sport et Billy.

J'ai des petites nouvelles pour toi, ma jolie. Ils n'ont JAMAIS ÉTÉ PERDUS !

Tu veux dire... Vous le saviez tous, SAUF MOI ?

C'EST ÇA . . . Autrement, comment aurions-nous pu nous débarrasser de la Duchesse, permettre à Billy de garder Sport et à notre reporter-étoile de ne DIRE QUE LA VÉRITÉ ?



JANETTE BERTRAND

Le refuge sentimental

"Dois-je lui rendre compte de mes dépenses ?"

L'argent a brisé plus de foyers que ne l'a fait l'infidélité

Je dois me marier l'an prochain. Il arrive qu'avec mon fiancé j'aie des discussions au sujet d'argent, et je voudrais savoir lequel des deux a raison. En ce moment je travaille ; je paye ma pension et je dispose du reste de mon salaire à mon gré. Jusqu'à aujourd'hui je me payais naturellement presque toutes mes fantaisies. Maintenant, après avoir dépensé une certaine somme pour mon trousseau qui n'est pas complètement terminé, j'économise un peu plus que d'habitude, en vue de dépenses futures. De son côté, mon ami fait des économies. Je voudrais savoir si je suis tenue de lui rendre compte de l'argent que je dépense ou que j'économise. Croyez-vous que j'aie raison en disant que mon argent personnel m'appartient et que je peux en disposer comme bon me semble ? Quand je serai mariée, je trouve qu'il ssera juste et raisonnable que je lui rende compte des dépenses que je ferai. Mais mon ami prétend que je dois commencer dès aujourd'hui à lui en parler. Qu'en pensez-vous ?

LYNE

L'argent a brisé plus de foyers que l'infidélité, le saviez-vous ? Si déjà vous avez des discussions d'argent, qu'est-ce que ce sera une fois mariés ? Tirez la chose au clair avec votre ami, dès maintenant. Il n'est pas question de savoir qui de vous deux a raison, mais de trouver à deux où est la raison.



Pour être toujours dans le ton

L'invitée, qui va se refaire une beauté dans la chambre de son hôtesse, prendra bien soin de ne pas répandre de poudre sur les meubles et évitera de laisser traîner des tissus démaquillants ici et là. A éviter surtout : s'asseoir sur le lit et se servir de l'appareil téléphonique.

★ Agé de 18 ans, j'ai une amie de 16 ans. Depuis un an, nous sortons régulièrement ensemble. Moi, je l'aime comme un fou, et elle dit qu'elle m'aime encore plus que cela si possible. Je l'avais toujours respectée, mais un soir . . . Maintenant, je le regrette, car nous ne pouvons plus nous empêcher de recommencer, c'est plus fort que nous. Moi, je crois que je l'aime plus qu'avant. Peut-être ne suis-je pas comme les autres ? J'aime une fille qui s'est donnée à moi, peut-être parce que je sais qu'elle l'a fait seulement avec moi. Alors, Madame, croyez-vous qu'il soit préférable de nous quitter pour un certain temps. Je vous l'ai dit : je l'aime. Une solution s.v.p.

UN BRUMMEL

Beaucoup de garçons désirent leurs petites amies sans les aimer, d'autres les aiment autant qu'ils les désirent. Les garçons réfléchis et sérieux, qui voient plus loin que leurs passions, refoulent ce désir, le contiennent; d'autres, comme vous, n'en ont pas la force. Ça ne veut pas dire que vous n'aimez pas votre petite amie, que vous ne ferez pas un excellent mari; ça veut dire que votre passion a la main haute sur votre raison. Une solution ? Raisonnez à deux, envisagez à deux les dangers réels qui vous guettent : maternité, remords, regrets, mensonges, cachettes, etc., et à deux décidez d'éviter les occasions qui vous conduisent à perdre la tête. Deux êtres qui s'aiment peuvent, à force de volonté, arriver à se respecter. Il faut s'aimer beaucoup . . .

★ Ça fait 10 ans que je demeure à Montréal avec mes parents; je ne me suis pas fait d'amis ou d'amies et je me sens bien seul. Je m'ennuie beaucoup, je voudrais bien rencontrer une jeune fille et me marier un jour. J'ai souvent été au théâtre et dans les salles de danse, mais je suis trop timide pour parler aux filles. Pourtant, quand je travaille, je ne suis pas gêné pour leur parler; mais quand je sors de l'usine, je deviens timide. J'ai déjà invité des jeunes filles dans les salles de danse, mais elles m'ont refusé; depuis je suis très gêné et je redoute d'en inviter d'autres, de peur qu'elles me refusent elles aussi. Dites-moi quoi faire pour me défaire de cette gêne que j'ai en moi.

FLORIAN

Votre gêne, c'est de l'orgueil ! Vous avez peur d'un refus, et c'est ce qui vous paralyse. Soyez plus modeste, acceptez de ne pas plaire à toutes, de ne pas être un don Juan irrésistible; acceptez le refus en vous disant : "Je ne plais pas à celle-là, je plairai à une autre." Chacun, dans la vie, trouve chaussure à son pied, à condition d'essayer des chaussures. Et développez un hobby, un talent de société, ça vous donnera de l'assurance et un sujet de conversation pour briser la glace.

★ Je n'ai personne à qui me confier et je suis certaine que vous allez m'encourager. Je suis mariée depuis 5 ans, j'ai 2 enfants (4 ans et 2 ans). J'ai toujours été entre les mains des médecins. J'ai subi la "grande opération", il y a un an et demi; depuis, mon caractère a tellement changé que je ne me reconnais plus, je ne sais plus ce que je veux. Je suis excessivement nerveuse et personne n'est capable de me parler, je prends tout de travers, je m'énerve pour rien. J'ai le moral très bas et je me décourage très vite. Il y a des journées où je n'ai plus envie de vivre. J'ai un bon mari, travaillant; sitôt le travail terminé, il rentre à la maison. Mais lui, qui n'est pas parlant d'avance, il parle encore moins; il est un peu égoïste, ou peut-être est-ce moi qui ne sais plus accepter les responsabilités du mariage ? Dites-moi, Madame, ce qui se passe en moi. Ce qui arrivera si ça continue. Je n'ai pas les moyens de consulter un psychiatre, il me semble qu'il ne me croirait pas. Moi qui croyais être heureuse pour la vie, me voilà bien désemparée.

MAMAN DE 28 ANS

Chaque fois que vous avez été malade, vous avez trouvé le moyen de vous faire soigner. Il faut à tout prix, maintenant, trouver le moyen de voir un psychiatre. Vous êtes malade, mais moralement, et à quoi peut vous servir la santé si vous n'avez pas le goût de vivre ? Les maladies psychiques font plus de ravages que les maladies corporelles, mais, heureusement, elles se guérissent. N'hésitez pas à vous faire soigner, vous devez ça à votre mari, à vos enfants, à vous-même.

★ Je suis une maman vraiment désespérée. Mariée depuis 26 ans, ça fait 25 ans que je suis trompée, bafouée par mon mari. Tout a commencé avec ma propre soeur et, depuis, elle est ma voisine. Il m'a forcée à sortir avec son mari; je l'ai fait, croyant le rendre jaloux, mais ça n'a rien donné. La vie est insupportable. J'ai 2 garçons d'âge adulte et 2 filles dont l'une est invalide et l'autre d'âge scolaire. On ne vit que de l'aide du Bien-Etre social. Mes garçons veulent quitter la maison aussitôt qu'ils auront un emploi, mais ils ne sont pas chanceux. Je voudrais bien quitter la maison, mais je ne suis pas instruite et je ne sais vraiment où m'adresser. Je pourrais peut-être vivre avec la pension de ma fille ? Est-ce que j'aurais le droit de m'en aller vivre avec mes 2 filles ? Vivre à côté d'un ivrogne, un paresseux, c'est bien long. Je n'en peux plus, dites-moi où m'adresser. Merci beaucoup.

MERE AU COEUR MEURTRI

Le Bien-Etre social vous dira mieux que moi s'il continuera à vous aider une fois séparée de votre mari. Renseignez-vous, puis, avec l'appui financier et moral de vos enfants, partez . . . Vous aurez au moins la paix.

★ Mariée à l'âge de 15 ans (lui avait 18 ans) à un homme qui fut mon premier amour, je me suis vite aperçue de ce qu'il était: prompt, égoïste, orgueilleux. Il est allé jusqu'à me battre, me laissant des marques. Pendant plus d'un an, ce fut l'adaptation de nos caractères. Je vous assure que ce fut très difficile parfois, mais je l'aimais tellement que j'oubliais tout ça.

Après 2 ans, il me trompa. Je lui pardonnai. Ce ne fut paisible que peu de temps, car il me trompa de nouveau, cette fois avec une femme mariée. Je lui pardonnai de nouveau. Si je vous écris cette fois-ci, c'est qu'il recommence pour la 3e fois. Je pense devenir folle. Je suis bien découragée, venez à mon secours par vos conseils. Je fais tout pour lui plaire, lui fait la sourde oreille sur tout. Il me fait des crises pour des riens, me lance des objets qui laissent quelquefois des marques. J'admets avoir mes défauts, mais lui n'admet pas les siens. Il me faudrait être parfaite, ce qui est impossible. Je voudrais bien savoir ce qu'il me reste à faire. J'ai presque tout ce qu'il me faut à la maison, mais ce qui me manque le plus, c'est son amour. Je suivrai sagement vos conseils, car je ne sais plus vraiment quoi faire. J'ai maintenant 19 ans.

DECOURAGEMENT D'UNE MAMAN

Que faire? Etre si fine, si gaie, si affectueuse, si tendre que votre mari ne puisse trouver mieux ailleurs. Votre mari, marié trop jeune (vous aussi), fait sa vie de garçon. Il vous reste à espérer qu'il mûrisse assez pour découvrir que le bonheur n'est pas dans des aventures de 3 mois, mais dans sa famille.

★ Je n'ai jamais cru aux courriers du coeur, et voilà que je me surprends en train de vous écrire. Dès l'âge de 14 ans, mes parents m'ont placée dans un

(Suite à la page suivante)

Toute correspondance doit être adressée de la manière suivante :

Le Refuge sentimental,
a/s Mme Janette Bertrand,
Le Petit Journal,
Montréal 9.

Mme Janette Bertrand s'excuse de ne pouvoir répondre à toutes les lettres; le courrier est si volumineux qu'un choix s'impose.



Pour être toujours dans le ton

Que vous vous rendiez au bureau, que vous accompagniez une jeune fille dans une sortie ou que vous visitiez des amis, veillez à vous vêtir toujours proprement et correctement. Un complet de bonne coupe, une chemise lavable et une cravate, un paletot ou pardessus et un chapeau d'une forme qui vous sied, voilà ce qui convient. Ne revêtez les chemises sport, les chandails amples, etc. qu'à la maison ou à la campagne.

HÔPITAL VILLA-MARIA

6027, AV. DE LORIMIER
coin Bellechasse, RA. 9-4351

CONSULTATIONS

- MEDECINE : du lundi au samedi de 10 h. à midi
- CHIRURGIE : du lundi au samedi de 1 à 2 h. p.m.
- GYNECOLOGIE : le mercredi matin de 10 h. à midi

Agence Matrimoniale de JANETTE BERTRAND

Madame,

Je suis une jeune veuve de 26 ans ; mon mari est décédé il y a 2 ans après 6 mois de maladie et j'aimerais beaucoup refaire ma vie, car cela est ennuyant parfois. J'ai 2 charmants petits garçons de 6 ans et demi et de 5 ans. Dans le moment, je demeure avec mes parents, qui sont bien bons pour moi et pour mes petits, mais ce n'est pas une vie. J'aimerais bien rencontrer soit un veuf, soit un garçon qui aimerait beaucoup les enfants, car je ne voudrais pas me séparer de mes 2 petits garçons que j'aime bien. On me dit assez bien de ma personne, je mesure 5' 2", je pèse 150 livres et je suis brune. Je suis bonne ménagère, bonne cuisinière et très propre ; je suis honnête, sincère, affectueuse ; j'aime beaucoup le cinéma, le hockey, le plaisir, les quilles, les soirées en famille. Je voudrais que celui qui pourrait me rendre heureuse ait une bonne situation et soit bon pour moi et pour mes enfants. J'aimerais beaucoup avoir de nouveau un foyer heureux, comme celui que j'avais avant. J'aimerais aussi qu'il ne prenne pas trop de boisson, bien que je ne m'opposerais pas à ce qu'il en prenne à l'occasion, en soirée par exemple. J'aime aussi qu'un homme paraisse assez bien, qu'il soit bien habillé, bien propre et très poli. J'espère que ceux qui seront intéressés à moi m'écriront ; je répondrai à tous.

Une qui aimerait refaire sa vie

Madame,

Qui aimerait fonder un foyer où régneraient la bonne humeur, la concorde et l'harmonie ? Mon caractère souple, ma nature gaie et mon jugement sûr font de moi, je crois, une personne apte à procurer le bonheur à l'être aimé. Dans la trentaine, cheveux châtains, yeux bleus, mesurant 5' 2" et pesant 110 livres ; en un mot, physique agréable. Je fais appel aux hommes de 28 à 38 ans, possédant de l'instruction, une bonne éducation et une position stable qui permette de vivre à l'abri des soucis matériels. Donc, messieurs les intéressés, incluez votre photo et tentez votre chance. Je répondrai à tous.

Rythme

Madame,

Je suis un jeune homme de 22 ans, célibataire, catholique, honnête, affectueux, qui désirerait correspondre avec des jeunes filles ou filles mères de 22 à 28 ans. Je sais aimer une femme et comprendre un malheur. J'aime la TV, le cinéma, la danse, le sport ; je suis sobre et très sérieux. Je demeure avec mes parents. J'aimerais rencontrer quelqu'un avec qui je pourrais fonder un foyer heureux. J'attends celle qui veut prendre mon coeur, qui est en chômage. J'ai une position stable et je gagne un bon salaire. J'ai les yeux bleus, les cheveux bruns, je mesure 5' 8" et je pèse 160 livres.

Coeur en chômage

Madame,

Je suis un jeune homme qui a pris toutes les chances pour rencontrer l'âme soeur. Etant timide, j'ai failli. J'ai maintenant 33 ans ; assez sportif, je pratique les quilles, la natation ; j'aime beaucoup la danse et les soirées de famille. Je mesure 5' 6", j'ai les yeux et les cheveux bruns ; je porte des verres depuis environ 3 ans, et on dit que ça me va assez bien. Je serais heureux de rencontrer la fille idéale, dont les goûts coincideraient avec les miens.

Amoureux sincère

Les correspondants de l'Agence sont soumis à de nouvelles exigences . . . On ne pourra désormais accepter que les lettres de célibataires des deux sexes âgés de plus de 21 ans, et celles des veufs et veuves de moins de 50 ans.

Un tri sera fait chaque mois, et sept lettres seront publiées chaque semaine. Les autres seront brûlées. AUCUNE lettre ne sera gardée plus d'un mois. Si, après quelques semaines, vous constatez que votre lettre n'a pas été publiée, rien ne vous empêche d'écrire à nouveau. L'adresse de l'Agence est toujours la même :

Agence matrimoniale de Janette Bertrand,
Le Petit Journal,
Montréal 9.

Ne demandez pas qu'on vous envoie les noms et adresses des correspondants dont les lettres sont publiées. Madame Bertrand se chargera de faire parvenir vos lettres aux personnes de votre choix, si vous mentionnez leur pseudonyme. Si la personne à qui vous écrivez est intéressée à vous connaître, elle vous écrira elle-même.

N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT.

Madame,

Jeunes gens ou veufs sans enfants des comtés de Dorchester, de Beauce, de Bellechasse, de Lotbinière, de Lévis, de Lauzon et des environs de Québec, âgés de 23 à 39 ans, sobres, sincères et ayant une situation stable, seriez-vous intéressés à échanger quelques lettres en vue de rencontres futures avec une jeune employée de bureau sérieuse, distinguée, âgée de 23 ans, mesurant 5' 4", et pesant 110 livres ? Mes passe-temps favoris sont les voyages, les sports, le cinéma, la lecture et la musique. J'apprécierais votre photo ; la mienne en retour. Bienvenue messieurs, je demeure dans . . .

Le comté de Lévis

Madame,

Si je vous écris, c'est parce que je suis fatiguée d'être seule et que j'aimerais tant être heureuse et avoir un foyer. Mais, voyez-vous, il m'est arrivé un malheur : j'ai une fille de 4 ans, que j'élève et qui est tout pour moi. C'est pourquoi j'aimerais rencontrer un homme qui pourrait nous aimer toutes les deux ; je ferais tout pour le rendre heureux. Je suis âgée de 30 ans, je mesure 5' 4" et je pèse 150 livres ; j'ai les cheveux et les yeux bruns. Je suis catholique, propre, honnête, travailleuse ; je sais tenir une maison propre et j'aime beaucoup les enfants. J'aimerais rencontrer un homme de 30 à 40 ans, d'environ 5' 10", catholique, ayant une bonne position, aimant les sports, la vie du foyer, affectueux et capable de rendre une femme heureuse. Vous voyez, je ne suis pas trop exigeante ; j'ai eu tant de peine dans ma vie et je voudrais tellement avoir un peu de bonheur. Je vis toute seule et je trouve le temps bien long.

Lucille

Madame,

Je suis un jeune homme de 23 ans. J'aimerais partager mes joies avec une jeune personne qui aurait de 18 à 23 ans, qui aimerait le cinéma, la lecture et les sports. J'apprécie aussi une jeune fille qui a un physique attirant. En ce qui me concerne, j'ai les cheveux blonds, je mesure 5' 10", pèse 150 livres; j'ai une apparence soignée, je suis un peu timide. Je possède une auto. Bienvenue aux banlieusardes.

Intéressé.

Madame,

Je suis un jeune homme de 23 ans, aux cheveux bruns et aux yeux bleus, mesurant 5' 9", célibataire, catholique, distingué, honnête, sérieux. Je ne bois pas : j'aime la danse, le cinéma, la lecture, les sports. Je désire correspondre avec des demoiselles aux cheveux et aux yeux noirs ou bruns, jolies, instruites et possédant les mêmes qualités, âgées de 20 à 23 ans et mesurant 5' 6" à 5' 8". J'espère qu'une jeune fille me comprendra.

G. C.

Madame,

Veuf depuis bientôt un an, je demeure seul dans ma maison, non loin de l'église de mon village. Je serais intéressé à connaître et à rencontrer une personne libre, dans la soixantaine, venant de ma région (Saint-Hyacinthe, Granby, Sorel ou Drummondville). Il y a 5 ans que je suis rentier, et mes enfants sont tous établis.

A. D.

Madame,

J'ai 27 ans, j'ai les yeux bruns, je mesure 5' 6". Je désire correspondre avec une jeune fille dans le but sérieux de fonder un bon foyer catholique. Je suis sobre, propre, bien éduqué. Je suis chauffeur de camion. J'aimerais trouver une amie blonde aux yeux bleus, âgée d'environ 29 ans et mesurant à peu près 5' 3".

Idéaliste

Madame,

J'ai 21 ans, je mesure 5' 8", pèse 155 livres, j'ai les yeux gris les cheveux blonds. J'aime la musique et les sports en général. Je serais désireux de faire la connaissance d'une fille de 18 à 22 ans, ayant à peu près les mêmes goûts que moi.

Robin

Le refuge sentimental — suite

pensionnat; c'est là que j'ai fait la connaissance d'une jeune fille qui était de 3 ans mon ainée. Je me suis liée d'amitié avec elle et, par la suite, je me suis aperçue que je l'aimais. Alors, ce que vous croyez est arrivé. Je pensais toujours à elle, on ne se laissait pas d'une semelle. Quand l'année scolaire s'est terminée, je l'ai perdue de vue. J'ai rencontré plusieurs garçons très gentils, et ce penchant est disparu.

Vous dire combien j'étais heureuse, je ne puis l'exprimer ici. Elle m'a téléphoné plusieurs fois pour m'annoncer qu'elle se mariait, et ça ne m'a rien fait. J'ai maintenant 20 ans. Depuis quelque temps, ces idées me reviennent à la mémoire et j'y prends goût; pour terminer le bouquet, j'ai fait la connaissance d'une jeune fille qui est vraiment gentille et qui, je crois, est comme ça elle aussi.

Je dois vous dire que j'ai une position très intéressante : c'est presque un métier et je dois rencontrer beaucoup de gens. C'est comme ça que j'ai rencontré la fille en question. Depuis 15 jours, j'ai des idées noires, je ne pense qu'à elle, je cherche toujours un moyen de la rappeler et de lui rendre visite. Plusieurs garçons me demandent de sortir, mais je trouve toujours un prétexte pour refuser. Pourtant ils sont très gentils avec moi.

Dites-moi, pensez-vous qu'un jour je puisse devenir normale comme les autres filles ? J'ai de drôles de goûts, j'aime m'habiller comme un garçon, porter des jeans, de gros chandails, des chemises, etc. Même mes amies le remarquent. Quand je dois assister à un cocktail ou une réunion quelconque, je me sens mal à l'aise vêtue d'une robe. Mais personne ne s'en aperçoit. Au contraire, les garçons sont toujours pleins de compliments pour moi; je suis gentille avec eux, mais ils me laissent tous froide. Aidez-moi, je vous en supplie, je suis vraiment malheureuse.

DELIVREZ-MOI

Seul un psychiatre peut traiter sérieusement l'homosexualité, qu'elle soit masculine ou féminine. N'hésitez pas plus à vous faire soigner que si vous aviez les poumons attaqués. Votre vie entière est en jeu.

★ Qu'est-ce que vous dites d'un garçon qui demande à son amie si elle s'intéresse au travail de maison ? Si elle dit non, qu'elle n'aime pas repasser, faire à manger, épousseter, croyez-vous qu'elle y prendra goût après le mariage ?

UN GARÇON ANXIEUX
DE CONNAITRE VOTRE
VOTRE REPONSE

Quand un garçon sort sérieusement avec une jeune fille, il peut très bien lui demander si elle s'intéresse au travail de maison. Si elle ne s'y intéresse pas, il peut très bien espérer qu'une fois mariée elle changera, surtout si elle le lui affirme et si elle ne délaisse ces travaux que parce qu'elle travaille.

★ Je suis âgée de 18 ans et j'ai un sein un peu plus petit que l'autre. J'avais toujours espéré redevenir normale, mais, depuis quelque temps, je commence à désespérer. Je n'en ai parlé à personne, pas même à ma mère. Je suis gênée d'aller consulter un médecin, j'ai peur du cancer. Dites-moi quoi faire, je suivrai vos conseils. Merci à l'avance.

5' 6", 125 LIVRES

Toutes les femmes ont un sein plus petit que l'autre. Si vraiment il y a une énorme différence, consultez un spécialiste des glandes (endocrinologiste). Vous saurez alors exactement à quoi vous en tenir.

Mimi qui espère — Voyez sans délai un bon médecin. Des varices, à votre âge, ça se soigne.

Meli-melo — Vous ne gardez pas d'amis parce que vous avez un caractère compliqué et que vous êtes égoïste. On n'attrappe pas les mouches avec du fiel, encore moins les cavaliers.





"Moi, venu conquérir Paris!"

"Grand Elan Noir" est un authentique descendant d'une vieille tribu de Peaux-Rouges du Dakota du Sud.

A 63 ans, il vient à Paris pour la première fois. Il a décidé de conquérir Paris.

C'est à l'occasion de la sortie, dans la capitale française, du nouveau film en Cinérama "la Conquête de l'Ouest", que Grand Elan Noir s'est rendu là-bas. Dans ce film, Grand Elan Noir tient le rôle d'un chef araphoé. C'est son troisième film.

"Je n'aime pas les westerns, dit-il. Nous perdons toujours et devons mourir à la fin du film. Si j'ai accepté de tourner dans "la Conquête de l'Ouest", c'est précisément parce que, pour une fois, je survis . . ."

Dans son premier film, Grand Elan Noir était simple guerrier. C'était "Tomahawk".

Puis il a tourné face à Charlton Heston, une fois qu'il eut pris du galon: il était chef !

"Je suis le seul Indien qui ne soit pas chef de tribu dans la vie, a-t-il déclaré à son arrivée à Paris. C'est parce que je suis le seul à dire la vérité !"

(Keystone)



Le grand chef indien, vêtu de ses plus beaux atours, vous dédie un sourire charmeur. GRAND ELAN NOIR est emballé du monde des Visages-Pâles.

Petite anthologie du crime

Le meurtre d'un "racketeer"

par Robert Millet

Le temps des Fêtes : le 7 janvier 1939. A Toronto comme ailleurs, on célèbre à cette époque de l'année. James Windsor recevait à souper ce soir-là, à sa résidence de Briar Hill Avenue. En plus de l'hôte, son amie Lorraine Bronell, piquante beauté de 18 ans, et deux couples mariés, les John McDermott et les Ed. Warner, avaient pris place autour de la table de cuisine.

Hôte et convives festoyaient joyeusement quand on sonna. Une domestique alla ouvrir. Un homme lui demanda si James Windsor était à la maison. Elle n'avait pas encore eu le temps de répondre affirmativement, que trois autres individus se joignaient au premier, puis tous firent rapidement irruption à l'intérieur.

Le drame . . .

En pénétrant dans la cuisine, deux des arrivants brandissaient des revolvers. Chacun tenait un mouchoir devant sa figure. L'un des "gunmen" interpella James Windsor à peu près en ces termes :

— Es-tu décidé à parler d'affaires ou non ?

James Windsor se leva. En ce faisant cependant, il porta la main droite en arrière. Il y eut une détonation. Atteint à l'abdomen par une balle de revolver, calibre .45, Windsor s'effondra sur le parquet, en murmurant faiblement : "Appelez un médecin !" puis mourut. L'homme qui avait fait feu ordonna à tout le monde de monter à l'étage supérieur. On lui obéit sans tarder. Le moribond fut alors dépouillé de son argent et de plusieurs bijoux de valeur, entre autres un superbe solitaire monté sur bague. Puis les 4 hommes sortirent de la maison, après avoir mis l'appareil téléphonique hors d'usage.

Windsor était un racketeer

Au moment de sa mort violente, James Windsor avait dépassé la cinquantaine. Il était prospère. Jusqu'au rappel de la prohibition aux États-Unis, il avait trafiqué l'alcool illégal. En 1939, il exploitait un motel dans la banlieue de la Ville-reine, puis le "Windsor's Barbecue", dans la ville même. Ces deux entreprises cependant ne figuraient qu'à titre de couverture pour l'activité primordiale de l'ancien contrebandier : les paris sur les courses.

Pari annulé

Un après-midi, au cours du mois de décembre 1938, Cecil "Doc" Clancey téléphona un pari important à l'établissement de Windsor. Le préposé au téléphone accepta le pari sur le cheval nommé, puis l'inscrivit dans le livre approprié. Survenant au même moment, James Windsor avait entendu la conversation téléphonique. Il regarda l'heure.

—Trop tard, fit-il. Les chevaux étaient partis au moment de l'appel : annule ce pari.

Le cheval arriva bon premier. "Doc" gagnait à peu près $500. Il voulut encaisser. Windsor refusa de payer.

La générosité du "Doc"

Quelques jours après le Premier de l'An 1939, "Doc" Clancey consommait solitairement dans une taverne du bas de la ville. Il y fut soudain rejoint par une connaissance, qui le pria de participer à une collecte pour les "amis" dans le trouble. "Doc" Clancey n'avait pas besoin qu'on lui nommât les "amis" en question. Il savait qu'il s'agissait des deux frères McDonald, Mickey et Alex, puis de John Shea. Tous trois étaient accusés d'avoir perpétré un vol à main armée dans une banque de Port Credit, au cours duquel un employé avait été blessé.

—Certain ! je suis tout disposé à contribuer. Il faut bien que les "amis" payent leurs avocats.

Il fit alors une pause, réfléchit pendant quelques instants, puis compléta : — il me revient $500 sur un pari. Dis aux "amis" de les collecter et je séparerai, moitié moitié, avec eux.

—Où faut-il aller collecter ?

—Chez Jimmy Windsor. Mais il vaudrait mieux que je voie les "amis" au préalable. Dis-leur de venir.

Un acquittement

Plusieurs suspects furent interrogés : deux furent arrêtés, puis accusés du meurtre de Windsor : Mickey et Alex McDonald. On ne trouva cependant personne pour figurer avec eux dans l'affaire, car les assassins étaient quatre.

Le procès débuta le 10 mars 1939. Les témoins de l'assassinat identifièrent les frères McDonald comme les deux "gunmen". Ils s'accordèrent pour préciser que l'aîné, Mickey, avait tiré le coup mortel. Le procès dura plusieurs jours, les délibérations du jury, plusieurs heures. Alex McDonald fut acquitté. Son frère, condamné à être pendu le 20 juillet 1939.

Le procureur du condamné obtint un sursis à l'exécution, afin de pouvoir porter la cause en appel. Le 20 septembre 1939, un jugement de la Haute Cour accordait un nouveau procès à Mickey McDonald. Il débuta le 16 octobre suivant.

La Couronne produisit alors un nouveau témoin étoile : John R. Shea, l'ami des frères McDonald, leur complice dans le vol à main armée de Port Credit. Il jura que Mickey McDonald avait acheté un revolver, calibre .45, quelques jours avant le meurtre de Windsor. Le soir du 7 janvier 1939, quelques minutes avant le meurtre, Mickey et Alex, qui habitaient avec Shea, auraient pris chacun un revolver pour aller faire une expédition secrète. "Doc" Clancey était arrivé avec eux à l'appartement, mais il y demeura avec Shea, quand les deux frères sortirent.

"J'ai tué un homme"

Une heure plus tard, les McDonald étaient de retour. Mickey l'informa qu'il venait de tuer un homme. Puis Alex discuta avec son frère au sujet des bijoux volés chez Windsor.

La défense produisit également de nouveaux témoins. Un ancien forçat et une jeune fille jurèrent qu'ils se trouvaient en compagnie de Mickey McDonald au moment du meurtre.

Shea comparut à trois reprises dans le box des témoins. La nouvelle se répandit au cours de la dernière journée du procès qu'on avait retiré la plainte portée contre lui après l'affaire de Port Credit. Les jurés en furent informés avant de se retirer pour délibérer.

Après huit heures et quelques minutes de délibérations, les douze hommes acquittèrent Mickey McDonald.



Deux des arrivants brandissaient des revolvers. Chacun tenait un mouchoir devant sa figure . . .

Blandine

par Bunny Tunes

Méo, tu fais mieux de ne pas aller à ton travail à pieds aujourd'hui.

Je déteste circuler en voiture dans cette circulation... Je préfère marcher.

MM... c'est une de ces petites tempêtes rapides... c'est presque fini.

Je te le dis, Méo... tu ferais mieux de prendre ta voiture !

Il ne neige plus, Blandine, de plus, le porte-parole de la Météo prédit du soleil aujourd'hui.

Je déteste prendre une voiture quand il fait si beau !

?

Ciel ! Blandine avait raison ! Les bourrasques arrivent vite.

Tiens, quoi encore ! C'est fini... je n'ai pas besoin de ma vieille voiture après tout !

!

Blandine, comment pouvais-tu prévoir qu'il y aurait une tempête alors que le soleil brillait autant il y a un moment ?

L'intuition féminine, chéri !

©1963, Field Enterprises, Inc. Reg. U.S. Pat. Off.

Je crois que les employés du bureau météorologique devraient laisser leur femme parler à leur place !

Bunny Tunes

MONSIEUR SAINT-GALLON

Roger me cause bien du souci. Il refuse de prendre ses vitamines.

Peut-être n'emploies-tu pas le bon moyen, soeurette.

Tu dois user de psychologie avec un enfant.

Regarde bien.

Vous êtes bien sûr que ce sont des **guimauves** ?

© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.

PINOTTES

SCHULZ

Ouf !

Ouf !

Ouf !

Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved
Copr. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.

Ouf !

Tu es chanceux d'être un chien, Fido ! Tu n'as pas à faire ça !

Je suppose qu'il a raison.

Seulement, je me demande s'il est bien obligé de faire ca !

SCHULZ

SERGE

par BOB MONTANA

Véronique reçoit une vraie princesse. Je te jure ! Demande-lui, tu verras !

Je voudrais parler à la princesse ! Hi! Hi!

Je regrette monsieur. La princesse est à la chasse à courre !

Mais vous pourrez lui parler, demain. Véronique l'amène à l'école !

Serge !

Une princesse chez Véronique?

Je vous le jure. Vous connaissez le snobisme de ses parents!

...Et Véronique l'amène à l'école demain !

Bien sûr ! et moi j'amène le Prince Charmant !

C'EST VRAI ! Y'a une princesse chez Véronique !

Et elle vient ici?

J'ai fait frotter le service d'argenterie!

Je viens de trouver la recette de "beignets à la reine" !

Un peu fort! Il ne vous manque qu'une perruque

J'ai vérifié ! Le protocole l'exige !

Encore une fois : "Dieu protège la reine" !

Déroulez le tapis rouge !

Ouf ! La voilà !

© 1968, Archie Comic Publications, Inc.
Distributed by King Features Syndicate

CLAUDE

DARMONT

par Alfred Andriola

La graduation va commencer. Entrons, madame !

Quelle belle promotion !

GRADUA AUDITOR

Je connais un grand garçon qui aura du galon !

Le fils Hanson attend . . .

Messieurs, je termine sur ces mots d'un auteur : "La loi est la fine fleur de la sagesse humaine. Elle naît de l'expérience, pour le bien de tous . . ."

Voilà à quoi se ramènent tous nos règlements et observances.

A titre de directeur de la police, je vous remets vos diplômes.

Paul Aubry !

On arrive à la lettre "H".

Richard Hanson !

Alfred Andriola

Tu as l'exemple derrière toi. Tes confrères t'estiment car ils t'ont élu...

...président de promotion.

Publishers Syndicate Reg. U.S. Pat. Office

Vous avez bien parlé !

La présence d'Hanson m'a inspiré.

Maintenant, revenons au travail ! Le meurtrier est encore au large et . . .

Ailleurs, tout près . . .

Moi quitter la ville ? Ça par exemple ! Je prospère ici. Je reste ici. La police n'en sait rien.

MONSIEUR

SAINT-GALLON

Quel beau jour pour jouer au golf, M. Saint-Gallon!

Avec qui jouons-nous ?

Alec Viens, l'agent d'assurances.

Et Pierre Coste, le météorologue.

GAZOU

GUS EDSON and IRWIN HASEN

LUC MARCOUX AIME ASSEZ SON FILS POUR DÉCIDER DE LE LAISSER À SES PARENTS ADOPTIFS. IL EN FAIT PART À CES DERNIERS.

Je ne veux pas demander à Gazou de choisir M. Richard, heu ! Jean. De toute façon, sa réponse risque de ne pas être juste.

Non, Luc. Je crois que cette solution est la bonne. Gazou doit décider lui-même de son avenir.

IGNORANT LA DÉCISION SOUDAINE DE LUC, GAZOU SE PRÉPARE TRISTEMENT À LE SUIVRE.

Ça m'est égal de laisser mes jouets à Jeannot et aux explorateurs, mais pas toi, Ticou... J'espère que Luc va t'accepter aussi.

Y a rien qu'une chose pour me décider à faire mes petits... quand grand'pa a dit à papa que ce serait sans doute mieux pour tout le monde que je parte.

Autrement, ils vont aller en cour et tout le monde va avoir le coeur brisé !

Papa, maman, grand'pa et grand'man ont été si gentils avec moi. Le moins que je puisse faire est de ne pas leur causer d'ennui.

Mais je ne suis pas sorti du bois . . . J'aurai besoin d'être comédien en bibite pour cacher mon chagrin !

Faudra être fort mon gars... Essayons un petit sourire pour commencer !



Fernand Venis
COMMENTE LES

FAITS ET GESTES

Deux drames de l'ambition déçue

Arriver au succès peut provoquer après coup des drames affreux. Nous en avons un double exemple dans la nouvelle que deux personnes, devenues célèbres du jour au lendemain, ont tenté de se suicider le même jour en France.

Deux drames de l'ambition déçue. Le Dr Alain Bombard, le "navigateur solitaire" qui connut la gloire, il y a une dizaine d'années, pour avoir traversé l'Atlantique à bord d'un radeau pneumatique, a tenté de s'empoisonner dans un hôtel d'Amiens : il est oublié, couvert de dettes.

Anne Huré, la romancière des "Deux Moniales", a eu, elle aussi, son heure de gloire. A la veille du prix Goncourt, elle en était l'une des grandes favorites. Et les jurés lui ont préféré une autre : elle aussi a voulu s'empoisonner, dans un grand hôtel parisien.

Alain Bombard. — Il y a 10 ans, il avait nargué la mort durant 63 jours sur une coquille de noix. Renouvelant à l'ère atomique les fabuleux exploits des Vikings, Alain Bombard avait réussi à traverser l'Atlantique sur une coquille de noix. Mieux encore : il avait effectué tout seul ce voyage extraordinaire. Parti le 10 octobre 1952 de Las Palmas (Canaries) à bord d'une sorte de radeau pneumatique long de 19 pieds, "L'Hérétique", il débarquait 63 jours plus tard sur une plage de la Barbade, aux Antilles. Durant ces deux mois il s'était nourri uniquement de plancton et de jus de poisson cru. Il y avait perdu 55 livres, mais gagné une renommée foudroyante.

Dès lors, Alain Bombard, après avoir passé le doctorat en médecine — titre qu'il arborait déjà sans y avoir droit — consacra toute son activité au salut des naufragés. La Marine de guerre lui confia l'opération "Survie". A la suite de ces expériences, il devint obligatoire que tous les navires français soient équipés de radeaux pneumatiques de sauvetage. Il sembla prouvé que des marins pouvaient échapper à la mort en se nourrissant de plancton et en ne buvant que de l'eau de mer. Le livre du docteur, "Le Naufragé volontaire", devint la bible des navigateurs : trois pêcheurs suédois perdus dans la Baltique attribuèrent leur salut à ses enseignements.

Mais le drame d'Etel vint porter à l'enthousiasme un premier coup dur. En octobre 1958, le Dr Bombard avait été mis au défi par des marins bretons de franchir par gros temps, avec son canot pneumatique, la triple barre qui ferme le petit port d'Etel (Morbihan). Il tint le pari et s'embarqua avec sept hommes. Une vague le fit chavirer, cinq de ses compagnons périrent et il y eut encore trois morts dans le canot de sauvetage envoyé à son secours.



ALAIN BOMBARD
Photographié ci-haut le 15 février 1937, au Musée de la Marine de Paris, alors qu'on venait de le décorer de la Légion d'honneur à titre exceptionnel, à cause de l'exploit extraordinaire dont nous parlons dans l'article ci-contre.



ANNE HURE
Photo récente de l'auteur des "Deux Moniales".

—Ce n'est qu'une malchance, dit Bombard. **Au cours de cette même année, il y a eu 40 naufrages : 38 sauvetages ont été réussis grâce à mes bateaux.**

Les partisans du docteur ne perdirent pas confiance. Sous l'impulsion de la princesse Liliane de Réthy, femme de l'ex-roi des Belges, Léopold, ils fondèrent une association pour lui permettre de continuer ses recherches sur la physiologie des marins et sur les causes du mal de mer. Ils lui armèrent un bateau, "Le Coryphène". En 1959 et 1960, Bombard se livra à des croisières d'études en Méditerranée, mais les résultats en furent si minces que beaucoup de ses partisans commencèrent à douter.

La tentative de suicide du héros de l'Atlantique vient ajouter un nouvel épisode dramatique à une vie fertile en aventures de tous genres.

Anne Huré. — L'auteur des "Deux Moniales", roman qui connaît en ce moment un grand succès, et dont le premier tirage à 30,000 exemplaires est déjà épuisé depuis décembre dernier, a eu, elle aussi, une existence troublée.

Anne Huré, 44 ans, qui fut cinq ans novice dans un couvent de bénédictines, a passé 7 ans à la Petite Roquette (prison de Paris) pour divers délits, dont des émissions de chèques sans provision. Interdite de séjour à Paris, elle a été surprise à Toulouse en train de voler un coffret de bijoux. Elle s'enfuit sans donner son identité.

C'est au cours d'une interview de la romancière à "Lectures pour tous", à la télévision, que sa victime toulousaine la reconnut. Elle le signala immédiatement à la police. Anne Huré a publié récemment un deuxième roman, "Entretiens avec M. Renan", et vient de porter à son éditeur (Juliard) une troisième oeuvre sur ses souvenirs de prison.

Interviewée après sa tentative de suicide par Jean-Claude Larrivoire du journal parisien "France-Soir", dans une chambre de l'Hôtel du Palais d'Orsay, cette romancière angoissée, oppressée par la société, avait choisi ce site à l'architecture tourmentée, dans lequel Orson Welles a tourné "Le Procès" pour tenter de se donner la mort. Voici un compte rendu partiel de l'interview, en présence d'une infirmière :

—J'ai pris 12 cachets de barbiturique, a déclaré, en passant une main languissante sur son front, l'ancienne religieuse agrégée de lettres. On m'avait assuré que cela suffirait ! La prochaine fois, j'en prendrai plus . . .

Elle explique ainsi son geste désespéré :

—Je n'ai pas eu le prix Goncourt parce que le jury s'est souvenu de la condamnation qui m'a été infligée juste avant. Hervé Bazin a ligué tous les jurés contre moi en racontant que j'avais escroqué ma bienfaitrice. C'est une infamie ! Et dire que l'on m'a préféré un livre truffé de fautes de français ! J'en ai même remarqué une à la première ligne. Je vaux pourtant mieux que ces petits romanciers à deux sous. Je suis cultivée, moi ! Je parle huit langues, dont le grec et l'hébreu. Enfin, ce qui me console un peu, c'est que même si je n'ai pas eu de prix littéraire, on lira encore dans vingt ans "Les Deux Moniales".

Le regard brûlant, elle ajouta :

—Je veux trouver un homme. Je veux me marier et vivre comme toutes les femmes. Je le veux riche, petit par la taille, mais grand par l'esprit, dans la cinquantaine; et surtout je le désire encore plus cultivé que moi . . .

Petit courrier

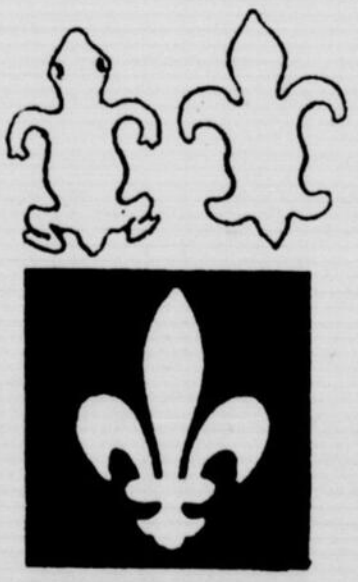
● M. le rédacteur : J'ai un tic dans l'oeil et le docteur dit que sa peut pas se guérir. Avec ça les filles se sauve parce qu'elle n'aime pas mon tic dans l'oeil. Je suis bien démonté. Sydnor Antibitol, Sainte-Clotide-de-Beauce.

Cher Sydnor Antibitol : Voyez un praticien de la chirurgie plastique qui pourra changer votre tic en clin. Vous verrez la différence !

● M. le rédacteur : Vous demandez pourquoi on a donné à mes trois jumeaux les surnoms de Titi, Quinquin et Rachmaninoff. Eh bien ! je vais vous le dire. Titi est le plus petit, Quinquin le plus mesquin et Rachmaninoff est le pianiste de la famille. — Mme Lumina Grise, Sainte-Rose-du-Dégelé.

Guerre des lys

● La fleur de lys est enfin devenue l'emblème officiel (et fleuri) du Québec. Les débats pour son adoption furent assez vifs et parfois passablement naïfs. L'Assemblée législative a discuté durant des heures pour savoir si le lys blanc, ou



"lilium candidum", était "natif" dans notre province. Si tel n'est pas le cas, disaient de savants personnages, il n'avait aucun droit à symboliser "la grandeur et la souveraineté" de notre Etat".

Au fond, c'est assez niais, puisqu'il s'agit d'un signe héraldique stylisé. Répétons ici ce que nous disions dans les "Faits et Gestes" du 20 mai de l'an dernier : il s'agirait en réalité d'une fleur-crapaud.

D'après la société française des Néo-Médiévaux — qui ne font d'ailleurs que reprendre la thèse de certains historiens — les fleurs de lys, qui apparaissaient sur les anciens drapeaux français et qui ornent en ce moment (avec de légères variantes) ceux de la province de Québec, ne furent à l'origine que des crapauds que les rois francs auraient portés pour emblème en souvenir des pays marécageux qu'ils avaient d'abord habités. Le rapprochement de nos trois figures ci-contre est, en effet, fort troublant . . .

Esclaves

● Isaiah Weaver, un Noir qui naquit en eslavage sur une plantation proche de Tuskegee, (Alabama) en 1854, est mort dans son logis de Buffalo (Etat de New York). Il était âgé de 108 ans et 9 mois.

Buveuse de rhum. — Mme Matilda Boynton, née en esclavage sur une ferme du Tennessee, aura 105 ans révolus jeudi prochain, 14 février, jour de la Saint-Valentin. Mme Boynton, une Noire, devint une Canadienne en 1904, et habita Vancouver lorsque sa grand-mère mourut à l'âge de 110 ans. Elle a déclaré, dans une interview, qu'elle conserve encore son amour pour le rhum et les bons cigares. Elle boit deux verres et fume un ou deux cigares par jour. "Le médecin m'a dit de faire ça quand j'avais cinq ans, dit-elle, parce que j'étais malade." Elle vit avec son mari (âgé de 101 ans) qu'elle épousa en 1913. Elle fait le ménage et les repas sans aide. En 1962, elle alla voter lors des élections fédérales. "Je n'ai jamais aimé à sortir et "courailler" ("Don't never was much of a run-round"), a-t-elle déclaré, mais je voterai sûrement aux prochaines élections, si je suis encore de ce monde."

Bonnes raisons

● A East St. Louis (Illinois), Julius Moore expliqua au tribunal, après avoir été arrêté pour dix transgressions aux règlements de la circulation, alors qu'il poursuivait une ambulance à 70 milles à l'heure, que le conducteur était son cousin et qu'il voulait lui dire bonjour.

Lumière évanouie". — "Le feu de circulation était encore jaune, monsieur le juge, quand j'ai franchi l'intersection," déclara David Fairchild, à Knoxville (Tennessee), se défendant devant le tribunal d'une accusation de conduite en état d'ivresse. Le juge Ernest Casher lui infligea une amende de $150 lorsque le policier révéla qu'au carrefour où il avait arrêté Fairchild, aucun feu de circulation n'existait.



UNE PROTECTION ABSOLUE

PEOSTA, Iowa. — "Quelle que soit la température au moment où mon portrait sera publié, a déclaré Julie Ann Mills, je n'avais pas expérimenté du froid comme ça depuis l'époque reculée où je suis venue au monde, c'est-à-dire il y a 4 ans. Mais j'ai découvert toute seule le meilleur système pour me réchauffer : deux bouillottes pleines d'eau chaude, une sur chaque oreille. Et quand il fera chaud, l'été prochain, je les remplirai de morceaux de glace, histoire de me tenir au frais."



"J'ai toujours pensé que mon mariage serait différent de tous les autres . . . Et il l'a été."

Le Petit Journal vous offre le dernier de douze chapitres d'une oeuvre fascinante.

C'est à la curiosité des gens de l'entourage de l'auteur qu'on doit "J'ai épousé un psychiatre".

"Tous mes amis voulaient savoir, dit Mme Pfister, quelle impression cela fait d'être l'épouse d'un psychiatre. Analyse-t-il tout ce que vous dites et tout ce que vous faites ? Etudie-t-il vos rêves ? Est-ce un amant parfait ?"

Mme Pfister a raconté ses impressions et ses expériences à Frances Spatz Leighton, rédactrice de l'American Weekly à Washington, qui vous les livre fidèlement.

J'ai épousé un psychiatre (12)

Le rire est aussi important que les aliments et le sexe

John définit l'égoïste comme un homme qui pense que s'il n'était pas venu au monde, le monde s'en serait étonné.

Les clients s'accrochent aisément, comme à une bouée de sauvetage, à l'une ou l'autre des maximes favorites de John. Par exemple, celle-ci : "La solitude est une prison qui ne peut être ouverte que de l'intérieur."

John s'en sert pour montrer jusqu'à quel point une personne qui est seule doit, pour rompre sa solitude, sortir d'elle-même et entrer en relations avec d'autres personnes. Il m'a déjà cité le cas d'une personne dont toute la vie avait été changée après qu'elle eut refléchi sur cette maxime. Cette personne s'était mise aussitôt en quête d'amis et avait réussi à en trouver rapidement.

John aime à dire : "Notre caractère est cause de nos ennuis et notre orgueil nous les conserve." Mais je préfère cette maxime : "Une personne qui admet qu'elle a tort a raison."

En voici une autre :

"Il n'y a pas de honte à être pauvre, mais après avoir dit cela, que pouvez-vous dire ?"

Il trouve la vie agréable

John regarde la vie en face et la trouve agréable. Il la trouve encore plus agréable lorsqu'il rit et que d'autres personnes rient autour de lui. John croit qu'une personne doit jouir le plus possible de la vie et profiter de chaque journée. Il n'ajourne jamais le moment de bien vivre. Et comme il aime à dire : "Quand on est mort, c'est pour longtemps !"

Il a une façon à lui de mesurer les distances quand il voyage. Il mesure le nombre de milles parcourus en cigares. Ses amis en ont pris l'habitude et il leur arrive de lui demander si le voyage qu'il doit faire est un voyage de deux ou de trois cigares. John peut vous donner la distance de n'importe quel endroit, en cigares.

J'ai toujours pensé que mon mariage serait différent de tous les autres mariages que j'ai vus. Vraiment, il l'a été. Je me souviens de cette jeune fille et de son fiancé qui étaient venus nous rendre visite un soir et qui, en sortant de la maison, s'étaient dirigés immédiatement vers l'église pour se marier. C'était la première fois que ces fiancés voyaient un couple de gens mariés faire des blagues et rire ensemble. Ils en avaient été frappés.

La façon joyeuse de voir les choses a été maintenant adoptée par nos fils, qui n'hésitent pas à employer l'humour avec leur père lorsqu'ils s'attendent à des réprimandes.

Il vit intensément

Quand je dis que John vit pleinement sa vie, je n'exagère pas. Parfois il téléphone du bureau à 3 heures pour me dire qu'il sera à la maison à 7 heures. Puis, à 6 heures et demie, alors que le souper est prêt, il me téléphone pour me dire qu'il est si fatigué qu'il a décidé de rester en ville et d'aller au cinéma.

J'ai déjà répondu ce qui suit à un appel de ce genre ! "Si la direction du théâtre me demande d'aller réclamer ton cadavre, je ne m'en soucierai même pas !"

Quand John ne se sent pas bien, il va au cinéma. Si son horaire est trop chargé, il va au cinéma. S'il est dévoré de tracas, il va au cinéma. Il appelle ses séances de cinéma ses vacances à l'heure. Elles lui permettent d'abattre plus de besogne que certaines personnes après des semaines de repos.

Si nous allons à un restaurant et que trop de gens attendent pour être servis, nous partons sans hésiter un instant pour aller dîner ailleurs. Mais si John veut voir un film, peu importe qu'il pleuve ou que la queue soit interminable, il attendra tout le temps qu'il faut et le verra.

L'un des incidents qui ont le plus amusé John, c'est celui qui lui fut rapporté par un de ses anciens clients. Celui-ci avait visité une galerie d'appareils gobe-sous montrant des images de toutes sortes. Soudain il découvrit une jolie fille — habillée ou déshabillée, en tout cas assez court vêtue — qui lisait un des livres de John sur la sexualité.

John m'amena au "show" et y dépensa pas mal de sous tellement cela l'amusait.

L'humour peut sauver le mariage

John encourage fortement les gens mariés à mettre de l'humour dans leur conversation entre mari et femme.

John croit que le besoin de rire est presque aussi important pour les gens que les aliments et le sexe. Il pense qu'une bonne partie de sa tâche consiste à provoquer une détente chez les clients, de façon à leur permettre de voir le côté amusant d'une situation.

Beaucoup de mariages ont été sauvés par un éclat de rire. "Si vous pouvez rire des manies de votre conjoint au lieu d'essayer de faire de lui une copie de vous-même, vous ne causerez pas de tension."

Il dit souvent ceci aux femmes : "Mettre votre mari dans l'eau bouillante ne le rendra pas plus tendre."

A cela John ajoute que si les gens normaux pouvaient apprendre deux choses : oublier les injures et se taquiner mutuellement . . . ils trouveraient le secret des mariages heureux.

John pratique ce qu'il prêche. Au lieu de me gronder lorsque j'ai manqué de tact, il me dit : "Louise, tu pourrais travailler pour le State Department !"

Pour vivre heureux

John a établi une série de cinq questions. Si quelqu'un répond oui à ces cinq questions, c'est un adulte normal :

1) Pouvez-vous vous détacher de vos parents une fois pour toutes et assumer l'entière responsabilité de vos décisions ?

2) Pouvez-vous envisager la réalité sans en être choqué, intimidé ou déprimé au point que vous aimeriez vous cacher ou ne pas exister ?

3) Pouvez-vous vous entendre avec à peu près n'importe qui ?

4) Pouvez-vous aimer quelqu'un ou quelque chose plus que vous-même au point de prendre soin de cette personne ou de cette chose ?

5) Votre philosophie de la vie vous rend-elle apte à affronter n'importe quelle épreuve ?

FIN

Le quatrième supplément annuel de

bateaux et plaisirs nautiques

Ces pages ont été préparées avec la collaboration des organisateurs du quatrième Salon du Yachting de Montréal.



(Photo gracieuseté de Paul Cadorette)

Semaine du 17 février 1963

LE PETIT JOURNAL

Semaine du 17 février 1963



Pas question d'avoir les jambes molles ou de lâcher prise . . .

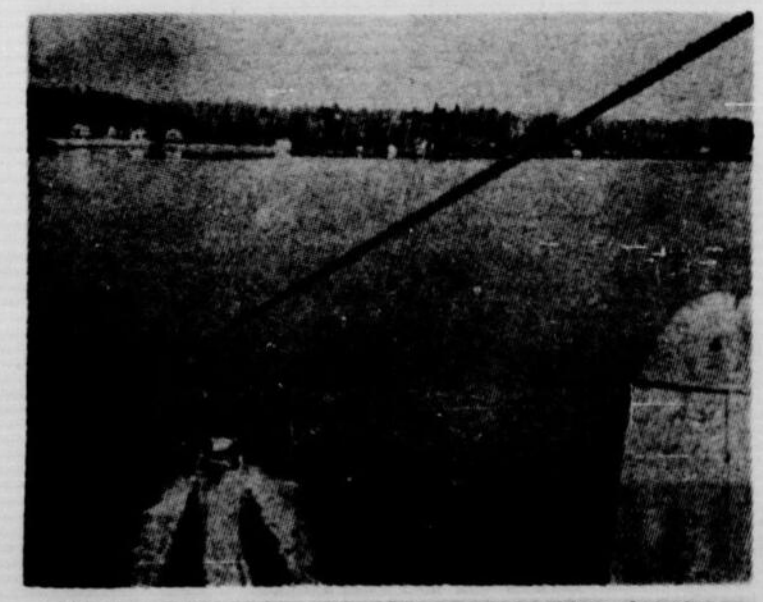
Et hop! là! vole mon cerf-volant

Un sport qui exige beaucoup de nerf et des biceps solides: le cerf-volant nautique. Le champion international du vol en cerf-volant, Rolland "Rollie" Bonneau, évolue fréquemment, à la grande joie des spectateurs, au lac des Sables, près de Sainte-Agathe.

Le "Air-Kite" est le modèle le plus couramment employé. D'une grandeur moyenne de 14 pieds et d'une largeur de 12 pieds, il est divisé en deux parties semblables, faites d'un tissu très léger qui prend bien le vent. Vous êtes un adolescent, assez frêle physiquement ? Vous n'emploierez alors pas le même cerf-volant que votre copain costaud qui pèse dans les 180 livres !

On dit de ce sport qu'il est nouveau . . . Oui, ici en Amérique du Nord, mais il existait déjà avant l'ère chrétienne.

C'est un sport dangereux si on ne prend pas certaines précautions. Ainsi, il vaut mieux remettre le vol si le vent souffle à plus de 10 milles à l'heure. Le départ doit s'effectuer d'un endroit à surface unie, d'une plage par exemple. Il est important de réussir un bon décollage, sinon gare à l'équilibre ! Bonneau se fait tirer par une embarcation en fibre de verre d'une longueur de 12 pieds, de marque Humber Jewel, mue par un moteur Flying Scott de 75 c.-v.



Voici la petite embarcation qui permet au skieur de voler.

A l'Office du Tourisme de Québec

Les amateurs de yachting sont l'objet d'une attention toute particulière

Le tourisme nautique connaît une vogue croissante. Il suffit, pour s'en rendre compte, de consulter les statistiques portant sur la vente des embarcations de plaisance et de leurs accessoires.

La province de Québec, à cause de l'abondance de ses cours d'eau et de ses lacs, de sa rivière Richelieu qui la relie à l'Etat de New York, des itinéraires variés et incomparables que le Saint-Laurent offre aux touristes, possède en ce domaine des avantages marqués qui constituent la promesse d'un brillant avenir.

Un peu partout, grâce à l'initiative de divers groupements, particulièrement de clubs nautiques, des petits ports de plaisance s'ajoutent chaque année aux escales déjà connues.

Une attention spéciale au tourisme nautique

Pour sa part, l'Office du Tourisme de la Province de Québec, dans l'élaboration de son programme d'aménagement de relais routiers, accorde une attention toute spéciale aux amateurs de tourisme nautique. Le choix des emplacements s'effectue en vertu de normes soigneusement déterminées, et une attention toute spéciale est accordée à ceux qui se trouvent au bord de l'eau. Partout où la topographie le permettra, l'Office aménagera des rampes de lancement.

Nombreux sont les automobilistes qui parcourent notre réseau routier en remorquant des embarcations légères et ils sont à la recherche d'accès à nos lacs et rivières afin de pouvoir pratiquer leur sport favori. Certes, les cours d'eau ne manquent pas, mais encore faut-il pouvoir les atteindre.

Dix-sept emplacements

C'est seulement le 1er avril 1961 que l'Office du Tourisme a été chargé d'aménager des parcs routiers, des terrains de camping et des relais à pique-niques. Pourtant, malgré la poursuite d'intenses recherches pour la mise au point d'un plan d'ensemble, il a présentement dix-sept emplacements sous sa juridiction. Il est déjà certain qu'éventuellement les propriétaires d'embarcations légères trouveront dans plusieurs de ces parcs ou dans leur voisinage immédiat l'occasion de lancer leurs embarcations. C'est ainsi que l'Office prévoit aménager de telles rampes à Batiscan, à Trois-Pistoles, à Sainte-Luce et à Grand-Métis, qui figurent au nombre des dix-sept terrains dont il a déjà pris possession.

Comme chacun de nos parcs routiers groupera un certain nombre de services recherchés des touristes, et qu'il y sera maintenu un personnel chargé d'accueillir les voyageurs et de leur être utile, les fervents du yachting pourront s'adonner plus facilement à leur sport favori.

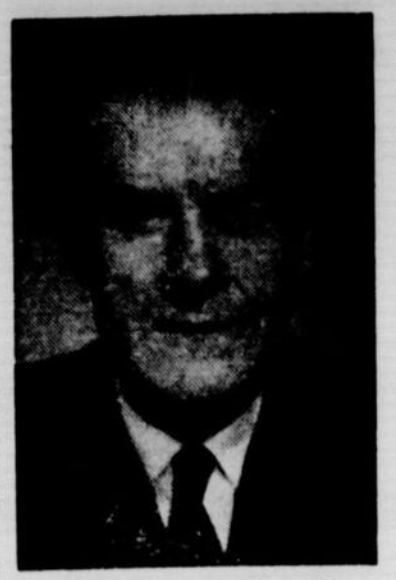
Ce n'est qu'un début

Dans la région du Bas-Saint-Laurent et en Gaspésie, l'Office du Tourisme s'est efforcé de déterminer la situation de ses parcs routiers en fonction de havres sûrs pouvant abriter les yachts; on en trouvera par exemple à proximité de ceux de Trois-Pistoles, de Grand-Métis et de Mont-Louis. La première ville est dotée de quais qui protègent une baie contre les assauts de la mer. Au deuxième endroit, l'embouchure de la rivière Métis, laquelle sépare les jardins Reford du terrain de camping proprement dit, accueille déjà plusieurs yachts. Enfin, la splendide baie de Mont-Louis, avec ses trois quais, constitue un refuge contre les tempêtes.

Bien sûr, ce n'est là qu'un début, mais il témoigne de l'intérêt militant que l'Office porte au tourisme nautique.

Lionel Bertrand

Secrétaire de la Province,
Ministre chargé du Tourisme



M. LIONEL BERTRAND
. . . vous en aurez des rampes de lancement.

Entre pochards

Au zoo, deux pochards sont en contemplation devant une girafe.

L'un dit à l'autre: — Regarde son cou. Quand elle boit, comme elle doit déguster !

Et l'autre: — Oui, mais quand elle a des renvois . . .

MILLE ET UNE ESCALES AU
QUÉBEC
vrai paradis des sports nautiques

Découvrir les mille et un trésors de notre belle province au gré de mille et une joyeuses escales... quelle aventure captivante pour tous les Québecois — petits et grands ! Des escales... il y en a vraiment pour tous les goûts au Québec : de l'île déserte où vous accosterez en Robinson pour planter votre tente en pleine nature... au port de plaisance le mieux équipé où vous trouverez à proximité le confort et les distractions de la vie moderne. Que d'heureuses fins de semaine en perspective pour tous les amateurs de sports nautiques !

OFFICE DU TOURISME DE LA PROVINCE DE QUEBEC
710 EST, GRANDE-ALLEE, QUEBEC — 1013 CARRE DOMINION, MONTREAL



Au Palais du Commerce, le 21 février prochain

C'est le Quatrième Salon nautique provincial

A midi, le 21 février prochain, s'ouvrira au Palais du Commerce le Quatrième Salon nautique provincial. Sa durée : six jours. Le nombre de visiteurs : près de 100,000, selon toutes les prévisions. En montre : une centaine d'embarcations de tous genres et formats, depuis l'humble barque de bois jusqu'au yacht de $25,000, en passant par la chaloupe d'aluminium qu'on peut facilement transporter sur la toiture de l'auto.

"C'est la première fois que le Salon nautique a lieu au même endroit deux années de suite, déclare M. Jacques Poirier, directeur régional pour le Québec de la Allied Boating Association of Canada. M. Poirier, qui vient d'être réélu à la présidence de l'Association, est à l'emploi de la maison A. Pigeon et Fils.

Si les organisateurs du Salon ont préféré revenir au Palais du Commerce, c'est que son emplacement est idéal à tous points de vue. Situé au coeur de la Métropole, il est d'accès facile pour tous les gens de la région.

Le maire de Valleyfield ouvrira le Salon

Afin d'attirer l'attention du public sur les importantes régates qui auront lieu en juillet à Valleyfield, le maire Robert Cauchon et le commodore Paul Campeau, du Club nautique de Valleyfield, seront présent à la cérémonie d'inauguration. Ces régates, dont la première a eu lieu il y a un quart de siècle, sont chaque année parmi les plus importantes au Canada. Elles attirent jusqu'à 50,000 spectateurs.

Soulignons que les visiteurs au Quatrième Salon nautique pourront admirer une réplique de la capsule spatiale "Mercury", qui permit aux astronautes américains de naviguer dans l'espace. Le gouvernement des Etats-Unis a gracieusement prêté la capsule aux directeurs de la Allied Boating Association of Canada qui détient les droits exclusifs de présentation du Salon nautique.

On expose des moteurs à réaction

Les amateurs devraient être servis à souhaits cette année encore. En effet, ils pourront admirer — voire même toucher — aux "jets", examiner à fond les "runabouts" et les "prams", sans oublier les voiliers de toutes sortes, les yachts à moteurs hors-bord ou interne, etc.

Le hors-bord de plus faible puissance présenté au Salon nautique ne développe que 3 c.-v. alors que d'autres, plus puissants, vont jusqu'à 100 c.-v. Plusieurs exposants présenteront par ailleurs au public tout un choix de quincaillerie maritime.

On traitera aussi de sécurité sur l'eau et d'éducation du public. Des conseils seront donnés, à l'aide de dépliants et de films, par la Fédération des clubs nautiques, l'Association canadienne du ski aquatique, le ministère fédéral des Transports, la Canadian Boating Federation et le Canadian Power Squadron.

La régie de cette exposition, qui réserve d'agréables surprises au public, a été confiée à M. Robert "Bob" Kelly, ex-Montréalais établi à Toronto.

Pour hommes seulement !

Sachez faire de votre femme le meilleur des moussaillons

Votre femme critique vos achats d'accessoires pour votre yacht ou votre "cruiser" ? Ne courbez pas la tête, vous résignant à admirer, de loin, les admirables pièces chromées qui décoreraient si bien votre embarcation.

Il vous appartient de la convaincre que ce ne sont pas des babioles inutiles. En suivant les quelques trucs qui suivent, vous ne manquerez pas d'en faire une enthousiaste du bateau et de la vie sur l'eau. A vous d'y voir !

Il est des maris qui connaissent cette chance inouïe de voir partager par leur femme leur goût des agrès nouveaux . . . D'autres, moins veinards, ont toutes les peines du monde à justifier, auprès de leur douce moitié, l'achat de telle ou telle babiole chromée pour leur embarcation.

Pour ces "pôvres", voici quelques trucs; à eux de choisir celui ou ceux qui semblent le plus appropriés.

Truc n° 1

Servez-vous de l'exemple des femmes de vos copains . . . pour une fois ! Un mari habile sait faire comprendre à sa femme que la femme de Louis raffole d'une randonnée en yacht, que celle de Jacques adore faire le mousse à bord de son voilier. Une petite visite de votre femme au club nautique la gagnera facilement à la cause. Comme on le sait, il y règne une telle atmosphère de camaraderie qu'elle se laissera prendre par l'amitié sincère qu'elle y sentira.

Avez-vous vu bien des femmes qui n'aiment pas papoter un peu entre elles, sachant leurs maris contents de les voir auprès d'eux, partageant les mêmes plaisirs ? La femme qui voit à quel point les sports nautiques se sont créés des adeptes enthousiastes chez les membres féminins d'un club, se fait beaucoup plus compréhensive devant l'acquisition, par son mari, de ce qu'elle ne qualifiera plus de babioles . . .

Truc n° 2

Amenez votre femme à un salon d'exposition nautique. Cette approche plus directe a souvent des résultats immédiats. La femme est émerveillée des beautés offertes, elle fait des comparaisons entre les diverses embarcations et, petit à petit, s'emballe pour tout ce qu'elle y voit. Ne manquez pas de lui faire voir les cartes de choix de couleurs . . . c'est presque magique !

Truc n° 3

Faites-lui valoir, si le côté économique a beaucoup d'importance pour elle, que des vacances à bord d'une embarcation, qu'il s'agisse d'un simple cruiser de quelques pieds ou d'un voilier de dimension plus imposante, coûtent encore bien moins cher que celles passées dans les hôtels ou à la mer . . .

Truc n° 4

Insistez sur le plaisir en famille. Toutes les mères aiment voir se distraire ensemble leurs rejetons. Convainquez votre femme qu'il n'est pas de meilleur moyen de s'amuser tous ensemble. Appuyez sur le fait que le ski nautique forme des gars et des filles solides, que les voyages en bateau sont autant de leçons de choses. Le pire, c'est que c'est vrai !

Quelque truc que vous employiez, ça ne peut sûrement pas vous nuire de l'amener faire un tour d'essai à bord d'un bateau démonstrateur . . . Le marchand aura raison de dire : "L'essayer, c'est l'adopter ! " Bonne chance !

POUR UN PLUS VASTE CHOIX
VOYEZ **W. H. BENOIT**

BATEAUX
• OMC 17
• CUTTER • TRAVELER

MOTEURS
• EVINRUDE



Spécialité :
REPARATION D'HELICES

VENTES et SERVICE

W. H. Benoit Inc.

Quai Gasoline Location

Service de marina complet

10871, rue LAJEUNESSE — Tél. : 388-9207

VISITEZ LE
SALON DU YACHTING

4ième SALON provincial du YACHTING

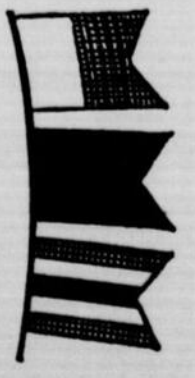
AU PALAIS DU COMMERCE
du **21** au **26 FÉVRIER**

Toute la famille rêvera de bateaux et des plaisirs de l'onde après une visite au Salon provincial du Yachting — l'expo la plus complète jamais présentée au Québec. Yachts de plaisance, voiliers, canots-automobiles, quais flottants, remorques . . . tout est en montre. Les principaux fabricants d'embarcations vous font voir toute la gamme des innovations 1963 en fait de yachting. Faites-en une sortie de famille !



EN GRANDE VEDETTE — Voyez la célèbre fusée spatiale du plan Mercury.

OUVERT À MIDI TOUS LES JOURS
Entrée: 75¢
Gratis pour enfants de moins de 12 ans accompagnés de leurs parents



4ième Salon Provincial du Yachting, Palais du Commerce, Montréal

Prenez votre courage à deux mains et . . .

Ne soyez pas une autre veuve du yachting

par Julie Laproue

Si le simple fait de porter la casquette de yachting transforme votre doux, simple et adorable mari en un menaçant, impitoyable et cruel pirate des siècles passés, vous avez grandement besoin, Madame, des conseils d'une experte. Sinon, votre barque matrimoniale risque de se briser sur les récifs . . . à moins que la mutinerie ne divise votre équipage.

La triste vérité, en ce qui concerne les femmes et l'eau, est que les premières n'ont pas confiance à l'autre.

Nous, les femmes, sommes immunisées contre la fièvre de la mer et très sujettes au mal de mer. Nous ne sommes pas encore convaincues — du moins pas en notre for intérieur — qu'il soit normal pour un bateau de cinq ou six cents livres de flotter comme un bout de bois. Et nous sentons — notre sixième sens nous le dit — que si les vieux loups de mer étaient convaincus qu'une femme à bord de leur bateau n'apportait que la malchance, ils seraient inspirés, posséderaient "la vérité".

Nous sursautons quand le moteur se met en branle. Nous tremblons quand le bateau donne de la bande. Nous prions quand le vent commence à brouiller la surface de l'eau et nous croyons notre dernière heure venue si une vague nous lèche le bout des doigts.

Nous sommes poussées malgré nous

Jamais de notre vie nous irions de notre propre volonté nous installer dans une embarcation. Mais nous ne voulons pas être des veuves du yachting. Et comme nous sommes quand même quelque peu vulnérables aux attaques des grands de la publicité, nous lisons les annonces et y puisons le faux courage qui nous pousse à suivre nos maris.

Le président Kennedy fait du yachting. Le prince Philip aussi. Nous n'avons pas encore vu le Premier ministre Diefenbaker à la roue mais ça viendra sûrement un de ces jours. Et chaque printemps c'est la même chose : des photos d'athlètes bronzés entourés de nymphes cheveux au vent et sourire aux lèvres. On ne peut le nier, le yachting prend de l'importance dans la vie du commun des mortels. Et nous ne pouvons nous permettre d'être en reste avec le voisin ou de nier son existence. On lancerait la mode de la roulette russe qu'il nous faudrait, nous les femmes, la suivre à la lettre.

Mais il y a aussi le fait que le yachting est synonyme de ce que les Américains appellent "togetherness". Un sport qui se pratique en famille, voilà qui peut sauver notre mariage de la ruine, voilà qui peut enfin nous valoir l'admiration de nos enfants. Et c'est excellent pour la santé tant physique que mentale. Une saine détente, quoi ! . . . pourvu qu'on en revienne vivant !

Les manufacturiers de bateaux songent plus que jamais à la famille. On lance sur le marché des embarcations familiales, à moteur ou à voile, destinées à plaire à la femme. On installe du linoléum dans la cabane, du caoutchouc mousse sur les banquettes et même des rideaux aux hublots. Et on nous répète partout que le yachting est maintenant un sport plus sain, plus facile, plus sûr et moins coûteux que jamais auparavant. Alors, qu'est-ce qu'on attend ?

Larguez les amarres ! Hissez les voiles ! Nous avons encore des craintes, mais nous prenons le risque !

Personne ne nous renseigne

L'homme qui achète son premier bateau peut rapidement passer du stage de moussaillon au rang de capitaine au long cours. Des douzaines de livres gros comme ça lui enseignent les rudiments de l'art tandis que la femme ne peut même pas trouver un petit fascicule lui expliquant ce qu'il faut faire ou ne pas faire à bord. Dieu sait pourtant qu'elle a besoin de conseils puisqu'elle part avec une foule de préjugés et de craintes non fondées et qu'elle est prise en panique dès la moindre irrégularité ou dès que se produit un petit incident que l'on n'a pas décrit dans les annonces ou les catalogues d'embarcations.

Pour les femmes qui feront dans quelques semaines leurs premières armes, voici quelques détails qu'elles devraient se graver dans la mémoire si elles veulent avoir un peu de plaisir.

Vous allez sûrement vous mouiller ! L'expert réussira fort probablement à rester bien sec, mais attendez-vous à revenir mouillée de votre promenade sur l'eau. C'est votre destinée. Si vous êtes dans une chaloupe, le rameur vous arrosera; si vous êtes dans un rapide yacht à moteur marin, vous attraperez la crête d'une vague en plein visage; si vous êtes sur un voilier, le moindre mal qu'il puisse vous arriver sera de vous asseoir sur un rouleau de corde trempée.

Une casquette peut changer un homme

Vous allez vous faire eng...uirlander ! Le simple fait de coiffer la casquette change souvent le plus doux des hommes en un impassible et hargneux corsaire dont les héros de films d'aventures auraient peur. Plus l'embarcation est petite, plus il criera fort. Et plus il criera, moins les commandements seront intelligibles. Qu'il ait recours au jargon nautique ou qu'il tente d'utiliser des termes simples, vous n'y comprendrez rien. Quelle que soit votre réaction, vous êtes assurée de mal faire.

Mieux vaut lui lancer votre plus beau sourire et faire semblant que vous êtes sourde. Il s'est déjà tiré d'affaire sans vous, il peut encore y réussir. De toute façon, il ne faut jamais prendre les ordres trop à la lettre. Si vous faites partie de l'équipage d'un dinghy et que le capitaine vous dit de sortir ou de débarquer, il veut probablement que vous projetiez votre poids dans la direction opposée au vent. Il n'a pas nécessairement l'intention de vous voir sauter à l'eau.

Vous aurez sûrement froid ! Vous cuisez peut-être sous le soleil quand vous restez sur le quai, mais dès que vous prendrez le large, vous grelotterez. Et pas toujours de peur. Vous devriez toujours avoir un pantalon, un bon chandail et même un coupe-vent imperméable. Il fait toujours plus froid sur l'eau que sur la plage. Mais quel que soit votre accoutrement, ne portez pas, de grâce, une casquette de yachtman . . . même si ça vous donne un petit air "cute".

Vous devrez faire dix métiers

Vos devoirs seront multiples. On s'attendra à ce que vous soyez cuisinière, mousse et une foule d'autres choses. Vos responsabilités pourront se limiter à déboucher les bouteilles de liqueur . . . ou à préparer un repas pour six. Si vous êtes dans de bonnes dispositions, gardez votre générosité pour une autre circonstance et n'offrez jamais vous-même d'aider à préparer les repas.

Vous le regretterez amèrement. Surtout si vous n'êtes pas familière avec la batterie de cuisine un peu particulière que l'on trouve généralement à bord des voiliers. Vous aurez à manipuler un poêle hautement explosif et il vous faut presque un diplôme d'ingénieur pour parvenir à y faire bouillir un oeuf.

Méfiez-vous surtout des pêcheurs qui vous demandent de faire cuire leurs prises pour le dîner.

Vous deviendrez un accessoire

Vous ne pourrez pas vous reposer. Si vous vous imaginez étendue sur un pont à vous faire chauffer au soleil, oubliez vos visions paradisiaques. Si on n'a pas besoin de vos services techniques pour la manipulation des câbles, vous servirez de contrepoids vivant, ce qui signifie : vous asseoir où on vous dit de vous asseoir et vous déplacer dès qu'on vous ordonne de le faire. Si vous avez le malheur de vous embarquer sur un voilier de course, vous aurez même à passer pardessus bord pour aller déposer votre poids sur la quille qui sort de l'eau.

La distribution du poids n'est pas aussi vitale dans une embarcation motorisée, mais, quand même, on vous fera sûrement changer de place deux ou trois fois pour mieux équilibrer le bateau.

Vous n'aurez pas le droit de discuter. Qu'il ait tort ou raison, le commandant a toujours raison . . . même s'il fait chavirer l'embarcation, s'il échoue ou s'il se trompe de route. Si le maître à bord fait fi de vos avertissements, ne vous en faites pas. C'est normal. Et si vos avertissements étaient fondés; si l'erreur que vous avez voulu éviter se produit malgré vous, n'allez surtout pas tourner le fer dans la plaie et lancer : "Je te l'avais bien dit !". Autrefois, on attachait le matelot par une corde et on le laissait traîner à l'eau . . . sans skis nautiques, s'il avait le malheur de faire un tel reproche à son supérieur.

Le capitaine a toujours raison

Dites-vous bien, avant de partir, que "le patron" a toujours raison et ne fait jamais d'erreur; du moins, qu'il n'admet jamais ses erreurs quand il en commet.

Vous aurez le mal de mer au large. Ce ne sont pas toujours les tempêtes de vent qui font tourner les estomacs à l'envers. Bien souvent, l'eau apparemment calme est aussi dangereuse. Sur les Grands Lacs, par exemple, quand le vent tombe, le mouvement de l'eau continue . . . inaperçu. Heureusement, votre médecin peut vous donner des comprimés qui combattront les effets néfastes du mal de mer. Et que vous preniez un comprimé ou non, mieux vaut rester sur le pont. Vous serez moins détrempée si vous allez dans la cabine, mais vous y serez beaucoup plus malade.

Préparez-vous à tous les malheurs. Il se passe rarement une journée sans qu'il y ait quelque petite avarie à bord. Pour les profanes, le moindre détail semble une catastrophe. Vous aurez peut-être l'avantage de voyager avec un vrai loup de mer qui se contentera de hausser les épaules si le mât casse en deux, mais c'est peu probable. De toute façon, et quoi qu'il arrive, ne laissez surtout pas la panique s'emparer de vous. Les cris et les hurlements que vous entendrez seront peut-être causés tout simplement par un câble qui s'est brisé ou par une bougie d'allumage un peu sale.

Les lois vous protègent

Souvenez-vous que toutes les embarcations doivent avoir à leur bord un minimum d'accessoires pour parer à toute éventualité. La loi exige des ceintures de sauvetage et des extincteurs chimiques.

Il faut vraiment une malchance pour chavirer aujourd'hui. Mais ça peut vous arriver. De toute façon, il est fort probable que le yacht flottera.

Attendez-vous aussi à . . . avoir un plaisir fou ! Il y a quelque chose de fantastique dans le simple mouvement d'une embarcation sur l'eau, du bruit des vagues qu'on fend, des gouttelettes d'eau qui viennent vous taquiner, du vent qui s'engouffre dans vos cheveux.

Le choix des Canadiens avisés *Clipper Craft*

GEORGIAN

Le **NEC PLUS ULTRA** de la construction à clins; l'avant est entièrement évasé et la coque en "V" modifié, pour que vous puissiez voyager doucement et à sec parmi les grandes vagues. La banquette unique au pont avant laisse un grand espace dans la carlingue pour l'attirail de pique-nique et de pêche, ou bien pour des chaises pliantes pour d'autres passagers.

CARACTERISTIQUES :

Longueur hors tout	18'
Largeur hors tout	86"
Profondeur	43"
Longueur pont avant	78"
Poids	900 lbs
Puissance max. 120 cv. avec arbre long	



PHANTOM

La coque à hors-bord sport par excellence. Construite en contreplaqué à 5 plis d'acajou moulé, cette embarcation racée aux performances remarquables fournit un rendement extraordinaire avec le moteur standard recommandé.

CARACTERISTIQUES :

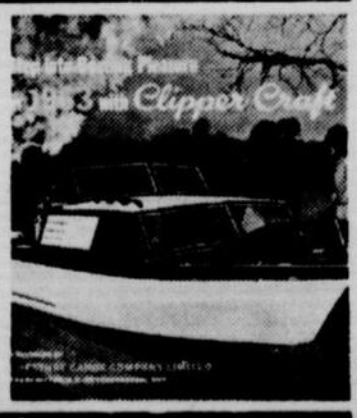
Longueur	11'4"
Largeur	52"
Profondeur	22"
Poids	160 lbs
Puissance suggérée — avec arbre court	18 cv

Une subsidiaire de la cie Chestnut Canoe, Fredericton, N.B. et Peterborough, Ontario



Demandez notre catalogue illustré gratuit. Ecrivez à

CHESTNUT CANOE
Peterborough, Ontario

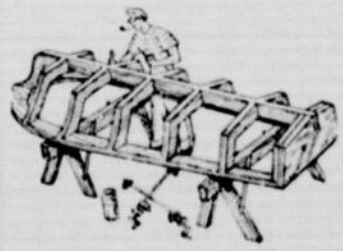


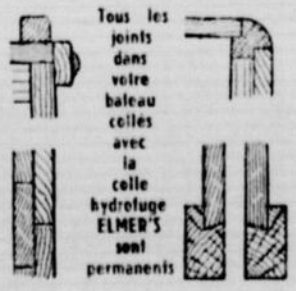
Les connaisseurs exigent **ELMER'S**



COLLE HYDROFUGE **ELMER**

Pour la construction et la réparation des bateaux, articles de sport, meubles d'extérieur, bois huileux. Elle sèche rapidement à 70° F. et est à toute épreuve. L'eau froide comme l'eau bouillante ne l'affecte pas plus que la chaleur ou les moisissures. Un long emmagasinage ne l'affecte en rien.





Demandez notre brochure descriptive sur les produits adhésifs et colles ELMER en écrivant à :

The Borden Chemical Company

BOITE POSTALE 610
WEST HILL, ONTARIO

Quelques conseils

Pour mieux réussir vos photos sur l'eau

Si le yachting et les sports nautiques font de plus en plus d'adeptes chaque année, la photographie, elle aussi, intéresse de plus en plus de gens.

Et comme photographie et plaisirs nautiques vont souvent de pair, il vous sera précieux de lire attentivement les conseils d'experts qui suivent.

Réussir d'excellentes photos sur ou près de l'eau exige certaines connaissances particulières. Le mouvement, la réflexion du soleil sur l'eau, le risque d'être éclaboussé posent des problèmes auxquels on a peu souvent à faire face sur terre.

Le premier problème qui se pose au photographe amateur est de trouver l'ouverture appropriée de la lentille. Celui qui veut réussir chaque photo se doit de posséder un photomètre. La lumière réfléchie par les voiles ou par les vagues est difficile à évaluer à l'oeil. Si vous ne possédez pas de photomètre, prenez au moins la précaution de fermer votre lentille légèrement plus que vous ne le feriez à terre. Si le manufacturier du film recommande une ouverture de f16 par temps clair, fermez la lentille à f22 lorsque vous serez sur l'eau.

Un filtre améliore sensiblement la qualité des photos. Votre marchand vous recommandera le filtre approprié à votre appareil afin que les nuages, le ciel, l'eau et les objets soient bien distincts les uns des autres. Le filtre permettra aussi de plus belles photos en couleurs en éliminant la teinte bleutée excessive qui gâte souvent les scènes sur l'eau.

Et un filtre, même si ce n'est pas sa principale raison d'être, protégera votre lentille des éclaboussures.

Le yachting est nécessairement un sport actif et rapide; et vous voudrez évidemment prendre des photos d'action. Il vous faut alors une caméra à vitesse d'obturateur réglable et vos photos d'action devront être prises à pas moins de 1/250e de seconde.

Quand vous prenez des photos d'un bateau, ne vous appuyez pas sur un siège ni sur le plat bord; la vibration risque de vous faire rater votre photo. Tenez-vous debout si l'embarcation est assez grande, les jambes écartées, les genoux légèrement fléchis pour vous permettre de suivre le mouvement du bateau. Dans une petite embarcation, tenez-vous à genoux, sans vous appuyer, sans vous raidir le corps.



Déménagement

WEM (Angleterre): Voici ESTHEL SAUNDERS, cette jeune fille de 21 ans qui, pour pouvoir se marier, a dû quitter le domicile paternel quinze jours avant... la cérémonie nuptiale. C'est le pasteur de la vieille église de Wem qui a exigé cela de la jeune fiancée. La loi stipule, en effet, qu'un des fiancés doit habiter dans la paroisse pour que le mariage y soit célébré. Or, le futur époux de Norma, le jeune Américain James Breldon, est domicilié aux Etats-Unis. Et la demoiselle tenait à être mariée par le curé de Wem, qui l'avait vue grandir; mais la ferme des Saunders se trouve à 39 pieds au-delà des limites de la paroisse !

Vendeurs autorisés

AUGER & FILS
110 est, Notre-Dame
VICTORIAVILLE, Qué.
PL. 2-5581

ABITIBI CHAIN SAW
1004, 3e Ave.
VAL-D'OR, Qué. Tél: 4-4060

BEDFORD MARINE
5, rue Champagnat
BEDFORD, Qué. CH. 8-2006

BOUDREAULT MARINE
18 ouest, Gagné
ALMA, Qué. Tél: 2-2059

ANDRE BERGERON
AUTOMOBILE
435, boul. Smith
THETFORD, Qué. FR. 5-2945

Iberville Marine Enrg.
39, 5e Ave. Iberville
IBERVILLE, Qué. FI. 6-6775

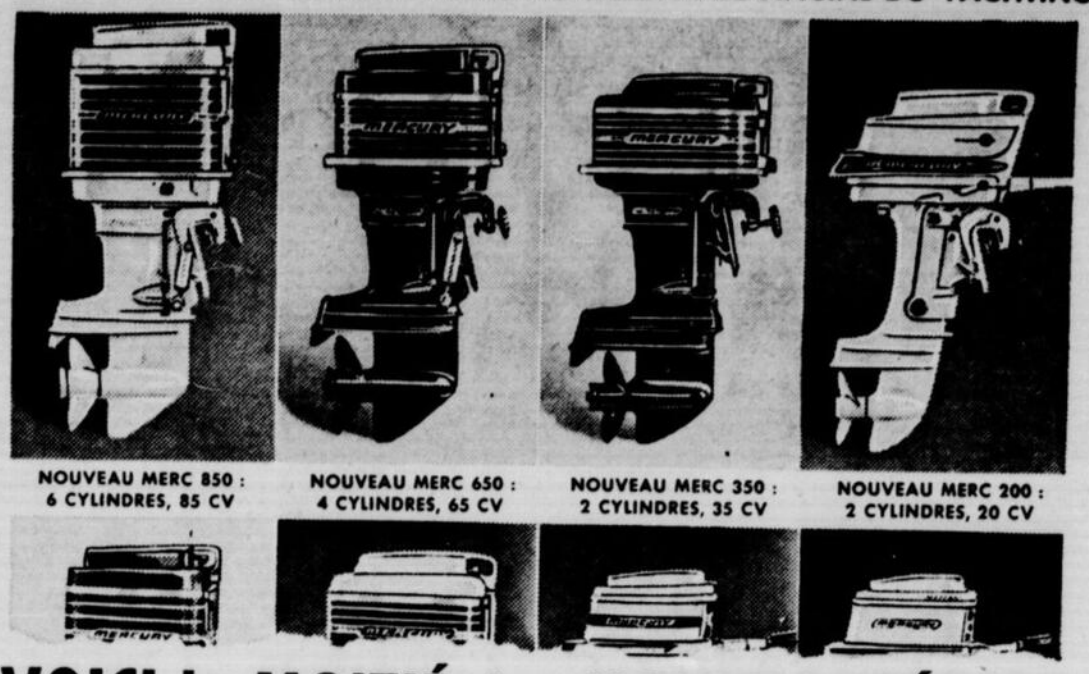
IGLOO SPORT SHOP
STE-AGATHE, Qué.
326-1453

GABRIEL LUSSIER Ltée
715, boul. Leclerc
GRANBY, Qué. UN. 1-2960

G. Marchand & Frères
ENRG.
67 est, Racine
CHICOUTIMI, Qué.

NORANDA MARINE
Chemin Artnfield
NORANDA, Qué.
RO. 2-5858

VOYEZ TOUS LES NOUVEAUX MERCS AU SALON PROVINCIAL DU YACHTING!



NOUVEAU MERC 850 : 6 CYLINDRES, 85 CV
NOUVEAU MERC 650 : 4 CYLINDRES, 65 CV
NOUVEAU MERC 350 : 2 CYLINDRES, 35 CV
NOUVEAU MERC 200 : 2 CYLINDRES, 20 CV

VOICI la MOITIÉ des NOUVEAUTÉS '63

Les seuls nouveaux hors-bord de l'année portent la marque Mercury. Huit nouveaux modèles vous apportent une gamme de puissance allant de 6 à 100 cv. Nous vous présentons ici la moitié de ces nouveaux modèles :

NOUVEAU MERC 850... une cylindrée de 90 pouces cubes pour le transport aisé de lourdes charges. Un hors-bord de 85 cv qui en remontrera à tous les autres (sauf au Merc 1000). Il comporte des chambres de combustion bombées, type Power-Dome, et un système d'échappement Jet-Prop, plus silencieux et de meilleur rendement. Une gamme complète d'hélices vous permet d'adapter la puissance à vos exigences.

NOUVEAU MERC 650... le plus puissant des 4-cylindres Mercury. Un hors-bord de 65 cv qui vous donne tous les avantages d'un moteur en ligne, à petit alésage et course courte. Les chambres de combustion Power-Dome et un nouveau collecteur équilibré garantissent une plus grande souplesse au ralenti et une économie plus intéressante. Des amortisseurs hydrauliques protègent à la fois les occupants et l'embarcation. L'échappement Jet-Prop assourdit les bruits et engloutit les gaz d'échappement.

NOUVEAU MERC 350... Ce Merc léger de 35 cv est le prototype d'après lequel les Merc 1000 et 650 ont été perfectionnés. Il en résulte que ce deux-cylindres a probablement subi plus d'essais et d'améliorations que tout autre hors-bord. Cette année, nous avons décidé de le mettre sur le marché après lui avoir apporté toutes les caractéristiques du 1000... chambres de combustion Power-Dome, soupapes à ailettes, et bielles, paliers, pistons et vilebrequin extra-robustes. Une nouvelle magnéto grand rendement le met en marche au premier tour de main, ou à l'aide du lanceur électrique facultatif. Une seule manette permet de commander à la fois la combinaison des engrenages et la vitesse. Un moteur avantageux et de fonctionnement sûr !

NOUVEAU MERC 200... Un moteur de 20 cv, entièrement nouveau de la tête motrice à l'échappement Jet-Prop. Le dessin Glide-Angle a été modifié de manière à accommoder le nouveau changement de vitesse qui peut désormais utiliser la direction Guide Ride et la commande standard à levier simple. Existe avec arbre court ou long. La ligne nette et galbée de l'inclinaison avant est à la fois élégante et fonctionnelle, permettant à l'arbre de glisser sur les herbes et par-dessus les obstacles. On ne trouve pas mieux dans les modèles portatifs et celui-ci est *entièrement nouveau !* Actuellement fabriqués au Canada à de nouveaux prix intéressants.

MERCURY
HORS-BORD de 100, 85, 65, 50, 35, 20, 9.8 et 6 cv
Kiekhaefer Mercury of Canada, Ltd., Toronto, Ontario, Canada

SEUL DISTRIBUTEUR POUR LE QUEBEC ET LES MARITIMES — Encore quelques territoires disponibles

MANNING MARINE Ltd.
55 BEAUHARNOIS — VILLE ST-LAURENT (coin nord-ouest boul. Métropolitain et autoroute) RI. 7-9801

Sunset Industries Enr'g
Vente et service
2275, JEANNE-D'ARC,
CL. 6-2727

EAST END MARINE
Roger Dupré, prop.
1566 est, rue CRAIG,
LA. 5-7111
Ouvert tous les soirs et le samedi

FERRONNERIE Gilles CREPIN
Meubles, accessoires électriques
Chateauguay-Station, OX. 2-6472

LAPOINTE MARINE
Vente et service
1036, boul. TASCHEREAU,
Ville-Jacques-Cartier · OR. 4-4047

Jean BEAUDOIN Yacht
16224, rue BUREAU,
Pte-aux-Trembles, 645-4247

F. PEPIN SPORTS
Vente et service
1305, NOTRE-DAME,
Lachine, ME. 7-3902

Sea-Wolf Outboard Motor
990, boul. LABELLE,
Chomedey, MU. 1-3528

LEAVENS BROS Ltd.
AUSSI BATEAUX EN FIBRE DE VERRE
1723, POIRIER,
Ville-St-Laurent, RI. 4-4251

Ile Perrot Marine Enr'g
3, 28e AVENUE,
Ile-Perrot-Nord, P.Q.

Le Paradis du Pêcheur
MONT-LAURIER, Qué.
Tél: 360

QUEBEC MARINE Inc.
1792 ouest, St-Vallier
QUEBEC, P.Q. 527-3651

NORMAND ROY
59, boul. de l'Industrie
JOLIETTE, Qué. PI. 3-7903



IMPERIAL DEL RIO "16" Modèle 953

C'est le runabout en fibre de verre avec mousse de sécurité le plus élégant du Canada. Il comporte une pièce de jonction souple modifiée pour une conduite agréable, et il prend des virages relevés, d'une façon naturelle; intérieur complètement garni en vinyle, dessus en vinyle blanc, rideaux latéraux et arrière à fermeture éclair. Longueur médiane 16'3¾"; barrot maximum 79½"; profondeur à l'avant 41"; poids 715 lb.; capacité de charge brute 1446 lb. Puissance maximum recommandée 75 C.V. Couleurs: Turquoise et Blanc ou Ton Cuivre et Blanc.



CAPTAIN DE LUXE 14' Modèle 8010

Un bateau robuste en aluminium, construit pour résister à l'usage rigoureux de l'amateur de plein air canadien. Fabriqué en aluminium marin à trempe dure avec contrefort en I et flottaison à compartiment d'air. Habitacle spacieux; dossiers de sièges reversibles pour la pêche à la cuiller, de la place assise pour 6. Longueur médiane 14'1¼"; barrot maximum 65"; profondeur à l'avant 29½"; poids 225 lb.; capacité de charge brute 1020 lb. Puissance maximum recommandée 35 C.V. Couleur: Bleu Horizon seulement.



SPORTSMAN "12" Modèle 101

Le bateau idéale à transporter sur le toit d'une voiture. Facile à charger et à transporter. Longueur médiane: 11'9¾"; barrot maximum 48¾"; profondeur à l'avant 24½"; poids 85 lb.; capacité de charge brute 466 lb. Puissance maximum recommandée 5 C.V. Couleurs: Aluminium Naturel ou Bleu Horizon.



IMPERIAL ARABIAN "14" Modèle 1455

L'Imperial Arabian en fibre de verre est un modèle exclusif à CRESTLINER qui comporte une pièce de jonction souple modifiée alliant une prise de virage douce à une stabilité exceptionnelle. Le fond laminé en balsa et la flottaison à compartiments d'air sont des facteurs supplémentaires incorporés pour la sécurité. Dessus décapotable en vinyle blanc avec rideaux latéraux et arrière à fermeture éclair. Coque et pont en deux couleurs. Longueur médiane: 14'2"; barrot maximum 67¾"; profondeur à l'avant 33¾"; poids 430 lb.; capacité de charge brute 935 lb.; puissance maximum recommandée 40 C.V. Couleurs: Ton Cuivre et Blanc ou Turquoise et Blanc.

Ecrivez pour demander notre brochure gratuite en couleurs qui donne des détails complets

CANADIAN **Crestliner**

Fabrication canadienne par

CANBAR MARINE COMPANY

WATERLOO ONTARIO

Les meilleurs bateaux de plaisance, runabouts, bateaux de pêche et de croisière.



Il faut vraiment aimer la pêche pour sortir par une pluie battante. On a beau avoir une embarcation spacieuse et confortable, un moteur puissant sur lequel on peut compter en tout temps, il n'y a rien comme un peu de musique entraînante, un rythme sud-américain, pour oublier le mauvais temps. Et puis on peut rester dans le hangar, et se faire croire qu'on file à toute allure . . . en attendant que le soleil revienne.



Cette façon de décoller n'est peut-être pas la meilleure — elle n'est sûrement pas recommandée pour garder les skis bien polis — mais elle permettra peut-être à la jolie demoiselle de prendre le départ sans mouiller son maillot de bain. De toute façon, qu'elle soit sur du roc, sur du sable ou dans l'eau, le puissant Johnson de 40 c.v. qui brille à la poupe n'aura aucune peine à prendre le départ. Mais un "40" peut quand même tourner au ralenti et si le pilote s'avise de mouiller la skieuse, il aura beau jeu . . .

La joie de vivre, c'est ça !



Et voilà ce qui se passe quand monsieur est au travail, dans un bureau qui ressemble à un four, au coeur de la ville suffocante de chaleur. C'est madame qui prend le volant et va bavarder avec les voisines. Les commandes à distance et le démarreur à bouton-pressoir sont tellement faciles à manipuler que l'on peut difficilement empêcher madame d'utiliser le bateau.



Voici, pour vous faire oublier tous vos soucis, un tableau où vous aimeriez sûrement figurer: la compagnie est charmante, l'eau est claire comme du cristal, le soleil est resplendissant, l'embarcation est confortable et les deux Johnson 18 c.v. sont prêts à vous amener loin de la terre et des tracas. A propos, les deux 18 c.v. sont assez puissants pour faire du ski . . .

Vendeur autorisé des bateaux

CRESTLINER

RIVERSIDE MARINA Enrg.

3 — 34e Ave, Ile Perrot — 453-2206 - 453-4656

N'oubliez pas de mentionner **"LE PETIT JOURNAL"** auprès de nos annonceurs

Honneur au mérite !

Toute la province connaîtra les noms de ses héros

La sécurité nautique, sous un certain aspect, est un peu comme la température: tout le monde en parle, personne n'y change rien. Et chaque année un nombre effroyable de baigneurs se noient, tantôt par imprudence, tantôt à cause d'un manque flagrant de connaissances en matière de sécurité. Afin de promouvoir l'intérêt de toute la population et de récompenser quelque peu les efforts des héros, une grande campagne de sécurité sera bientôt lancée dans la province.

Le "père" de ce projet n'a pas la prétention de récompenser à leur juste valeur les actes de bravoure et les sauvetages héroïques qu'on lui signalera. M. Raymond Dupuis — puisque c'est à lui que revient le mérite de cette initiative — cherche plutôt à souligner d'une façon bien particulière l'importance de la connaissance des principes de la sécurité nautique.

Une plaquette gravée

Une plaquette gravée à son nom sera offerte à tout citoyen de Québec qui se sera particulièrement distingué dans le domaine de la sécurité nautique. Qu'il s'agisse d'un héros de sauvetage, d'une personne qui s'est montrée d'une bravoure exceptionnelle ou encore d'un yachtman qui fait preuve d'une prudence remarquable et dont l'embarcation est munie de tous les dispositifs de sécurité nécessaires, on fera grand état de l'affaire et on invitera le public à suivre l'exemple donné.

C'est un comité composé de représentants de différents organismes qui attribuera les plaquettes au mérite après avoir étudié chacun des cas qui lui seront soumis.



Les héros recevront une plaquette comme celle que tient M. Dupuis.

M. Dupuis s'est déjà assuré la collaboration de la Croix-Rouge, qui déléguera MM. John Cunningham et Pierre Greffard; de l'Association des scouts, représentée par M. Roland Foisy; de la Fédération des clubs nautiques, dont le président Gérald Lévesque sera du comité; de la Montreal Life Saving Society, représentée par M. Tony Fonriezo; du poste CFTM-TV, qui déléguera M. Gilles Houde, réalisateur. On a communiqué avec le ministre du Transport pour lui demander son appui et sa participation aux décisions du comité et on aura bientôt un représentant des Boys' Clubs de Montréal.

"Lancement" en mars

On constate que l'initiative de M. Dupuis mérite d'être prise au sérieux. On le verra mieux, d'ailleurs, alors qu'on lancera à grand renfort de publicité, dès le mois de mars prochain, la campagne de sécurité. A cette occasion, le comité choisira cinq personnes qui, par les années passées, se sont distinguées par un acte de bravoure ou un sauvetage, et il leur remettra les cinq premières plaquettes. On invitera aussi, ce même jour, le grand public à faire parvenir à l'un des membres du comité les noms de tous ceux qui, durant l'été, se seront distingués dans le domaine de la sécurité nautique.

Faites le ménage de votre moteur

Le soleil est chaud, le printemps s'en vient ! Votre bateau ? Il est prêt ? Sinon, voyez-y, le temps est venu. C'est le conseil que donne l'Evinrude Motors' Boating Clinic.

Votre "outboard" est une merveille de précision. L'usage que vous en avez fait durant les longs mois d'été, même durant les mois d'automne, et l'entreposage d'hiver, ont peut-être compromis cette précision initiale. Il faut donc y voir dès que possible afin de ne rien manquer des premiers beaux jours d'été.

Un coup d'oeil au système électrique, d'abord. Inspectez bien le moteur, voyez à ce que l'arbre de transmission et l'engrenage inférieur soient bien graissés, examinez soigneusement l'hélice et nettoyez les différentes pièces du moteur.

Le grand nettoyage

Enlevez tout d'abord les bougies, nettoyez-les et réalignez-les selon les spécifications du manufacturier. Si la bougie semble usée, mieux vaut la remplacer immédiatement. Si le moteur de votre embarcation compte au nombre des plus puissants, assurez-vous que les plombs sont bien assujettis aux bougies.

Injectez environ une cuillerée à thé d'huile dans l'ouverture de chaque bougie. Puis retournez le moteur plusieurs fois pour distribuer le lubrifiant également.

Un coup d'oeil, aussi, aux pointes d'allumage que vous nettoierez à l'aide d'un papier solide et absorbant ! Ne pas oublier d'allouer un certain jeu; votre manuel d'instructions vous en indiquera l'importance. Si les pointes sont usées, mettez-en de nouvelles.

Vient ensuite la lubrification de l'arbre de transmission et de l'engrenage inférieur. Placez votre moteur dans une position verticale, enlevez les bougies graisseuses et versez du lubrifiant.

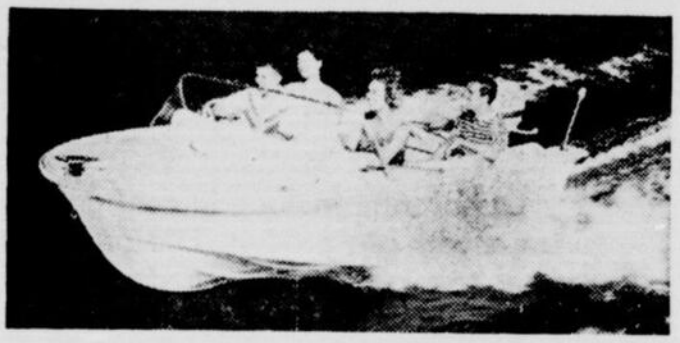
Remplissez jusqu'à ce que l'huile déborde, puis replacez les bougies.

Examinez l'hélice

L'hélice doit aussi être examinée. Si elle est le moindrement pliée, enlevez-la et faites-la réparer. Il n'est pas facile de détecter certaine déviation légère d'une pale, et pourtant cette déviation peut affecter le rendement du moteur. Avant d'enlever l'hélice, placez votre moteur au "neutre"; enlevez ensuite la goupille, l'écrou et l'hélice elle-même. C'est alors le moment tout indiqué de jeter un coup d'oeil à la goupille. Si elle est pliée ou usée, remplacez-la. Certains experts en la matière recommandent de changer cette pièce mécanique chaque fois que vous enlevez l'hélice. Cela vous coûtera peu et vous évitera un lot d'ennuis. Bonne saison de navigation !

Et maintenant, à l'eau !

MITCHELL est l'endroit pour votre nouveau MOTEUR EVINRUDE



BATEAUX
• OWEN • LARSON
• SPRINGBOK • TRAVELER

REMORQUES
• CAN. EXPLORER
• MASTERCRAFT

Accessoires — Equipement de ski
Vente — Location — Service

MITCHELL MARINE
972 ouest, ST-JACQUES, Montréal 3. Canada, UN. 6-4242

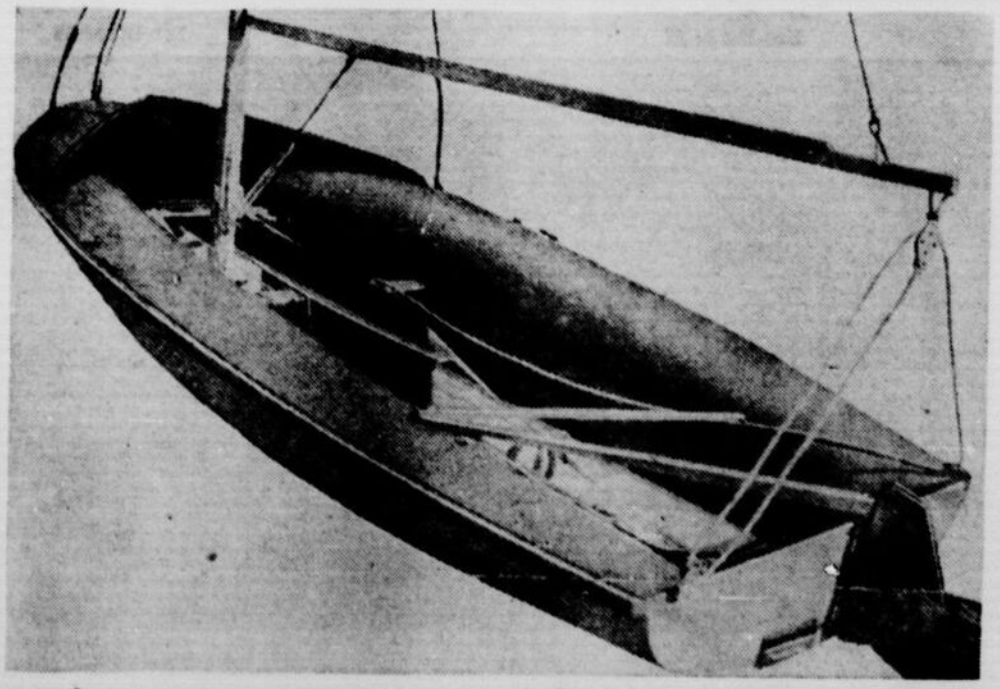
CHOISI PAR LA MARINE CANADIENNE POUR SON ENTRAINEMENT

Le fabuleux

420

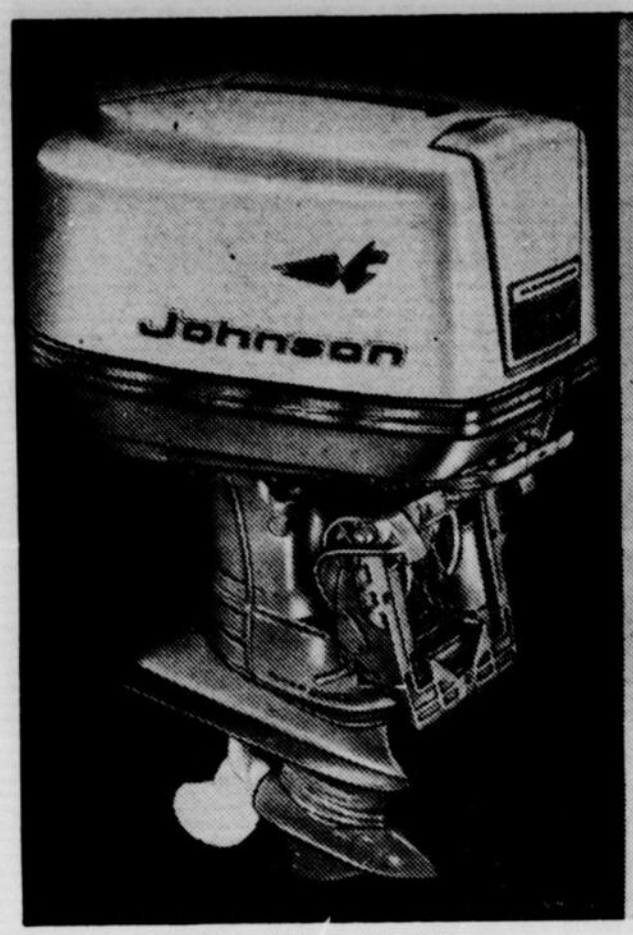
DINGHY

Dériveur moderne et économique
Longueur au centre 14'; largeur : 5'4". Tirant d'eau : Dérive baissée 3', surface des voiles 110'. Tout l'accastillage est d'acier inoxydable. Les voiles en Tergal de Elvestrom. Le mât et la bome sont de Sitka clair. Coque en fibre de verre insubmersible et imputrescible Transformable en "Cat-Boat". Pesanteur : 250 lb.

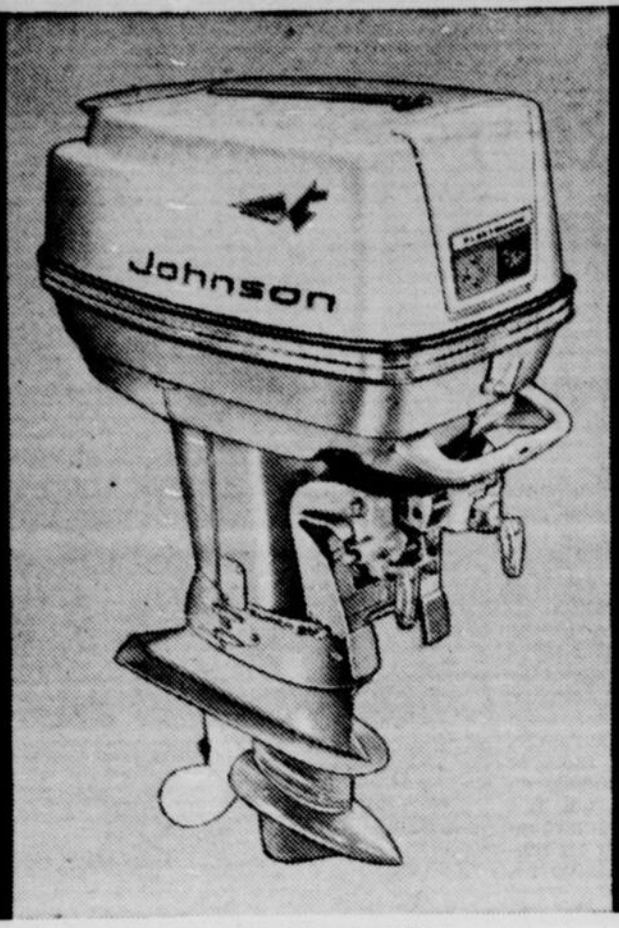


Fabriqué par
Canots CADORETTE Inc. Canoes
320 - 12e Rue, Grand'Mère, P.Q.

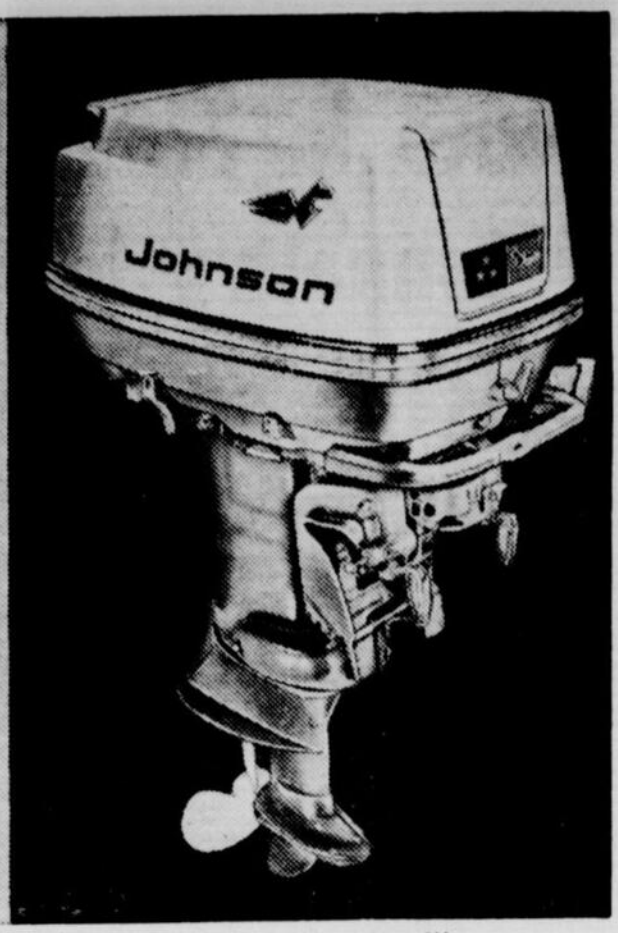
Ligne complète de canots,
Dinghy — Embarcations à moteur
Chaloupes : à rames,
en fibre de verre
ou contreplaqué.
Dépliant sur demande



Sea-Horse V-75 — 2 modèles



Sea-Horse 40 — 3 modèles



Sea-Horse 28 — 2 modèles

Johnson double la garantie de ses Sea-Horse

Apprenez pourquoi les réputés hors-bord Johnson portent maintenant une garantie de deux ans — le double d'autrefois.

La garantie indique la confiance du manufacturier envers son produit. Elle prouve que Johnson a deux fois plus confiance dans ses produits que les autres avec les leurs. Les hors-bord Johnson ont mérité cette confiance; leur qualité et sûreté sont légendaires.

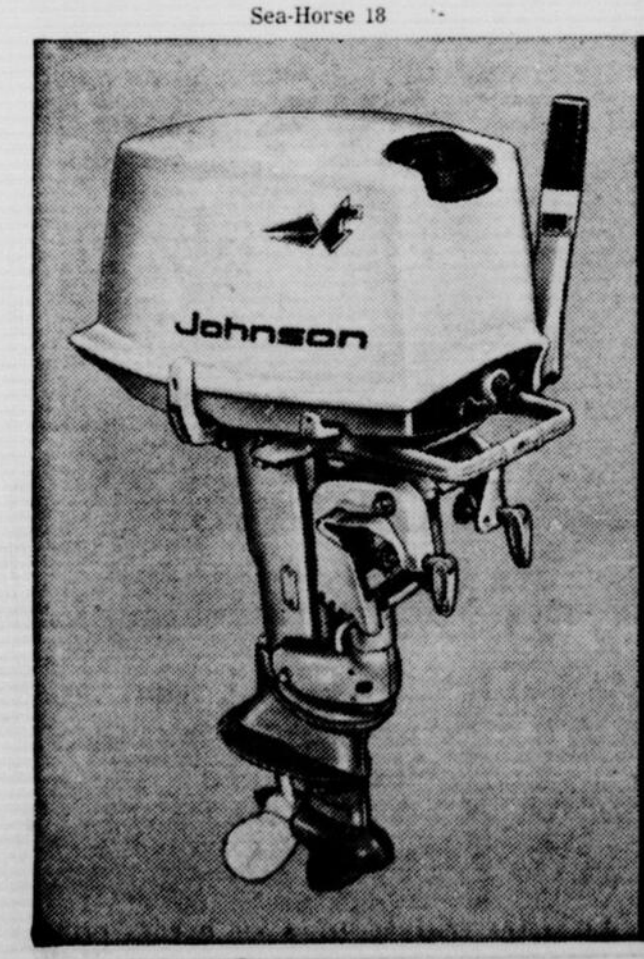
Chaque année, les ingénieurs Johnson apportent des perfectionnements qui rendent le Sea-Horse plus résistant, plus solide et plus sûr. En raison d'une expérience datant de 40 ans, vous vous rendez compte jusqu'à quel point le Johnson actuel est construit avec soin et minutie. Voilà pourquoi chaque Johnson 1963 est garanti pour **deux années entières** contre tout vice de fabrication ou d'usinage des pièces.

Visitez le Salon du Yachting et scrutez tous les hors-bord Johnson. Voyez le puissant V-75 Electramatic : le hors-bord le plus vendu au monde, le Johnson 40 c.v.; le nouveau 28 c.v.; les "compacts" économiques 18, 10, 5½ et 3 c.v. Découvrez le modèle Sea-Horse Johnson conçu pour vous.

Johnson

DIVISION DE OUTBOARD MARINE CORPORATION OF CANADA LTD., PETERBOROUGH, CANADA

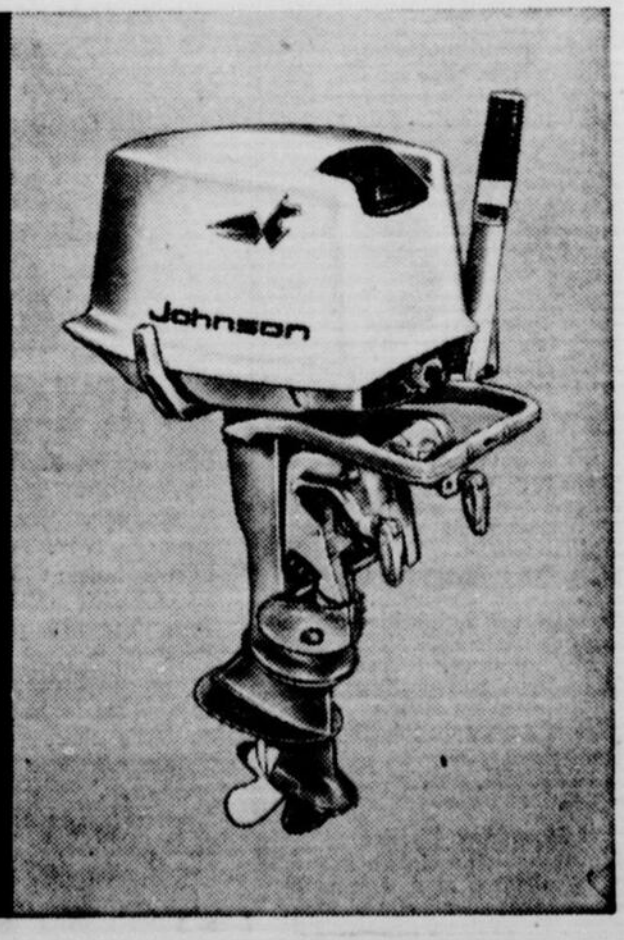
Sea-Horse 18



Sea-Horse 10



Sea-Horse 5½



N'y allez plus à l'aveuglette

Le thermomètre devrait toujours faire partie des agrès de pêche

Ne pêchez plus à l'aveuglette ! Allez chercher le poisson là où il est ! Grâce à la méthode "thermomètre", vous repérez facilement le brochet, la truite, le saumon, etc.

Avez-vous entendu parler de la dernière nouveauté, du dernier article à ajouter à votre attirail de pêcheur ? Un thermomètre !

Ça peut vous sembler étrange, mais il a été prouvé par maints pêcheurs à la ligne qu'il est payant de tenir compte de la température de l'eau dans laquelle vous pêchez. C'est aussi un conseil de la Outboard Marine Boating Clinic. Il semble que chaque espèce de poisson choisisse sa température d'eau favorite; sachant à quoi s'en tenir là-dessus, le pêcheur qui emploie l'appât approprié, dans l'eau au degré de température voulu, fera des pêches quasi miraculeuses.

Des courants d'eau

Durant l'été, la chaleur du soleil réchauffe la surface de l'eau, poussant vers le fond les courants plus froids. Entre ces courants glacés et la surface réchauffée se situe une eau à température intermédiaire, dont l'importance est déterminée par la grandeur et la profondeur du lac et l'action du vent. Le fait de connaître ces trois sections de températures peut être d'un grand secours pour le choix de l'endroit convenant à la pêche de telle ou telle espèce.

A cause de la température, la pêche s'avère meilleure durant les heures fraiches de la soirée et juste avant et après le lever du soleil. Il peut paraitre cruel pour le pêcheur en vacances d'avoir à se lever tôt, mais, s'il ne le fait pas, les poissons sauteront aux appâts des autres !

Vous aimeriez connaitre les températures dans lesquelles vos amis les poissons choisissent de se prélasser ? Les voici : Le brocheton, le brochet, le maskinongé, la perchaude et le crapet-soleil sont heureux entre 60 et 80 degrés; l'achigan à petite bouche, à 67 degrés; l'achigan à grande bouche, entre 60 et 73 degrés; la truite de rivière, à 58 degrés; la truite arc-en-ciel et la truite brune, entre 61 et 68 degrés; le doré, entre 55 et 70 degrés; le saumon, à 45 degrés; la truite grise, à 41 degrés.

De 5 pieds en 5 pieds

La façon la meilleure de prendre la température de l'eau est de descendre le thermomètre de pêcheur à des intervalles de 5 pieds, jusqu'à ce que vous ayez bien déterminé les trois températures principales. Pêchez alors juste au-dessus de la limite du courant d'eau de votre choix.

Si madame s'arrache les cheveux quand vient le temps de vous choisir un cadeau d'anniversaire, allez-y de votre suggestion : un thermomètre de pêcheur !

Vendeurs autorisés "Johnson"

Quebec-Newfoundland Equipment Ltd.
Avenue Laure
SEPT-ILES, Qué.

Northwest Marina Sales & Service
6245, boul. DECARIE
Montréal, Qué. RE. 7-6794
et HUDSON, Québec

Montreal Motor Boat
725 ouest, rue ST-ANTOINE
Montréal, Qué. UN. 6-5041

OMER DESERRES
1406, rue St-Denis - AV. 8-0251
6955, rue St-Hubert
2447, chemin Rockland,
Ville Mont-Royal

FEDERAL MARINE Co.
Etienne Brodeur
VENTE et SERVICE
12525, boul. LACHAPELLE
Cartierville, FE. 4-5730

A. E. McGARR & SON
1204 ouest, rue St-Laurent
Longueuil, P.Q. OR. 4-4159
face à la sortie du pont Jacques-Cartier

DUPUIS MOTOR BOAT
ENRG.
VENTE et SERVICE
3597, rue Hochelaga, LA. 6-7708

Handfield Motors Ltd.
174, boul. Salaberry
Châteauguay-Bassin
OX. 2-6753

GARAGE A. LEVESQUE
BELOEIL — FO. 7-3343
MONTREAL — OL. 3-6188

Verdun Outboard Supplies Reg'd.
5101, WELLINGTON
Verdun, Qué. PO. 6-4000

LACHINE MARINE Inc.
3060, St-Joseph
LACHINE, Qué. ME. 7-8261

Faites un examen de vos connaissances

Etes-vous un vrai navigateur ?

On a peut-être commis des erreurs de navigation qui ont causé des accidents graves au cours de la dernière saison de navigation ? On se promet d'être plus prudent . . . Pourquoi, alors, ne pas faire un bref examen de ses connaissances en matière de lois de la navigation et des règles de prudence à observer ?

La **Evinrude Boating Clinic** a préparé un "quiz" à l'intention des navigateurs d'eau douce :

1—Pour remplir un réservoir de carburant, on met: (a) l'huile, puis l'essence; (b) une partie de l'essence, l'huile, et le reste de l'essence; (c) l'essence, puis l'huile.

2—Un drapeau rouge avec rayure diagonale blanche signifie: (a) pêcheurs professionnels; (b) amateurs de ski nautique; (c) amateurs de pêche sous-marine.

3—Pour embarquer sur un bateau, près d'un petit quai, on monte: (a) sur le plat-bord; (b) vers le centre; (c) le linteau ou le sommier.

4—Selon les lois fédérales de la navigation, le numéro d'enregistrement du bateau doit être à: (a) deux pouces; (b) trois pouces; (c) quatre pouces.

5—On calcule le nombre de tours-minute d'un moteur à l'aide de: (a) un tachymètre; (b) un compteur; (c) un baromètre.

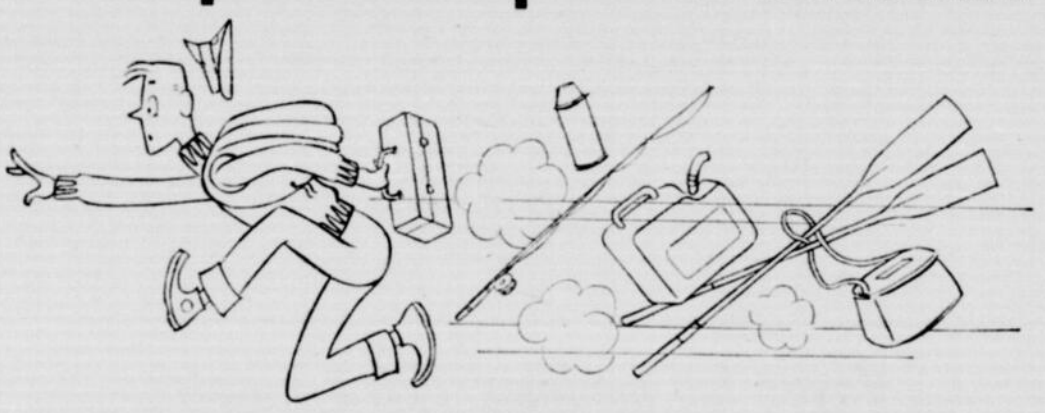
Réponses :

1. (b) 2. (c) 3. (b) 4. (b) 5. (a)

Lorsqu'il s'agit de
BATEAUX, MOTEURS
et ACCESSOIRES
L'endroit tout indiqué à visiter c'est
MANNING MARINE LIMITED
NORTHWEST CORNER
METROPOLITAN BLVD. AT AUTOROUTE
RI. 7-9801

Lisez "Photo-Journal"

Pourquoi manquer le bateau?



Pensez-vous au plaisir que vous pourriez avoir sur le lac ou la rivière cet été avec un petit hors-bord rapide? Ou peut-être rêvez-vous aux longues fins de semaine d'été, faisant des promenades sur l'eau et dormant à bord d'un yacht à cabine extérieure?

Dans l'un ou l'autre cas, il n'y a peut-être pas de raison pratique qui doive vous faire manquer le bateau cet été. Dans quelques semaines d'ici, nombre de sportifs mettront à l'eau des embarcations de plaisance financées par le Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal. Vous aussi pourriez être du nombre — qui sait?

Pourquoi ne pas jeter l'ancre à la succursale de la Banque de Montréal de votre voisinage pour causer d'un emprunt à frais peu élevés et comportant une assurance-vie, d'après le Plan de Financement Familial de la B de M. Il se peut fort bien que cette conversation vous apporte la clef du bonheur estival, c'est-à-dire le moyen de vous faire passer un été rempli de plaisir.

"MA BANQUE" POUR 3 MILLIONS DE CANADIENS
B de M

BANQUE DE MONTRÉAL

Plan de Financement Familial

Groupez sous le même toit tout le crédit dont vous avez besoin.

Prêts économiques comportant une assurance-vie.

Il y a 81 SUCCURSALES de la B de M pour vous servir dans le district de MONTRÉAL

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

FFP-33F

La "Classique internationale"

Un hommage aux premiers colons plus qu'une course en canots

Tous les ans, vers la fin de l'été, le Club nautique de Shawinigan et le Club de canotage Radisson, de Trois-Rivières, organisent la Classique internationale de canots. Cette course, qui s'effectue en trois étapes d'une journée chacune, est plus qu'une simple manifestation sportive : c'est l'évocation d'un passé glorieux, un hommage aux premiers coureurs des bois.

La Classique internationale de canots est une course de 120 milles sur la rivière Saint-Maurice. Les participants partent de La Tuque et se rendent jusqu'à Trois-Rivières. Le parcours se fait en trois étapes d'une journée chacune. Et à chaque étape les participants peuvent mériter un prix en argent pour leur performance dans les différents "sprints", indépendamment de leur classement à la fin de l'épreuve.

Les promoteurs de la première course en canots sur le Saint-Maurice, qui eut lieu en 1934, entendaient donner à cette manifestation un caractère beaucoup plus significatif que celui d'une simple compétition sportive. Sur le plan historique, ils voulaient honorer les hardis coureurs des lacs et des rivières de jadis, ceux qui ont porté gaillardement le prestige français vers tous les points du continent. Ils voulaient surtout marquer une des dominantes de l'histoire trifluvienne. La région a, en effet, fourni à la grande aventure de l'évangélisation et de l'exploration des noms dont toute l'Amérique doit se souvenir : Jean Nicolet, Jacques Buteux, Nicolas Perrot, Radisson, Desgroseillers, La Vérendrye, La Jemmerais . . .

Le sport du canotage, en Mauricie, prend de ce fait le sens d'une évocation du passé et d'un hommage à ceux qui ont façonné la région. Et les canoteurs continuent une lignée d'hommes auxquels notre pays doit beaucoup.

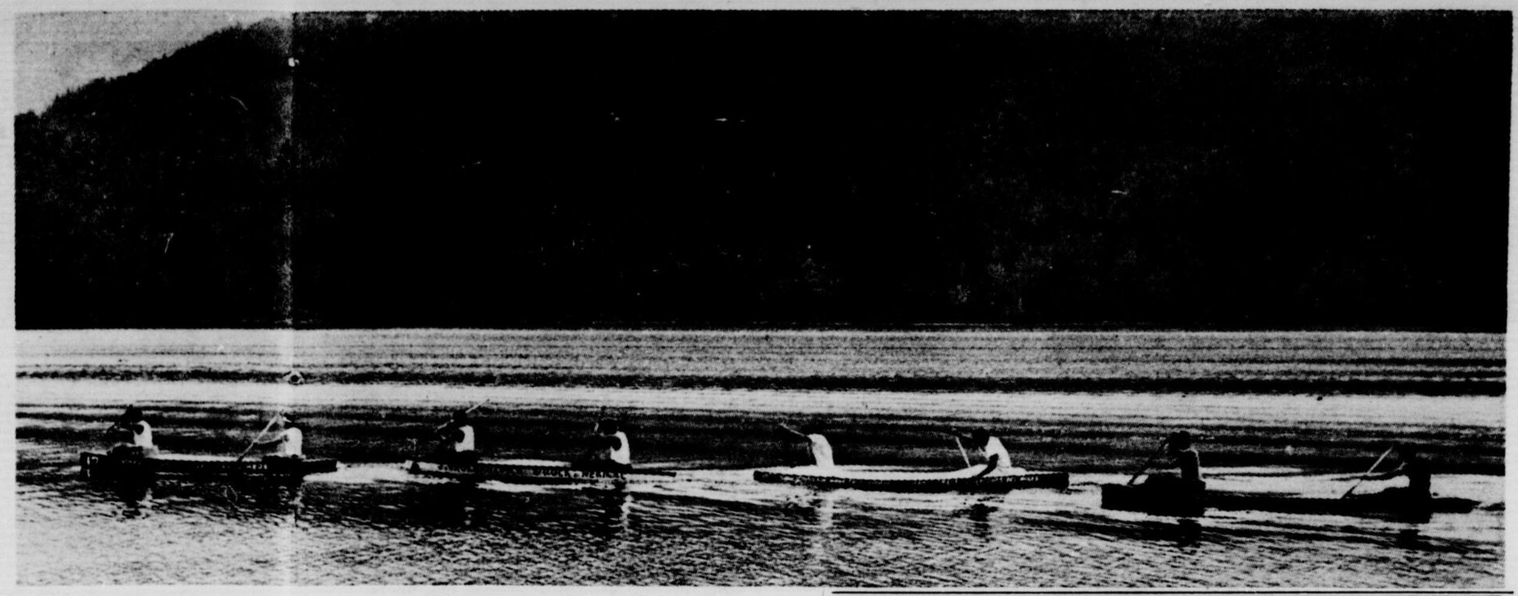
Le canot évoque aussi un passé moins lointain. Il fut en effet, et il est encore dans certaines régions, un outil du forestier tout comme le sont la scie et la hache. L'usage toujours croissant de machinerie et d'embarcations motorisées modernes en fera cependant, avant bien des années, une pièce de musée.

La Classique internationale de canots ne rapporta, en 1934, que la somme de cinquante dollars à ses gagnants. Ce montant représente une somme de 42 cents du mille puisque le parcours était de 120 milles. En 1959, les vainqueurs de l'épreuve reçurent une bourse de $1,200 . . . soit $10 du mille. Et la vitesse des canots, pour ceux que les statistiques intéressent, était de 8.2 milles à l'heure en '34 et de 8.4 milles à l'heure en '59. Si on consulte la liste des gagnants depuis 1949, on constate que le temps mis à effectuer le parcours complet varie entre 10 et 14 heures.

Les concurrents qui veulent prendre part à la Classique doivent se présenter plusieurs jours à l'avance afin que l'on note le poids de leur embarcation (il doit être d'au moins 60 livres), sa longueur et sa largeur, la forme du fond, etc. Le canot, selon les règlements, peut être fait de n'importe quel matériau, mais sa longueur ne doit pas excéder 16 pieds. La largeur, à l'extérieur, au milieu, ne doit pas dépasser 33 pouces ; à l'extérieur, à trois pouces du fond, elle ne doit pas excéder 27 pouces.

On exige un dépôt avant l'épreuve et si les concurrents terminent la course, le dépôt leur est remis. Par ailleurs, l'équipe qui franchit la ligne d'arrivée d'une étape plus d'une heure et demie après l'équipe gagnante de ladite étape est automatiquement disqualifiée.

La Classique est un événement qui mobilise des centaines de personnes . . . en plus d'attirer dans la Mauricie des centaines de mille spectateurs. Les cités de Shawinigan, Grand'Mère, La Tuque et Trois-Rivières collaborent au maintien de l'ordre et veillent à dégager les routes.

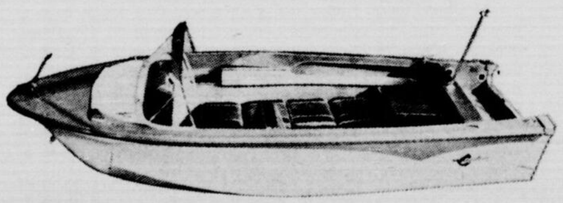


Cinq équipes approchent de Saint-Jacques-des-Piles. Parties de Saint-Roch-de-Mékinac quelques heures plus tôt, elles se dirigent vers Shawinigan où des milliers de personnes attendent avec anxiété le premier canot qui franchira la ligne d'arrivée de la deuxième étape.

Voyez les modèles 1963 à notre

SALLE D'EXPOSITION DE BATEAUX

7843, boul. ST-LAURENT



BATEAUX "CRESTLINER"

à moteur Hors-bord & VOLVO-PENTA

et le nouveau OMC pour '63

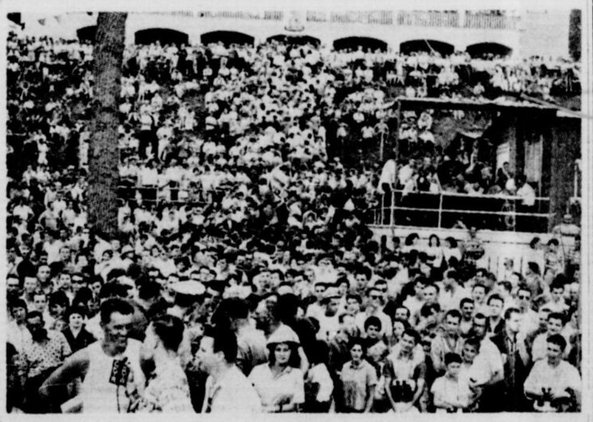
REMORQUES à BATEAUX **TEE-NEE**

Ligne complète de MOTEURS **EVINRUDE**

Accessoires de bateaux — Location et réparation de moteurs

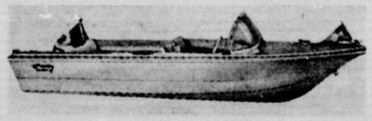
FECTEAU & FILS Ltée

7845, boul. ST-LAURENT (ETABLI EN 1932) CR. 1-1050



Au Club de canotage Radisson, à Trois-Rivières, les gens s'entassent sur la rive pour accueillir les vainqueurs. Les participants qui finiront l'épreuve auront parcouru 120 milles sur l'eau, sauté les rapides, participé à des "sprints" . . . mais ne seront pas assez épuisés pour oublier de sourire.

VOYEZ VOTRE VENDEUR DANS DEUX-MONTAGNES



VOICI UN DE NOS LUXUEUX MODELES POUR 1963

Le "SEVILLE" de PRINCECRAFT

LE SUMMUM DE LA QUALITE EN FAIT DE BATEAUX

DEPOSITAIRE des moteurs hors-bord JOHNSON et tondeuses à gazon LAWN-BOY

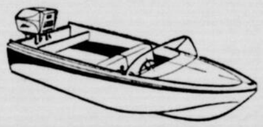
VENTE et SERVICE

ST-EUSTACHE MARINE

Equipements de Formes Deux-Montagnes Enr.
C. Bertrand prés.

117, BOUL. SAUVE, ST-EUSTACHE, QUE. — NA. 7-4531

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT?



pour une embarcation ou un moteur ?

Tous ces joyeux propos concernant les embarcations et le canotage vous mènent-ils à parler d'argent ? Si oui, souvenez-vous que HFC — Household Finance — finance l'achat de tous genres d'embarcations et équipements de sport nautique. — Remarquez nos plans de remboursement pratiques. — Venez donc ou téléphonez pour un prompt service.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel 30 mois	20 mois	12 mois	6 mois
$100	$	$ 6.12	$ 9.46	$17.85
250	.....	15.29	23.64	44.63
400	.....	24.27	37.63	71.17
500	.....	30.01	46.73	88.64
600	25.72	35.69	55.75	106.06
750	31.65	44.13	69.21	132.06
1000	41.45	58.11	91.56	175.34

Il existe plusieurs autres montants et modes de remboursement

Vous pouvez aussi protéger votre emprunt par une assurance-vie

HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada

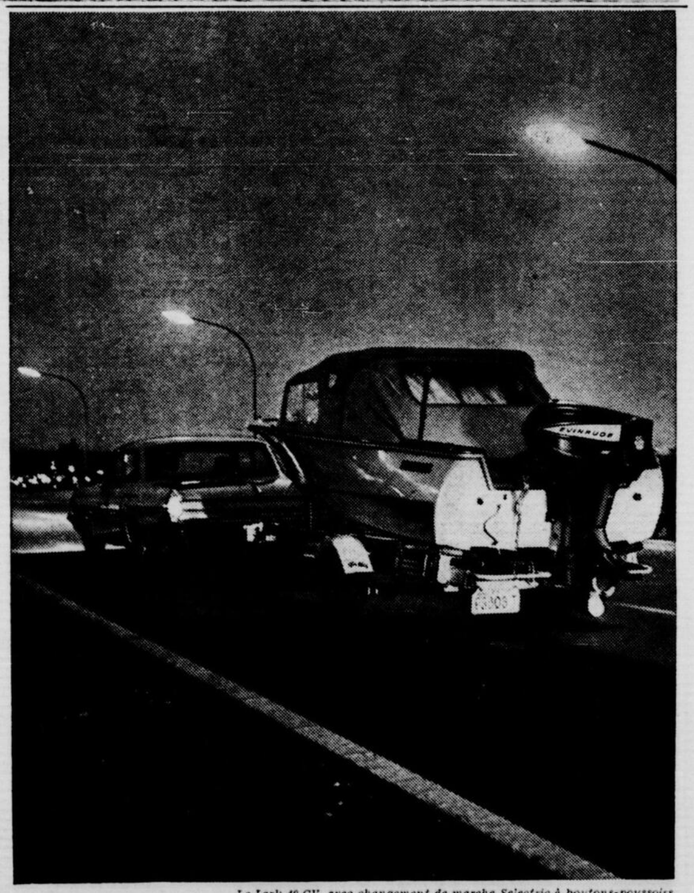
31 SUCCURSALES DE MONTREAL

1255, rue University . . UN 6-2002
4592 est, rue Ste-Catherine CL 5-7757
2950, rue Masson . . . RA 8-3657
1802 est, rue Ontario . . LA 7-4561
3643 ouest, rue Notre-Dame WE 2-5156
285 ouest, avenue Bernard CR 6-8571
1290, rue St-Denis . . . UN 1-1527
4205, rue St-Denis . . . AV 8-5111
6708, rue St-Hubert . . CR 9-7371
8103, rue St-Denis . . . DU 1-2557
1411, rue Mansfield . . . VI 2-8331
5275, Chemin de la Reine Marie HU 1-0251
3827 est, rue Ontario . . LA 6-5591
1821 est, rue Mont-Royal . LA 6-6631
1003 est, rue Ste-Catherine AV 8-2111
1123 ouest, rue Ste-Catherine VI 2-7941
415 ouest, rue St-Jacques . VI 4-3081
6963, rue St-Hubert . . CR 4-2521

VILLE EMARD: 6249, blvd. Monk . . . . . PO 9-3831
VERDUN: 3957, rue Wellington . . . . . PO 9-4511
LACHINE: 1155, rue Notre-Dame . . . . . ME 7-5554
LONGUEUIL: 69A, ouest, rue St-Charles . . . OR 7-5291
PONTIAC: 243, boul. des Laurentides 669-2674
ST. LAURENT: 468, ave Victoria . . . . . OR 1-5591

CENTRE D'ACHATS

BOULEVARD: 4246 est, rue Jean-Talon . . . RA 2-3516
DOMAINE: 3235, rue Granby. . . . . CL 4-9481
DORVAL: 352, Chemin de Dorval . . . . . ME 1-1876
FOREST: 10539, boulevard Pie IX . . . . . DA 2-2780
NORGATE: 1091, blvd. Decarie . . . . . RI 8-7893
PONT MERCIER: 414 avenue Lefleur . . . . DO 6-9600
ST-MARTIN: 820, rue Notre-Dame 681-9281



Le Lark 40 CV, avec changement de marche Selectric à boutons-poussoirs. Vous trouverez les onze Evinrude 1963 illustrés dans notre catalogue gratuit — et le nom du dépositaire le plus près dans les pages jaunes de l'annuaire.

Adieu, soucis !

Bonjour, détente !
L'évasion est totale avec un Evinrude. Partez dans la grisaille de l'aube d'un beau jour et avant le lever du soleil, vous aurez trouvé la paix.
Ce sera peut-être à l'extrémité d'une pointe tranquille ou en bordure d'un rapide tumultueux, ou en rade d'une plage isolée.
Le bonheur est là, qui vous attend à courte distance. Ne le désappointez pas.
Ce propulseur est un merveilleux compagnon de chasse à l'aventure : silencieux, puissant, rapide, sûr — de tout repos. Faites-lui confiance.
Dites adieu aux bruits de la ville.
Saluez la joie tranquille d'un paisible cours d'eau — avec un Evinrude toujours discret, toujours prêt.

EVINRUDE
UNE DIVISION DE OUTBOARD MARINE CORPORATION OF CANADA LTD., PETERBOROUGH CANADA

367BF

● *PREMIER A VOUS OFFRIR UNE GARANTIE DE DEUX ANS*

Après maintes épreuves

La Marine a choisi le "420"

Ce serait une lapalissade que de dire: "Pour se familiariser avec la mer, il faut s'en approcher." Ce ne serait pas une trouvaille sensationnelle non plus que de dire : "Avant d'être capitaine, il faut être matelot."

Enfin, passons . . . Ce préambule ne nous mène qu'à ceci: la Marine canadienne considère que la meilleure formation que puisse avoir une jeune recrue consiste à s'exercer à la manoeuvre de petites embarcations avant de monter à bord des vaisseaux de haute mer.

De 1940 à 1958, la Marine canadienne utilisait des baleiniers et des denghies (youyous) pour l'entrainement de ses recrues. On les initiait au maniement des cordages sur de petits voiliers; on les "rapprochait" de la mer; on leur faisait prendre le pouls de l'océan; on les débarrassait de leurs craintes.

On se disait que le jeune homme, après avoir d'abord appris à maitriser sa peur, puis à contrôler une embarcation que le vent fait pencher dangereusement tantôt à bâbord, tantôt à tribord, se ferait bien vite une amie de la mer et n'aurait plus aucune appréhension en montant sur un navire de guerre.

Vingt voiliers par année

Durant plusieurs années, on a eu recours aux produits de différents constructeurs, dont Les Canots Cadorette, de Grand'Mère. La Marine achetait une vingtaine de voiliers par année, voiliers construits selon les plans et devis qu'elle fournissait elle-même aux manufacturiers.

Depuis quatre ans, cependant, la Marine se sent quelque peu dépassée par les nouveaux modèles de voiliers qui font leur apparition sur le marché. Le but de la Marine n'étant d'ailleurs pas d'entrer en concurrence directe avec l'industrie privée ni de se lancer dans les recherches et les expériences, elle décida de faire son profit des nouvelles techniques.

Insistant sur le facteur sécurité beaucoup plus que sur le facteur vitesse, la Marine demanda aux différents fabricants de lui soumettre des modèles courants de voiliers. Elle ferait ensuite son choix en tenant compte de la sécurité de l'embarcation, de son poids, de sa vitesse, de la facilité de son entretien, du gréement, du coût d'achat, etc.

Six concurrents en lice

Six modèles différents furent soumis à l'examen des experts de la Marine. Le constructeur assumait les frais de la présentation et acceptait que son embarcation fût soumise à une série d'épreuves. Le choix des experts s'est porté sur le "420", une embarcation qui a été conçue et mise au point par les spécialistes de la firme européenne Uniqua et qui, au Canada, est fabriquée par Les Canots Cadorette.

En accordant l'exclusivité canadienne de la fabrication de son bateau aux Canots Cadorette, la firme Uniqua leur décernait de façon non équivoque un certificat de compétence. L'honneur que leur fait maintenant la Marine canadienne ne vient que rehausser leur prestige déjà établi.



C'est à bord de voiliers comme celui-ci que s'entrainent les recrues de la Marine canadienne. Le "420" répond à toutes les exigences — sécurité, facilité d'entretien, etc. — des experts de la Marine.

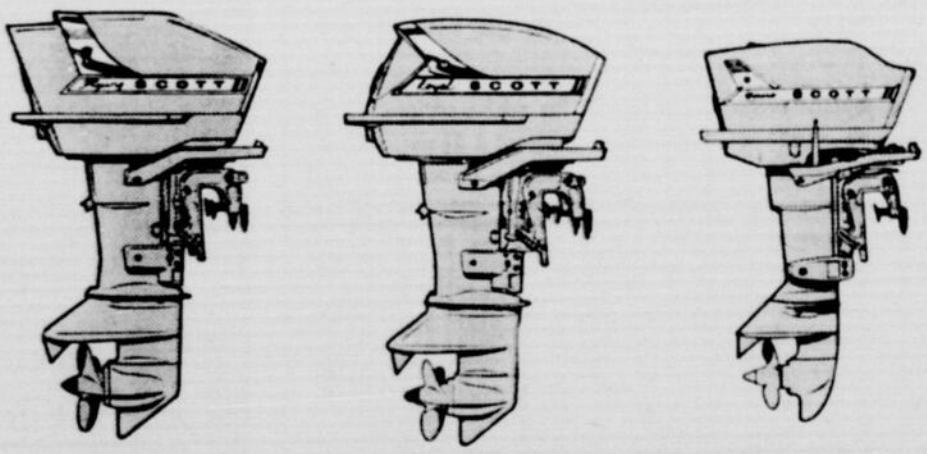


Tout y est !

La vie sur l'eau est remplie d'agréments . . . Au nombre desquels, des sirènes du genre de celle que voici ! Charme, beauté et sourire.

Rendez-vous au Salon Nautique

du 21 au 26 février
au PALAIS du COMMERCE, Montréal



Flying SCOTT 75 C.V. — Vitesse foudroyante—plus de puissance par livre.

Royal SCOTT 45 C.V. — Accélération rapide pour les skieurs.

Sport SCOTT 28 C.V. — Plus de caractéristiques de gros moteurs à bas prix.

SCOTT
BATEAUX ET MOTEURS

En tête grâce au génie créateur

McCULLOCH OF CANADA LTD.
25 McCulloch Ave., Rexdale P.O., Toronto, Canada
Fabricants de scies à chaîne McCulloch et de moteurs hors-bord Scott.
Succursales dans tout le Canada. Usines: Toronto—Los Angeles—Belgium—Australia

SF-1-63

CAPCO
TOITS CONVERTIBLES SUR MESURES

ESTIMÉS GRATUITS



CANVAS CONVERTERS Ltd.
4270 ouest, rue ST-JACQUES
MONTREAL, QUEBEC — WE. 7-7775

LAJEUNESSE AUTO ELECTRIQUE "MARINE"
15560 est, Sherbrooke
Pointe-aux-Trembles, Qué.
MI. 5-0007

BOURRET & COURSOL "MARINE" Ltée
1480, De l'Eglise
St-Laurent, Qué. 747-1188

Libersan Tracteur Ltée
11723 ouest, boul. GOUIN
Ville de Pierrefond, Qué.
MU. 4-2622 et 4402

PLAMONDON MOTOR SALES
2643, boul. ROSEMONT
Montréal, Qué. RA. 1-4975

FERRONNERIE RILEY
235, HARDWOOD
Dorion, Qué. BE. 4-2087

JOHN NEWMAN
RADIO — MECANIQUE
1415, ave ATWATER
Montréal, Qué. WE. 3-3418

Chez Kiekhaefer

On songe déjà aux journées chaudes de l'été

par J.-C. Fortin

Au moment où le bonhomme Hiver continue de faire des siennes et que le froid demeure intense certains jours, les fabricants de hors-bord et d'embarcations n'en continuent pas moins leurs préparatifs en vue du retour de la saison estivale. Au Québec, on pense que 1963 sera une année très prospère, en se basant sur le nombre impressionnant de commandes en carnet. Il est vrai que la saison propice aux randonnées sur l'eau s'allonge constamment chez nous en même temps que la semaine de travail devient plus courte. Notons aussi une amélioration constante de notre standard de vie.

Chez Mercury Kiekhaefer, filiale de la corporation industrielle américaine Brunswick, on vient de terminer un relevé complet des possibilités de vente de hors-bord chez nous en 1963. Selon M. Marc Cloutier — nommé l'automne dernier ambassadeur itinérant auprès de l'élément de langue française de cette compagnie qui assemble maintenant ses moteurs en banlieue de Toronto —, les sports nautiques connaîtront un essor sans pareil dès la disparition de la neige.

La gamme des hors-bord et des "stern-drives" est plus vaste que jamais chez Mercury. Elle s'étend depuis l'humble 6 c.-v. jusqu'au rapide et robuste 100 c.-v. On peut même se procurer en 1963 un moteur diesel de 39 c.-v., ainsi que des moteurs internes à essence de 110, 140, 190, 225 et même 310 c.-v.

Le Merc 650 est le plus puissant 4-cylindres, développant 65 c.-v. La course des pistons côte à côte est brève mais offre les mêmes avantages que sur un moteur à cylindres en ligne. Il en résulte toutefois un effort maximum avec un minimum de consommation d'essence. Des amortisseurs hydrauliques protègent à la fois le hors-bord comme l'embarcation, et l'évacuation des gaz se fait à ras de l'eau, avec un bruit minimisé au possible. Chez le Merc 850 (qui peut rivaliser en vitesse avec le modèle 1000), la cylindrée est de 90 pouces cubes et la puissance réelle au frein de 85 c.-v. Quant au nouveau Merc 350, c'est un véritable poids-léger, d'une conception se rapprochant de celle du Merc 1000, mais à l'échelle. Il est d'ailleurs l'ancêtre du plus puissant hors-bord de Mercury Kiekhaefer. La chambre de combustion est totalement étanche pour assurer un mélange explosif parfait. Les culbuteurs (valves) sont du type à soufflet et les bielles (rods), d'une coulée très rigide, tout comme les pistons et le vilebrequin. Il suffit d'un seul tour de main pour faire actionner le magnéto qui met le moteur en marche; le démarreur électrique est aussi offert contre supplément. Un levier permet à la fois le passage des vitesses et l'accélération à tous les niveaux.

Le poids-plume Mercury de 1963 est de 6 c.-v. à un seul cylindre. Ce moteur de poids très réduit se prête admirablement au portage et loge à l'aise dans le coffre de la plupart des autos. Il est idéal pour la pêche au ralenti ou les excursions sur les cours d'eau peu profonds.

Popularité accrue

Marc Cloutier s'attend à ce que les hors-bord Mercury deviennent plus populaires que jamais dans la Belle Province cette année, vu que l'assemblage au Canada permet d'abaisser sensiblement les prix par rapport aux dernières années. De plus, il est facile de se procurer les pièces de rechange. A Montréal, il suffit d'un simple coup de fil à "Manning Marine" pour que la commande soit remplie. Donc pas de délais interminables dans ce cas, et les prix sont vraiment abordables, rappelle M. L. Saint-Germain.

Les hors-bord Mercury comptent parmi les plus versatiles au monde, en ce sens qu'ils tournent tout aussi bien par des froids vifs que par des chaleurs intenses. Leur démarrage, manuel ou automatique, fait le bonheur de leurs nombreux propriétaires satisfaits. Il en est même qui les emploient neuf mois sur douze pour l'acheminement des billots et pour différentes opérations se rapportant à la drave, soit sur le haut Saint-Maurice, soit à l'intérieur de la Colombie-Britannique.



M. YVES SAINT-GERMAIN

. . . il y a longtemps que "ça sent l'été" chez nous

Cocteau raconte

Un monsieur dit à son petit garçon :

—Une bonne nouvelle, Robert. Un ange est venu t'apporter une petite soeur. Tu veux la voir ?

—Non, répond le garçonnet, mais je veux voir l'ange !

CHAQUE SEMAINE

PHOTO-JOURNAL

publie l'horaire complet de la télévision

BATEAUX BATEAUX BATEAUX

YACHTMEN! URGENCE!
TOUS USAGES!

La découverte de l'année!

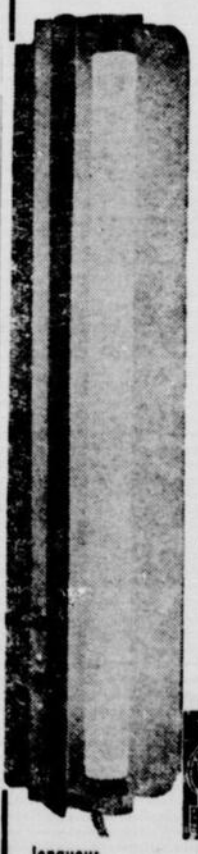
Lot O'lite

vient à votre secours!

LAMPE portative

se branche sur l'allume-cigarette de votre auto, camion, yacht, etc.

Lumière brillante de 150 watts
(plus puissante que 4 ampoules ord.)



Peut être utilisée plus de 15 heures d'affilée sans même faire tourner le moteur de votre véhicule. Corde extension de 35 pieds incluse.

●

DEMANDEZ-LA à votre quincaillerie préférée ou marchand local . . . il vous l'obtiendra!

●

Indispensable en cas de panne d'électricité, durant une tempête ou toute urgence.



longueur 18"

6 ou 12 volts

PRIX : $29.95

RA. 2-8993 • RA. 2-9487

POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI !

LePage Enrg.
2211 est, rue Bélanger Montréal
(près Delorimier)

Messieurs, veuillez m'expédier port payé ☐ LOT O'LITE à $29.95, ci-joint un chèque certifié ou mandat-poste. ☐ Veuillez m'expédier circulaire en couleurs, sans obligation.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. .....

L.P.J.

POUR QUEBEC: 235, 4e Rue (Limoilou)
Tél.: LA. 3-7621 (Québec)

LE CERF-VOLANT HUMAIN

La plus grande attraction de tout sport sur l'eau, présentée par le champion canadien et international

ROLLIE BONNEAU
de Brighton, Ontario

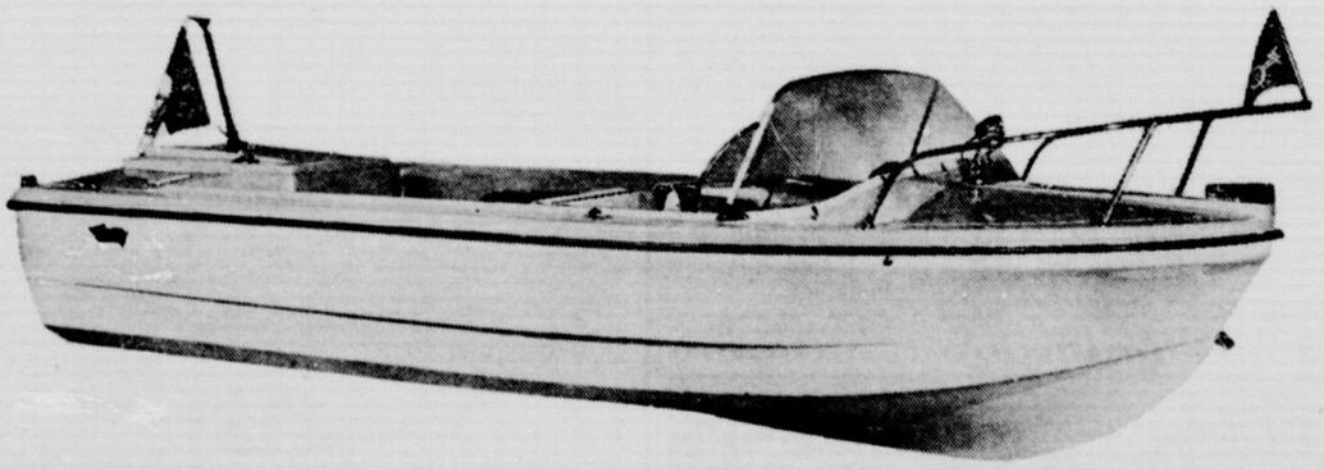
Manufacturier de cerf-volant Air-Kite le plus en usage au Canada, les Bermudes, le Japon, l'Europe ainsi qu'aux Etats-Unis.



En montre à Montréal au Salon du Yachting

Princecraft
BUILT BY ALUMINUM BOATS & CANOES INC. PRINCEVILLE, QUE.

Profitez de l'exposition pour admirer la ligne de bateaux la plus complète au Canada



Modèle le Sabre 16' en montre au kiosque 170 - Palais du Commerce

Dépositaires autorisés dans les principales villes

Catalogue illustré envoyé sur demande

ALUMINUM BOATS & CANOES Inc.
PRINCEVILLE, Qué.

Vendeur exclusif **PRINCECRAFT** pour la région de Montréal

ÎLE PERROT MARINE ENR'G.

3 — 28e Avenue — ILE PERROT-NORD — Tél. 453-8282

Une charmante sirène

Miss Sécurité nautique



Le Salon du yachting ouvrira ses portes, au Palais du Commerce, le 21 février prochain. Du 21 au 26 février, les amateurs de sports nautiques pourront s'en mettre plein les yeux en déambulant dans la vaste exposition d'embarcations de toutes sortes.

Il y aura des formes aérodynamiques un peu partout... Et d'autres formes plus attirantes encore, puisqu'on aura ce plaisir délicat d'admirer de jolies sirènes qui illustreront, de toute leur grâce, les charmes des joies nautiques.

Au nombre de ces ravissantes demoiselles, Miss Sécurité nautique 1963: Danielle Jacob ! Brune, élancée, grande (5' 3"), elle a les yeux bruns et un sourire chaleureux.

En plus de posséder la beauté, Danielle Jacob est remplie de talents nombreux. Ainsi, elle a suivi quelques cours de patinage de fantaisie et évolue avec grâce sur la glace. Parce qu'elle a fait de solides études classiques chez les Dames de la Congrégation, à la Pointe-aux-Trembles, Danielle Jacob a su accumuler une culture qui lui permet aujourd'hui de goûter un beau concert, une bonne pièce de théâtre. Elle parfait ses connaissances générales par la lecture.

Une fille sportive

Danielle se prépare depuis quelque temps à un séjour d'environ deux mois en Floride, Etat américain qu'elle connaît pour y être allée à quelques reprises au cours des dernières années. Une fois rendue là-bas, elle ira visiter les centres maritimes et sportifs très connus, tels que Cypress Gardens et Silver Springs, où le ski nautique est à l'honneur depuis le début des années quarante. Ce sport compte d'ailleurs parmi ses préférés, tout comme la natation, et elle les pratique régulièrement chaque été au lac Cimon, dans les Laurentides. C'est là qu'elle était élue Miss Sécurité nautique en fin de juillet 1962. Le tennis, le badminton et la danse sont trois autres de ses passe-temps préférés. Elle s'intéresse aussi au théâtre, en tant que spectatrice.

Très sérieuse pour son âge, dit fièrement sa mère, Danielle Jacob a hâte au jour où elle s'embarquera pour Paris, où elle ira perfectionner ses connaissances en tous genres de coiffures féminines. En attendant, elle fait son apprentissage au Salon Deauville, chemin de la Côte Saint-Luc, dans le nord-ouest de la Métropole. Et c'est pour quand ce départ pour l'Europe ? Aucune date n'a encore été fixée de façon définitive, mais Danielle espère que ce sera dans un proche avenir.

En attendant, elle se prépare aux diverses cérémonies qui marqueront le lancement du Salon provincial de yachting, auquel elle convie tous les lecteurs et lectrices du *Petit Journal* ainsi que leurs amis, espérant que tous répondront à sa gentille invitation.

J.-C. FORTIN



La trousse de premiers soins est essentielle à bord

Ce n'est pas d'hier que l'on fait la guerre au bruit

En 1923 — il y a donc 40 ans — les fabricants du hors-bord Evinrude lançaient une grande campagne antibruit. Il s'agissait d'insonoriser le plus possible les pétaradants moteurs de faible cylindrée en faisant échapper les gaz le plus près de l'eau. Il fallait aussi réduire le volume de vibration de la coque, autre important facteur de bruit dans une embarcation motorisée. Chez Evinrude, comme on dit chez nous, on prit le boeuf par les cornes en isolant les vibrations de l'embarcation par divers moyens.

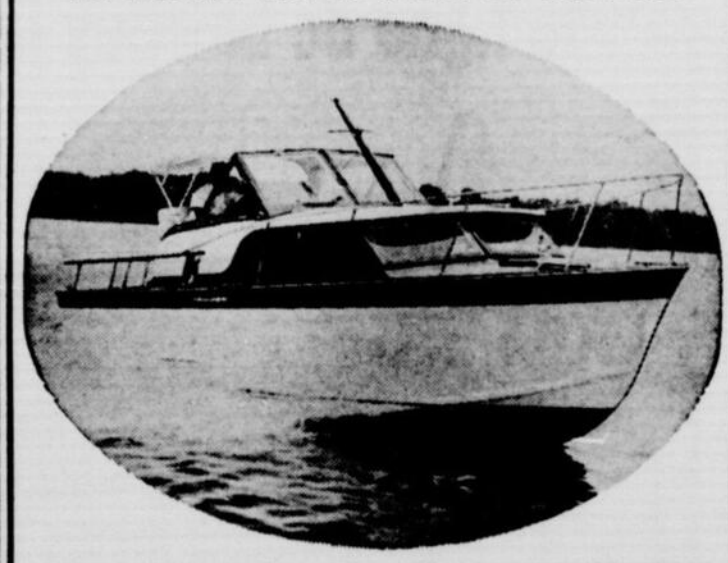
La coque, on le sait, agit comme un amplificateur géant des vibrations occasionnées par la marche du moteur. Il fallait donc s'attaquer au bruit du hors-bord. Comment y arriver ? En faisant flotter en quelque sorte la chambre à combustion et en installant des appuis de moteur sur du caoutchouc semblable à celui utilisé dans l'industrie aéronautique. Il a également fallu insonoriser le système d'échappement des gaz et, malgré ces progrès, on n'avait pas réussi à obtenir une atténuation appréciable du bruit, au ras de l'eau.

La prise d'air, par exemple, provoquait un sifflement parfois aigu. On s'employa à faire dévier le bruit des gaz d'échappement vers les deux côtés plutôt que vers l'arrière, mais ce n'était là qu'une demi-solution. A force de recherches, les ingénieurs de la maison Johnson en arrivèrent à créer des bouches d'air avec pièges sonores minuscules, qui réduisaient appréciablement le sifflement à l'entrée de l'air dans le carburateur et lors de l'échappement des vapeurs.

L'emploi d'engrenages en spirale a permis de rendre le roulement plus doux, car les dents baignent dans de l'huile lourde ou de la graisse, permettant ainsi un rapport parfait qui élimine les vibrations imputables à une perte d'énergie à basse comme à moyenne vitesse.

Dans un autre communiqué, les ingénieurs de Johnson soulignent l'importance capitale d'entretenir son hors-bord à la perfection pour éviter les désagréments qui découlent de la négligence. Aussi, le temps de reviser votre hors-bord est-il venu et les heures que vous consacrerez bientôt à la revision annuelle vous épargneront de l'argent au cours de la belle saison.

VOYEZ les "CRUISERS"
TROJAN
AU KIOSQUE 283 DU SALON DU YACHTING



Vous serez fier de piloter un Trojan

Parmi les bateaux Trojan, il y en a au moins un pour convenir à vos goûts et à votre bourse : Cruisers avec ou sans cabine fermée, pour la vitesse, pour la pêche, pour la croisière, etc.

Avec MOTEUR canadien "INTERCEPTOR" de 85 à 260 c.v.

- Choix de puissance et de qualités diverses
- Construits avec les meilleurs matériaux
- Disponibles en dimensions de 22' à 37'
- Couchent jusqu'à 8 personnes avec confort

LIVRAISON IMMEDIATE

RIVERSIDE MARINA Reg'd.

Remisage — Amarrage — Vente — Service

3, 34e Avenue, Ile Perrot – Tél.: 453-2206 4656

On ne prend jamais trop de précautions

La Fédération des clubs nautiques prône prudence et sécurité sur l'eau

Tous les propriétaires d'embarcations sont d'accord pour dire que le yacht achève de détrôner l'automobile au point de vue sportif. L'automobile devient de plus en plus une nécessité et de moins en moins un sport. C'est le yachting qui prend sa place dans le domaine des loisirs.

La Fédération des clubs nautiques du Québec, organisme sans but lucratif, groupe quelque 50 clubs à travers la province. Au nombre de ses activités sportives et civiques, la Fédération travaille tout particulièrement à :

promouvoir les sports nautiques sous toutes les formes;

propager la sécurité nautique par tous les moyens jugés aptes à donner de bons résultats;

obtenir du gouvernement provincial l'abolition totale de la taxe sur la gazoline pour toutes les embarcations achetant de la gazoline dans les limites de la province de Québec, comme fait le gouvernement d'Ontario depuis nombre d'années;

attirer les touristes qui voyagent par les cours d'eau de la province de Québec;

aider, en les appuyant par délégations officielles, les clubs nautiques affiliés qui auraient une demande à faire au gouvernement provincial ou fédéral dans le but d'améliorer leurs effectifs de sécurité.

Voici les règles de prudence indispensables à tout propriétaire ou conducteur d'embarcation, telles que recommandées par la Fédération :

Mettez le cap vers le point de mouillage ou d'atterrissage le plus proche lorsqu'un orage s'annonce et ne succombez pas à la tentation d'y faire face.

Observez le règlement en ce qui a trait au matériel de sauvetage et servez-vous de matériel portant la marque ou l'étiquette d'approbation : "Ministère des Transports".

Allez au secours de toute embarcation en détresse. L'agitation, en un mouvement circulaire vertical, d'un morceau d'étoffe de couleur claire durant le jour, ou d'un feu durant la nuit, est un signal de détresse caractéristique.

Ralentissez dans le voisinage de dragues ou d'eaux où des scaphandriers pourraient être au travail.

Apprenez les règles de route et mettez-les en pratique.

Ayez à bord quelques feux rouges dans un récipient étanche si vous circulez la nuit. Les feux rouges utilisés par les chemins de fer conviennent et sont peu coûteux.



M. GERALD LEVESQUE

. . . on ne prend jamais trop de precautions.

Tenez le fond libre d'essence, d'huile, etc., et bien ventilé.

Vérifiez l'accumulateur.

Ayez égard à votre embarcation et connaissez-en les servitudes.

Suivez les règlements concernant les précautions contre l'incendie et le matériel d'extinction.

Ralentissez avant de prendre une courbe prononcée et par mauvais temps.

Ayez à bord une ancre et suffisamment de bon cordage — au moins cinq fois la profondeur d'ancrage. Il est à conseiller d'avoir un court bout de chaîne à l'extrémité du câble qui se trouve près de l'ancre.

Portez une brassière de sauvetage à bord des petites embarcations, qu'il y ait ou non des coussins de sauvetage.

Si possible, faites partie d'un club de canotage afin de vous tenir bien au courant des règlements, etc.

Evitez de vous tenir debout ou de changer de siège dans une petite embarcation, surtout si elle est chargée. En cas de nécessité, faites-le en vous tenant baissé et en gardant votre poids dans l'axe longitudinal, tout en vous agrippant aux deux plats-bords.

Ne circulez pas près des baigneurs.

Ne vous servez pas d'une embarcation faisant eau ou mal construite.

Ne conduisez pas à une vitesse pouvant créer trop de houle dans le voisinage des petites embarcations.

Ne lâchez pas la roue ou la barre de gouvernail, surtout en faisant route dans un port ou une passe.

Evitez de jeter des déchets dans les ports.

Evitez de faire entendre une corne ou de vous servir d'un projecteur, sans nécessité.

N'attendez pas à la dernière minute pour signifier votre intention d'obéir aux règles de route.

Ne mouillez pas trop près d'autres embarcations.

Evitez la grande vitesse dans le voisinage d'une aire de mouillage.

N'improvisez pas de courses avec d'autres embarcations à propulsion mécanique, mettant en danger les canots et autres petites embarcations.

N'essayez pas de gagner la rive à la nage si votre embarcation est remplie d'eau ou a chaviré. Cramponnez-vous à l'embarcation jusqu'à ce que vous soyez rescapé.

Tout club nautique, club de yacht, club de natation et club de ski nautique peut faire partie de la Fédération en s'adressant à la Fédération des clubs nautiques du Québec, 410 ouest, rue Sherbrooke, Montréal.

MOTEURS – BATEAUX
REMORQUES

SCOTT

VENTE et SERVICE AUTORISE du MANUFACTUR'ER



Assortiment complet
de pièces de réparation

GASTON P. GAZAILLE

1309 est, BEAUBIEN — 277-1227

FILEZ EN *North Star* EN '63



LE "GEM" NORTH STAR

Que vous soyez au volant, ou en train de glisser sur l'eau derrière cette nouvelle embarcation, le ski nautique prend une nouvelle dimension. Le "GEM", grâce au dessin exclusif HUMBER, est rapide et nerveux, inégalé pour le ski. D'une puissance de 55 cv, le "GEM" glisse rapidement; il est de maniement facile à n'importe quelle vitesse.

Banquettes avant et arrière pleine largeur entièrement rembourrées; tableau de bord rembourré; étagères de rangement . . . en somme, c'est l'embarcation idéale pour toute la famille. Le "GEM" n'est qu'un seul des *sept* nouveaux modèles signés HUMBER.

Admirez-les tous au Salon Provincial du Yachting

Création et Construction

HUMBER BOAT CO.

131 Wendell St., Toronto, Ontario

Dépositaires à Montréal et dans les principaux centres



Au quai comme à la barre... soyez toujours prudent!

La Brasserie O'Keefe Limitée est fière et heureuse de patronner la Fédération des Clubs Nautiques du Québec. L'une des entreprises les plus importantes de cette organisation est la Caravane de Sécurité Nautique qui fait la tournée des régions de la Province où prédominent les sports nautiques, dans le but d'inciter la population à exercer une plus grande sécurité sur l'eau.

O'Keefe

LA BRASSERIE O'KEEFE LIMITÉE



Peut-on garder un visage fermé, des idées noires en semblable circonstance ? Même un pessimiste invétéré ne pourrait se défendre de rire, de crier de joie.



Tiens, des femmes qui pêchent ! On a toujours dit qu'il fallait du silence pour attraper le poisson . . .



Monsieur revient de la pêche : demande sa femme empressée et tout sourire.



Une belle pièce pour la poêle à frire ! Nos deux gaillards la savourent d'avance.

Le yachting

Une passion dévorante

L'odeur du printemps nous ragaillardit tous ! Mais il en est qui ressentent plus fortement que d'autres la joie des beaux jours en réserve. Ce sont les amateurs de yachting.

Toutes leurs fins de semaine sont prises dès maintenant. N'essayez pas de les arracher aux travaux de réparation, de construction et de peinturage de ce qui est leur second amour . . . après leur femme. Leur bateau ! Chez eux, cela devient une passion, un mal qui leur semble très doux et qui ne les laisse que tard à l'automne . . .

Vous madame, qui vous plaignez parfois de ce trop grand amour que porte votre mari à l'embarcation de son choix, avouez que par elle vous avez connu des heures de griserie inoubliables. Surtout si votre embarcation est propulsée par un des puissants moteurs Johnson.

Les embêtements, les soucis d'argent, la morne vie quotidienne, vous vous empressez de tout oublier dès que votre bateau fend la vague. La brise vous rafraîchit, l'air pur fouette votre sang, vous sentez un plaisir délirant s'emparer de vous. Vous souriez, puis vous riez de toutes vos dents, sans trop savoir pourquoi . . . Simplement parce que vous venez d'attraper une parcelle de bonheur sans mélange . . .



un prêt plan-à-Terme

c'est de l'argent comptant pour un bateau, une auto, etc.

Renseignez-vous sur les prêts plan-à-Terme de la Banque Royale quand vous aurez besoin de comptant pour acheter un bateau, une voiture, un téléviseur, une machine à laver ou pour *toute* autre dépense raisonnable. *Ces prêts comportent tous une assurance-vie.* Ils sont remboursables par versements et s'effectuent au plus bas coût possible (vous serez étonnés de l'argent que vous pouvez économiser sur les intérêts!). Pas de frais supplémentaires ou dissimulés: vous savez au cent près combien un emprunt vous coûtera. Renseignez-vous à la succursale la plus proche de la Banque Royale sur ce qu'on peut économiser d'intérêts grâce à un prêt plan-à-Terme.

BANQUE ROYALE



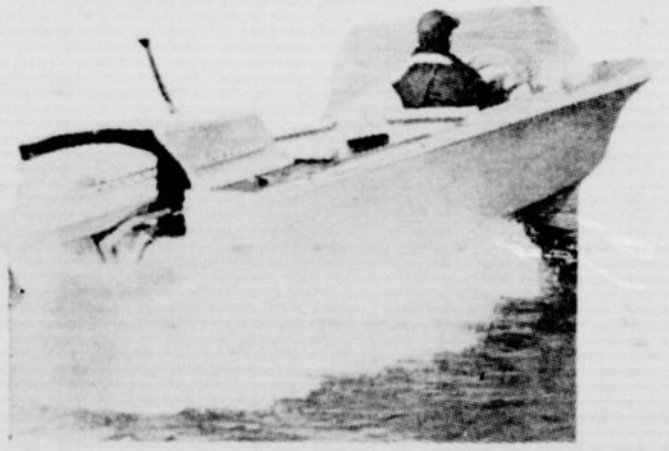
Pousser un radeau chargé de blocs de ciment, soit un poids de près de deux tonnes, voilà qui prend de la puissance ! Et parce que le nouveau Scott Ox de 14 c.-v. réussit cet exploit, on le surnomme le cheval de trait de la série.

On a tout prévu

Le Scott Ski Boat de McCulloch rencontrera toutes les exigences d'un sport de plus en plus populaire: le ski nautique. Construit de façon à offrir le plus de surface de plancher possible et une cabine plus largement ouverte, il est muni de sièges pivotants qui permettent de suivre les ébats des skieurs.

Le plus sûr bateau, c'est sans contredit le Custom Royal Scott, fabriqué en fibre de verre. Il mesure 15 pieds et est muni d'un moteur Royal Scott 45 c.v. En quatre secondes, il démarre et atteint une vitesse de 31 milles à l'heure; avec un moteur de 75 c.v., il navigue en moins de 2½ secondes et atteint une vitesse de 40 milles. On a prévu des cases où ranger deux paires de skis, de chaque côté de l'embarcation.

Le Sport Scott est en quelque sorte la réplique, en 14 pieds, du Royal Scott. Il est conçu pour obtenir une accélération rapide et le maximum de stabilité. Aussi facile à manoeuvrer que le Fleet Scott, réalisé entièrement en aluminium. Ce dernier mesure 14 pieds également et, muni d'un moteur 14 c.v. Fleet Scott, il atteindra une vitesse de croisière de 30 milles à l'heure.



La preuve qu'il n'est pas nécessaire de sacrifier l'élégance à la sécurité, au confort et à la performance : voici le Custom Royal Scott, avec son élégant bouclier qui assourdit le son du moteur et le bruit de l'eau.



L'expression "tourner sur un dix sous" est à peine exagérée quand on voit le sillage de ce Sport Scott 28 c.-v. Le moteur est monté sur une embarcation en fibre de verre de 14 pieds particulièrement manoeuvrable.

VENEZ VISITER LE PLUS GRAND CENTRE DE BATEAUX A MONTREAL

Plus que jamais en 1963 **Pigeon** MONTREAL est votre meilleur achat

NOS PRIX DEFIENT TOUTE COMPETITION

Un personnel courtois et expérimenté est à votre service

VOTRE SATISFACTION EST NOTRE MEILLEURE PUBLICITE

Voyez notre kiosque au Salon du Yachting du 21 au 26 février au PALAIS du COMMERCE

26 modèles de Bateaux 'PIGEON' en contreplaqué moulé ou fibre de verre de qualité, de 12 à 21 pieds, au prix de la manufacture. Economisez de 20 à 30%

MOTEURS hors-bord ou "Inboard-Outboard" INTERCEPTOR MERCURY VOLVO FORD

BATEAUX, CANOTS, CAR TOPS en fibre de verre ou aluminium CRESTLINER — PRINCECRAFT — CADORETTE CUTTER — LARSON

USAGÉS BATEAUX et MOTEURS démonstrateurs, repris de finance MODELES 1962 EN SPECIAUX

BATEAUX à voiles, PEDALOS, REMORQUES de camping

GRANDE VENTE "AVANT-SAISON"

Ensemble idéal pour le ski nautique ou la promenade

BATEAU DE LUXE DE 14' équipé
MOTEUR MERCURY DE 35 C.V. avec commande automatique
REMORQUE DE QUALITE capacité 500 lbs

Prix régulier au détail $1600.00
PRIX SPECIAL PIGEON $1195
(modèle illustré)
Même ensemble avec moteur Mercury 45 cv $1260.00

RESERVEZ MAINTENANT
Livraison à date désirée

TERMES si désiré
SEULEMENT $240.00 COMPTANT



BATEAU 15' 2"
en fibre de verre Pigeon
tout équipé
MOTEUR MERCURY, 65 cv, avec démarreur électrique et commande. — REMORQUE de qualité, capacité 1100 lbs.
Prix régulier au détail $2,865.00
PRIX SPECIAL PIGEON $2095

BATEAU équipé avec moteur Mercury 20 cv et remorque 500 lbs. Prix spécial Pigeon $995

BATEAUX avec moteur combiné "Inboard-Outboard" à partir de $2450

OUVERT TOUS LES MERCREDIS ET VENDREDIS SOIR jusqu'à 9 heures 30
LE SAMEDI jusqu'à 1 hre

Chez Pigeon & Fils MONTRÉAL

11921 BELLEVOIS (ANGLE 4800 EST, BOUL. GOUIN MONTREAL-NORD) TEL.: DA. 2-1610

Il y en a plusieurs en Californie

Des "runabouts" à réaction bientôt ici ?

par J.-C. Fortin

Si on en croit les magazines, journaux et autres périodiques consacrés aux sports nautiques, les surprises ne manqueront pas l'été prochain à travers l'Amérique du Nord. Le ski sur l'eau, le yachting, les courses de voiliers de tout tonnage et les prouesses sensationnelles des embarcations de type catamaran, voilà autant de matières à discussion et à ébahissement en perspective. On parle même de la venue au Québec de très rapides "runabouts" propulsés — tenez-vous bien — par des moteurs à réaction. Ce sport a fait son apparition en Californie l'année dernière et, déjà, il compte des milliers d'adeptes.

Le karting nautique

Ce sport fécond en émotions de toutes sortes a pris naissance sur la côte du Pacifique et connait une popularité monstre, surtout auprès des amateurs de la navigation sur l'océan. Imaginez une embarcation à fond semi-circulaire, faite d'aluminium avec revêtement de fibre de verre, actionnée par une turbine semblable à celle qu'on trouve sur les "Dowty". Le moteur à deux temps, d'une puissance de six à huit chevaux-vapeur, est boulonné au fond de la coque et est relié à une minuscule turbine qui atteint une vitesse de 30 milles à l'heure lorsque son conducteur est un adolescent. Cette vitesse tombe à 25 milles lorsque l'occupant pèse plus de 165 livres.

La longueur de la coque va de 7 à 9 pieds, tandis que la largeur joue entre 2 et 4 pieds. En Californie, on peut assembler une excellente coque pour embarcation de course pour $200 ; certains amateurs s'en sont même tirés pour seulement $35 en la faisant de leurs propres mains. Il existe un club sportif d'hydro-karting. Si la chose vous intéresse, vous pourrez rejoindre ses directeurs James Hone et Jack Ingrahm en écrivant à : Hydro-Kart Association, 484, Lila Del Court, Concord, Californie.

Catamaran et voilier

Voilà deux genres d'embarcations appelés à devenir extrêmement populaires au Québec. Notre province, on le sait, possède des nappes d'eau idéales pour le vol à voile, tels le lac Saint-Louis, dans la région sud-ouest de Montréal et le magnifique lac Saint-Jean, théâtre de nombreux marathons de nage de réputation internationale. Ajoutons que nombre de lacs des Laurentides, sans oublier le lac Memphrémagog, dans les Cantons de l'Est, se prêtent admirablement au yachting

Abondance de plans

Et quiconque est habile de ses mains peut se construire de nos jours, et à très bon compte, une embarcation à voile avec ou sans moteur auxiliaire. Les architectes navals anglais, américains et hollandais, en particulier, offrent aujourd'hui des plans et devis complets dont le prix est souvent inférieur à $10, lorsqu'on les commande à un magazine nautique. On peut également obtenir d'excellents devis en s'adressant à des magazines et revues nautiques de France, ce qui comporte certains inconvénients. Le modèle hollandais le plus populaire aux Etats-Unis est le Hans Brinker, un voilier à faible tirant d'eau (seulement 1 pouce), à coque d'une longueur totale de 16 pieds, qu'on peut doter d'un moteur auxiliaire d'au moins 10 c.-v. En feuilletant des magazines canadiens, imprimés pour la plupart à Toronto et à Vancouver, vous pourrez probablement trouver des plans de construction de voiliers conçus expressément pour les besoins des débutants comme de ceux qui sont de vieux loups . . . d'eau douce.

Quant au catamaran, cette merveilleuse embarcation à double pont, elle est d'une stabilité à toute épreuve même lorsque les vagues atteignent 10 ou 15 pieds. La principale qualité du catamaran est d'être insubmersible et de résister sans le moindre effort au roulis comme au tangage. Des entreprises du Québec entendent le fabriquer sur une haute échelle d'ici quelques années, vu qu'il est promis à un brillant avenir chez nous. En outre, le catamaran, comme le "skidoo", glisse littéralement sur l'eau, vu son fond de coque en "V" ; Il est donc d'une exploitation véritablement économique.

Sur votre propre bateau vous serez maître après Dieu

Le Canada, pays de fleuves, de rivières et de lacs, est un merveilleux pays à visiter par bateau. Et pour cela, point n'est besoin de participer à une croisière coûteuse. Vous n'avez qu'à vous procurer votre propre bateau — un bon petit bateau où vous serez roi, maître, capitaine et mousse tout à la fois.

Si vous êtes amateur de photographie ou de peinture, vous prendrez à ces excursions un plaisir encore plus vif. Alors s'offriront à vous des angles neufs que les voyageurs de la route ne voient pas. Et, avis aux gourmands, rien n'est plus agréable que de luncher sur le pont de son bateau, sous le soleil de l'été. L'appétit se trouve, du coup, décuplé, et la moindre cuisse de poulet a un goût ineffable quand on la dévore en plein air.

Enfin, si vos préférences vont à l'étude de la faune et de la flore, si vous aimez observer les us et coutumes de la gent poissonnière, si le monde sous-marin est pour vous un paradis, alors qu'attendez-vous pour voyager par bateau ? Entre vos séances d'étude et d'observation, vous pourrez chausser vos skis et vous laisser traîner par le bateau, ou encore plonger dans l'eau fraîche et douce.

Grande musique

L'accordeur: — Je viens pour accorder votre piano.

— Mais je ne vous ai pas demandé.

— Je sais bien. Ce sont les voisins qui m'envoient !

Spécialité



BOIS MARIN

Pin blanc de toutes qualités — Cèdre
BC Fir — Epinette — Acajou — Chêne — Teck
CONTREPLAQUE MARIN, longueurs de 8' à 20'

MOULIN à PREPARER

Nous couperons et blanchirons tout le bois acheté chez nous aux dimensions requises d'après vos spécifications à des prix défiant toute concurrence.

Renseignez-vous chez

McLENNAN LUMBER

2651, rue STE-CUNEGONDE — WE. 7-2371

POUR AMATEURS DE BATEAUX

SACS SPORT



en véritable CUIR de VACHE

Doublure intérieure de bonne qualité. Fermoir-éclair avec serrure solide. Pratique pour sport et voyage.

Régulier 12.95 — SPECIAL 6.95

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

E. Beaudoin

MANUFACTURIER D'ARTICLES EN CUIR

Livraison par toute la province

4005 est, rue ONTARIO coin Jeanne-d'Arc LA. 1-3272

Veuillez m'expédier le SAC SPORT à $6.95
(FRAIS DE PORT EN PLUS)

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

NOUS LES AVONS!



BATEAUX
• LARSON • OWEN
• PRINCECRAFT

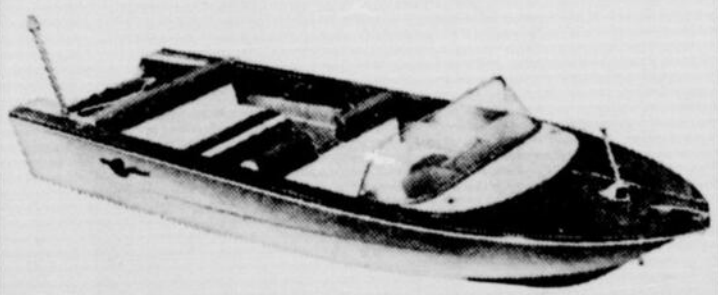
MOTEURS hors-bord

REMORQUES
• EXPLORER

RENE MARTEL MARINE

1050 est, LIEGE — DU. 7-3142
(Boulevard Métropolitain)

Centre d'Achat Marin de Montréal



Le BATEAU CRESTLINER '63

ACCESSOIRES

Le choix d'accessoires marins le plus complet pour bateaux à moteur ou à voile

BATEAUX
Fibre de verre
Bois — Aluminium
• CRESTLINER
• ARKANSAS TRAVELLER
• PETERBOROUGH

MOTEURS JOHNSON
•
Le hors-bord favori des Canadiens

MONTREAL MOTOR BOAT

725 ST-ANTOINE — UN. 6-5041

Aimez-vous la pêche, le ski nautique, les croisières ?

Choisissez une embarcation qui convient à vos besoins

Alors, vous êtes bien décidé? Vous avez pris la ferme résolution de vous procurer, vous aussi, un bateau ?

Vous ne savez pas quel genre d'embarcation vous convient le mieux ? Vous ne vous y connaissez pas en choses nautiques ?

Avant d'acheter, faites une analyse de vos besoins et orientez ensuite vos recherches en tenant compte de votre budget et aussi de votre famille, de l'usage que vous ferez de l'embarcation. Un père de famille d'un certain âge n'achètera pas une voiture sport deux places... tout comme le propriétaire d'un camp sur les rives d'un lac des Laurentides ne devrait pas songer à l'achat d'un bateau de croisière de 40 pieds.

Une petite embarcation peut être économique tant du point de vue achat qu'entretien, entreposage d'hiver, remorquage, etc. Un runabout de 14 pieds est souvent l'embarcation idéale pour un jeune couple ou des gens âgés. Facile à transporter et à mettre à l'eau, il peut recevoir un moteur de 18 c.-v. qui vous permettra de filer à une bonne vitesse avec un passager et une charge respectable.

Le runabout est un excellent choix pour les gens d'un certain âge qui en sont à leurs débuts sur l'eau.

Ce n'est pas un transatlantique

L'embarcation de 14 pieds n'est évidemment pas de taille à affronter l'océan. Si vous passez vos vacances au bord de la mer, ne vous éloignez pas du rivage et ne vous servez de votre bateau que dans des eaux protégées par une pointe de terre. Le 14-pieds a parfois le défaut de donner assez durement contre les vagues et de faire lever la "poussière" d'eau dès qu'il y a une petite brise. Un 18-pieds élimine ce petit inconvénient et fend la vague plus proprement. Il est plus confortable, il va de soi, mais il exige un moteur plus puissant. Plusieurs runabouts de 18 pieds sont propulsés par des 40 chevaux et parfois des 75.

Le poids d'un 18-pieds ne facilite pas, non plus, la tâche de le mettre à l'eau et de l'en retirer. Il faut vraiment déployer du muscle et parfois se servir d'un treuil.

Le 18-pieds est cependant le choix idéal pour qui a une famille. Les enfants sont toujours là pour aider à l'entretien et au lancement et les dimensions de l'embarcation permettent d'amener tout le monde sans surcharger dangereusement.

Le défaut de tous les débutants

On a tendance à choisir un hors-bord trop puissant pour les dimensions de l'embarcation. C'est le défaut de presque tous les débutants. Le gros moteur a sûrement ses avantages; si on ne l'ouvre pas à plein pouvoir, sa consommation n'est pas très grande. Et vous avez la possibilité de faire de la vitesse quand c'est nécessaire, soit pour tirer un skieur ou pour vous déplacer rapidement en cas d'urgence.

Le moteur de moindre puissance offre cependant d'intéressants dividendes quant on songe à la consommation, à la facilité d'entretien, au coût minime des réparations. Il ne faut cependant pas oublier qu'un moteur trop léger ne donnera pas à votre embarcation l'angle idéal et qu'un hors-bord ne fonctionne vraiment bien que si sa charge est répartie selon un angle bien particulier.

Plusieurs yachtmen en herbe ont l'excellente idée de monter deux hors-bord de puissance relativement basse sur la même embarcation. Les deux moteurs "se partagent" la tâche et si parfois un des deux flanche — chose qui n'arrive que très rarement avec les hors-bord modernes — l'autre peut toujours vous ramener à la rive.

Le hors-bord a ses exigences

A moins que vous ne soyez un amateur de ski nautique, choisissez un moteur de puissance moyenne. Consultez votre marchand et précisez la longueur de l'embarcation si vous êtes dans le doute. Souvenez-vous que le rendement de votre hors-bord dépend de l'angle d'inclination de votre bateau.

Il est à conseiller de se procurer deux moteurs de moindre puissance plutôt qu'un seul très puissant. Les 75 ou 80-chevaux ne donneront un bon rendement que s'ils sont installés sur une embarcation à leur taille.

Quel genre d'embarcation devriez-vous vous procurer ?

La réponse à cette question est une autre question : quel usage ferez-vous de votre bateau ? Le couple plus âgé — et ils sont nombreux les couples d'un certain âge qui s'intéressent aux plaisirs nautiques — désire habituellement une embarcation modeste pour aller pêcher, faire un piquenique sur une île, une excursion sur une rivière ou une balade autour d'un lac. Le runabout — le plus petit — comblera ses désirs. Et vous apprécierez la facilité avec laquelle vous pourrez le manoeuvrer, le coût minime de son entretien, son poids léger qui permet de le transporter facilement.

Spécialement pour les pêcheurs

Le véritable amateur de pêche ne se contentera cependant pas d'un runabout. Surtout que tous les manufacturiers offrent maintenant des embarcations pratiquement faites sur mesure pour le pêcheur.

La majorité des pêcheurs préfèrent le jumelage de moteurs de puissance moyenne. Ils sont ainsi assurés de profiter pleinement de "l'art contemplatif" de la pêche sans se soucier des embêtements mécaniques.

Et si vous songez à passer une ou deux nuits sur l'eau, là alors vous avez une foule de modèles de croiseurs de tous les prix. Ces embarcations méritent considération si vous aimez partir pour un week-end. Vous ne seriez vraiment pas confortable dans un runabout — à moins qu'il ne soit d'un modèle bien particulier — si vous avez une longue distance à parcourir et si vous devez apporter votre équipement de camping.



Un combat à finir

Le poisson est solidement accroché à l'hameçon, mais il reste toujours la possibilité que l'un ou l'autre des pêcheurs prenne un bain forcé . . . ou que la ligne cède. S'ils perdent le combat, ils pourront toujours se consoler en se grisant de vitesse, leur moteur Mercury 20 c.-v. est assez puissant pour ça.

Voici l'authentique VELODO

Le BATEAU à PEDALES

Qui vous assurera du plaisir à bon marché



$249.00

Construction ultra-solide

Pour tous renseignements : **MO. 9-0023**

ou demandez notre catalogue en mallant ce coupon.

VELODO Ltée
2, boul. Martin, Pont-Viau, Qué.

S.V.P. Veuillez me faire parvenir votre catalogue illustré.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. .....

AMATEURS de BATEAUX

Venez voir les plus récents modèles 1963 de BATEAUX MOTEURS et accessoires à notre kiosque au SALON du YACHTING au Palais du Commerce

MANNING MARINE LIMITED

NORTHWEST CORNER METROPOLITAN BLVD. AT AUTOROUTE RI. 7-9801

FEDERAL MARINE *vous offre*

Le BATEAU **OMC** 1963



17' De luxe

avec le nouveau moteur OMC 488

- Réparations générales de moteurs et tondeuses (LAWN-BOY)
- Vaste terrain de stationnement
- SERVICE DE MARINA
- Entreposage, réparations et location de bateaux et moteurs

Nos spécialités :

BATEAUX : OMC 17', CUTTER, SPRINGBOK

FEDERAL MARINE

Vendeur autorisé des moteurs Johnson

12525, boul. LACHAPELLE, Cartierville — FE. 4-5730

OUVERTS TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9 H. P.M.

LA. 6-7708 **LA. 6-7708**

Réparations et service sur toutes marques de moteurs.

D M B
Dupuis Motor Boat Reg'd.
3597 rue HOCHELAGA, Montréal

TERMES FACILES



40 c.v. et 75 c.v.



Le nouveau 28 c.v. Le plus économique 5½, 10 et 18 c.v. en plus

Dépositaires

des moteurs JOHNSON et bateaux OMC CRESTLINER

A compter du 1er mars 1963
NOTRE SALLE D'ECHANTILLONS
montrant les plus récents modèles de bateaux et moteurs pour 1963
sera située
Au CENTRE PAUL-SAUVE (coin Beaubien et boul. Pie IX)

VENTE ET SERVICE DE TOUTES MARQUES DE TONDEUSES

chez FAUCHER *Le Roi des Bas Prix*

Des ESCOMPTES MÊME sur les BATEAUX

PACKAGE DEAL "MISS BELLE '63"



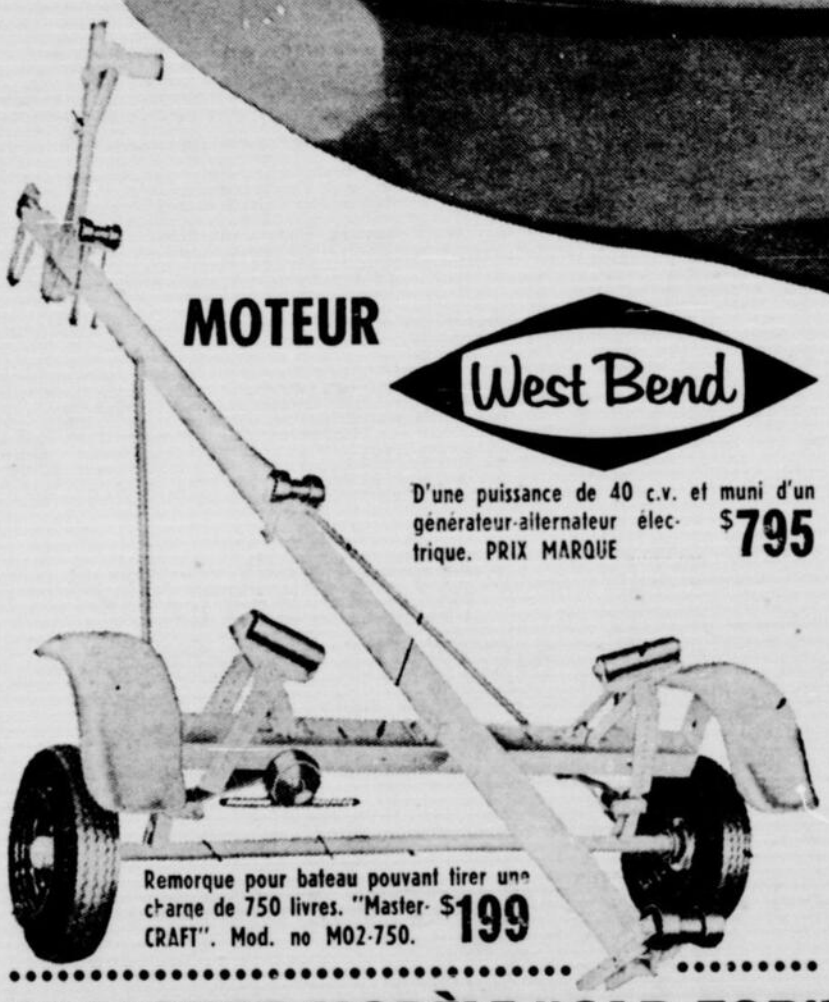
CANOT AUTOMOBILE

entièrement nouveau

PRIX MARQUE **$695**

MOTEUR West Bend

D'une puissance de 40 c.v. et muni d'un générateur-alternateur électrique. PRIX MARQUE **$795**



Remorque pour bateau pouvant tirer une charge de 750 livres. "Master-CRAFT". Mod. no M02-750. **$199**

Canot automobile	$695.00
Moteur 40 c.v. "West Bend"	795.00
Remorque "Master Craft"	199.00
P94 – Hélice	15.75
314 – Réservoirs d'essence, 5 gal.	21.00
317 – Conduit d'essence	11.00
111 – Commande synchro	44.50
195 – Télécommande d'accélérateur 10'	30.25
513 – Câble de télécommande électrique	19.00
VALEUR TOTALE :	$1830.50

PRIX SPÉCIAL FAUCHER **$1299.50**

CHALOUPE MODÈLE "CAR TOP"



EN FIBRE DE VERRE — Grâce à sa légèreté, vous pouvez transporter ce bateau partout où vous allez sur le dessus de votre auto. C'est un bateau résistant et stable. Vous donnera un excellent service avec moteur de 3 à 7½ c.v. Avec 2 rames..... PRIX FAUCHER **$169**

RABAIS de 20% à 50%

SUR MOTEURS DEMONSTRATEURS de 3.5 à 40 C.V.

"Le Roi des Bas Prix"

235, BEAUBIEN E. — CR. 9-8481
9055, boul. PIE IX

Faucher

DEPT. DE LA MARINE

ENSEMBLE DE NAVIGATION

"ROCKET" PACKAGE DEAL '63

Utilisez notre plan mise-de-côté !



Embarcation "Rocket" en Fiberglas, 13'3"	$535	SPECIAL FAUCHER
Moteur West Bend 12 c.v.	$400	$749
Contrôles complets pour 12 c.v.	$60	
Valeur totale	$995	FACILITES DE PAIEMENT

Vous souvenez-vous de Cordélia Viau ?

Elle assassine son mari ...puis elle va toucher l'orgue à un mariage



par André de la Chevrotière

S'il est un homme qui conserve de son mariage un souvenir ineffaçable, c'est bien M. Omer Gauthier, de St-Canut. Il se rappelle encore, à un âge avancé, les circonstances tragiques qui entourèrent ses noces, car elles eurent lieu le lendemain du meurtre du mari de Cordélia Viau. Celle-ci n'hésita même pas à toucher l'orgue à la cérémonie nuptiale.

L'assassinat de M. Isidore Poirier fit grande sensation en 1397. Avec l'aide d'un comparse, *Samuel Parslow*, Mme Poirier (Cordélia Viau) avait fait mourir son mari, en l'achevant elle-même au moyen d'un couteau à boucherie.

Ce drame se déroula dans l'après-midi du dimanche, le 21 novembre 1397. Le lendemain matin, avait lieu, en l'église de St-Canut, où Cordélia Viau était organiste, le mariage de M. Omer Gauthier avec Mlle Azelina Therrien.

"Au moment de la cérémonie nuptiale, raconte M. Gauthier, tout le monde du village ignorait encore la tragédie survenue la veille. Et Cordélia Viau joua l'orgue pendant la messe du mariage, comme si rien n'était arrivé. Elle interpréta, avec brio, des pièces de choix telles que "O nuit d'amour", etc.

"Pendant la noce, je vis Cordélia Viau passer sur le chemin en sautillant : elle semblait nerveuse et pas naturelle du tout. Elle se rendait chez le forgeron Bouvrette, à qui elle demanda d'aller voir son mari à la maison".

Peu après, M. Bouvrette se rendait chez Isidore Poirier, pour le trouver mort, étendu dans son lit, sanglant et la gorge tranchée. Il fallut peu de temps pour que la tragique nouvelle se répandît dans le village de St-Canut.

"Il va sans dire qu'elle jeta de l'eau froide sur la noce, nous dit M. Gauthier. Je me rendis moi-même voir ce pauvre Poirier. C'était un spectacle macabre que je n'aurais pas dû voir. En revenant de mon court voyage de noces chez les parents de ma femme, je rencontrai Cordélia Viau, le mardi. Elle semblait extrêmement triste et avait la tête basse. Elle fut arrêtée le soir même".

Selon M. Gauthier, on répétait alors dans le village que la femme Poirier avait incité son mari à prendre de grosses assurances. Et, comme elle menait un train de vie fort dispendieux et avait grand besoin d'argent, elle avait tramé depuis longtemps de faire mourir son mari. "A plusieurs reprises, elle avait poussé son amant Parslow à mettre fin à la vie de son mari. Durant la construction de l'église de St-Jérôme, où ils travaillaient tous les deux, Parslow devait un jour tenter de jeter Poirier du haut des échafaudages, mais il n'avait pu s'y résigner. Il était plutôt peureux, il était même incapable de saigner une poule. Cordélia, elle, avait le coeur dur".

Un procès mémorable

Les gens qui ont vécu à cette époque se rappellent encore le procès de Cordélia Viau. Il se déroula au Palais de justice de Ste-Scholastique, où une foule dense s'était rendue.

Il y avait là aussi un grand nombre d'avocats, de médecins, de notaires et de femmes. Douze policiers spéciaux durent y monter la garde, tandis que plus de 1,500 personnes cherchaient à envahir la salle d'audience.

L'histoire du couple Poirier

Le mari de Cordélia Viau s'était absenté pendant plusieurs mois, à l'emploi d'une importante firme américaine à Fresno, en Californie. Et, apparemment, durant son absence, Mme Poirier avait eu une conduite peu édifiante. Elle s'attira des remontrances de la part de son curé, M. l'abbé Pinault. Cordélia s'en plaignit à son mari dans une lettre. Ce dernier avait lui-même reçu des avertissements de la part du curé de St-Canut, car il disait à sa femme, dans une lettre retrouvée dans un meuble après sa mort : "Vois ce que M. le Curé m'écrit. C'est sans doute en récompense des services que tu rends à l'église comme organiste. Ne t'occupe pas de cette lettre et amuse toi tant que tu voudras. Je ne veux pas que tu t'ennuies pendant mon absence".

On rapporte que Cordélia Viau possédait des toilettes aussi remarquables par la qualité que par la quantité. Elle avait plutôt l'air d'une reine de la mode que de l'humble femme d'un ouvrier. D'après des reçus trouvés dans la maison de Cordélia, elle avait payé $115 pour un harmonium, $15 pour une selle, $50 pour une machine à coudre, $15 pour chacun de ses nouveaux chapeaux, etc. "Pour de telles dépenses, souligne M. Gauthier, cette femme avait dû engager le crédit de son mari et posséder d'autres sources de revenus".

Elle revit son passé

Les yeux baignés de larmes, Cordélia regardait fixement à travers les barreaux de la fenêtre de sa cellule. A un journaliste qui lui demandait à quoi elle pensait, elle répondit : "Je songe au passé, à ma première communion, à mon mariage, à ma jeunesse passée à la campagne, à mes innombrables courses à cheval à travers les bois, aux dimanches ineffables où je laissais errer mes doigts sur les touches de l'orgue à l'église paroissiale . . ."

Cordélia avait demandé de ne pas paraître devant le tribunal et la foule assemblée dans la salle d'audience. Elle prétexta même une indisposition. Mais le médecin de la prison, le Dr Fortier, convaincu que Cordélia ne souffrait de rien, l'obligea à se vêtir et à le suivre. Plusieurs fois, l'accusée simula l'évanouissement en se laissant choir sur le plancher, mais le médecin l'entraîna quand même, à son bras, devant le tribunal.

Le procès se déroula en présence du juge Taschereau. L'avocat de la défense était Me J.-D. Leduc et celui de la couronne Me F.-X. Mathieu. D'une voix unanime, les jurés déclarèrent Cordélia Viau coupable du meurtre de son mari. L'accusée ne tressaillit même pas et n'eut pas une larme. "Le verdict me laisse à peu près indifférente", déclara-t-elle à un journaliste. "Je l'avais prévu, je m'y étais préparée".

Sur la table, dans sa cellule, elle avait déposé une image de saint Joseph qu'elle avait portée sur elle durant tout le procès.

Après la condamnation de Cordélia, les jurés se virent félicités par les gens, qui leur donnèrent de chaleureuses poignées de mains.

La pendaison

"Quand Cordélia Viau fut pendue à Ste-Scholastique, ajouta M. Gauthier, une foule considérable de gens entoura la prison. Les gens voulurent même enfoncer les lourdes portes afin d'assister à la pendaison. Je n'y étais pas allé, car j'en avais eu assez de voir le cadavre sanglant du pauvre Isidore Poirier".

Soyez l'ami des BÊTES

Ils ne dorment pas tout l'hiver "d'un somme"

Le phénomène de l'hibernation chez les animaux n'a pas cessé d'intriguer les hommes de science. Même si, aujourd'hui, la médecine parvient à reproduire sensiblement le même phénomène chez les humains pour mieux leur permettre de subir certaines interventions chirurgicales.

C'est en octobre, au creux des arbres morts, au plafond des cavernes ou dans les fentes des murailles que, suspendue la tête en bas, s'endort la **chauve-souris** des ténèbres. La température de son corps tombe alors de 95° à 44° à peine avec, au maximum, vingt battements cardiaques à l'heure.

Le **hérisson**, lui, fait son rond dans un tas de paille ou de feuilles, bien avant que s'en soit allé le dernier scarabée, le dernier ver de terre, et il ferme l'oeil pour quatre mois.

Le **hamster** ne dort que trois mois; puis il s'éveille et grignote dans ses réserves.

Le **muscardin**, le **loir** et le **lérot** battent le record de durée avec six mois — peut-être sept, affirme-t-on en Allemagne.

La **marmotte** dort en famille, dans son terrier bien calfeutré, sur un lit de foin ou bien d'herbes, de la fin d'octobre à la mi-avril, quelquefois au début de mai, et sa température est de 50° de moyenne.



La marmotte est un des rares animaux qui hibernent en famille. Dans son terrier, bien calfeutré, sur un lit de foin ou d'herbes, la famille sommeille de la fin d'octobre à la mi-avril.

Et rien ne ressemble plus à la mort que le sommeil.

Cependant, malgré leur corps insensible et glacé, malgré leur température très basse, malgré la diminution de leur rythme respiratoire et circulatoire, il suffit que le froid les pince pour que les endormis réagissent, se réveillent après quelques tremblements, et se raccrochent à cette vie qui semblait à jamais perdue.

Ils se libèrent de temps à autre

Dorment-ils d'un seul somme pendant des mois ? Non. A intervalles assez réguliers, pour un temps très court, les animaux hibernants sortent de leur torpeur et se "libèrent". Les fonctions digestives et urinaires, en effet, ne sont pas du tout suspendues. Les fonctions respiratoires, elles, sont ralenties au point que l'on a pu, sans danger, maintenir des marmottes pendant des heures dans un air irrespirable contenant de grandes quantités d'acide carbonique, d'hydrogène ou d'azote. A. Chaigneau affirme même qu'on a pu maintenir pendant une heure sous l'eau un hérisson endormi sans que s'ensuive la mort par asphyxie.

Il est vrai que le phoque brun, qui n'hiberne pas, a, lui aussi, une capacité de sommeil peu ordinaire. Selon S. Lockley, le phoque brun peut fermer les yeux et se laisser aller au fond d'un aquarium de 6 pieds de profondeur, s'y endormir un bon moment puis, toujours assoupi et les yeux clos, remonter lentement en surface, respirer profondément une quinzaine de fois, et redescendre au fond pour y reprendre son sommeil interrompu.

Et puis, s'approchent les beaux jours . . Qui prévient alors les dormeurs qu'il est l'heure de reprendre leur place et de recommencer à vivre ? On ne sait pas.

C'est une question d'hormones

En définitive, le problème de l'hibernation est complexe et l'on comprend qu'il ait intrigué les savants, comme il étonne le profane. Le froid, le manque de nourriture, ne sont que causes indirectes, et l'activité des glandes endocrines semble être la véritable clef de ces sommeils réparateurs et prolongés. La baisse de température extérieure ne saurait être exclusivement mise en cause, puisque dorment aussi des animaux comme les **crocodiles**, les hippopotames, les ophidiens, au cours des périodes sèches et de grande chaleur . . .









Un crime de lèse-personnalité

La tempête aronde . . .

Un fabricant anglais de mannequins a fait preuve d'une audace qui lui cause maintenant du souci parce qu'elle a suscité une tempête qui continue de gronder . . .

Prenant comme modèles des têtes aussi en vue que celles du prince Philip, du président John Kennedy et de sir Harold Macmillan, il a fabriqué des mannequins devant servir à l'étalage de vêtements pour hommes dans des magasins au détail.

A en juger par nos photos, Kennedy et Marcmillan semblent ne pas trop mal prendre la chose. Philosophes, ils oublient leur nudité pour discuter de problèmes sérieux entre quat-z-yeux.

L'histoire ne dit pas quel a été le châtiment du "méchant" qui s'est rendu coupable d'un tel crime de lèse-personnalité.

C'est un bon truc publicitaire. Nous ne doutons pas qu'il attirera de nombreux curieux, clients éventuels.



Le Docteur Lebon

Vous n'êtes qu'interne et pas mal arrogante, Dr Lebrun !

Je ne suis pas ici pour me quereller avec vous, madame Williams. Je suis ici pour étudier et vous aider.

Quand a-t-on découvert que vous êtes diabétique ?

Le Dr Lebrun a-t-elle vu ma cliente Mme Williams ?

Elle est avec Mme Williams. Dr Lebon.

Le Dr Lebrun a-t-elle établi le graphique ?

Oui.

Le Dr Lebon a fait tous ces examens dans son bureau. Pourquoi les reprendre ?

Regardez-moi bien, s'il vous plaît !

Avez-vous trouvé quelque chose d'intéressant ?

Bien des choses !

Par exemple, vos yeux souffrent de votre diabète. Vous êtes trop stupide ou trop entêtée pour vous protéger contre votre diabète !

BRADLEY EDGINGTON

Je vous dirai une autre chose : si j'étais le Dr Lebon, vous m'obéiriez, sinon JE NE M'OCCUPERAIS PAS DE VOUS !

MONSIEUR SAINT-GALLON

AGENCE DE VOYAGE

Je n'arrive pas à fixer l'endroit de mes vacances !

You-hou! Voulez-vous nous attendre ?

JONES & RIDGEWAY

Nous désirons acheter nos billets pour l'avion d'Hawaï

Voilà ! Mon choix est fait !

Ferd'nand

MIK

EQUIPEMENT

FERD'NA

Special $297.

Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved
Copr. 1963 by United Feature Syndicate, Inc.

?

!*!

FERD'NAN

MIK

MONSIEUR
SAINT-GALLON

Oh, oh ! il commence à pleuvoir. Nous devons dire adieu à notre repas en plein air.

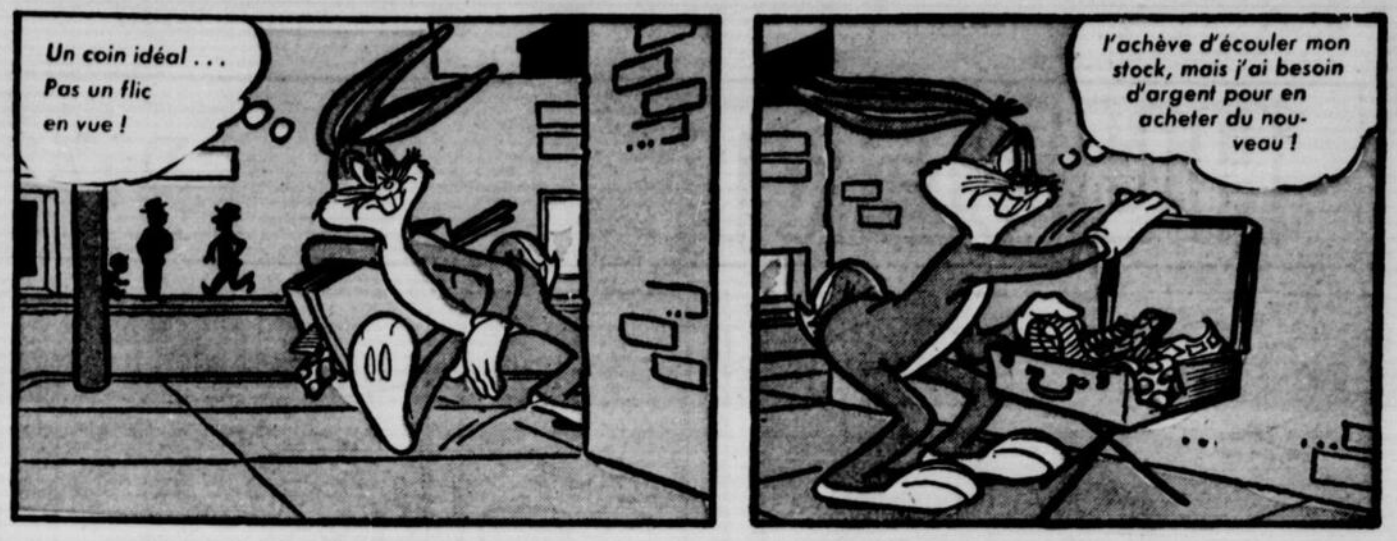
Ah non, pas question !

JONES & RIDGEWAY

Je voudrais bien voir ça. La pluie n'empêchera rien !

Comment aimes-tu ton steak ?... Medium ou bien cuit ?

JEANNOT LAPIN











HUBERT

DICK WINGERT



DANIEL MARLEAU

par Tom Cooke et Phil Evans



L'avis du docteur

Des symptômes à surveiller

Existe-t-il une chose telle qu'une crise cardiaque silencieuse, c'est-à-dire qui n'a présenté aucun symptôme ? Vraiment pas. Il existe des symptômes, mais ils n'ont pas été reconnus. Une personne peut croire qu'elle souffre d'indigestion et négliger d'en parler à son médecin; ou encore elle peut éprouver une douleur à l'estomac et de la difficulté à respirer, et croire que ces symptômes sont dus à des gaz, du surmenage, de la nervosité ou un excès de cigarette, ou même que ce sont des malaises et des ennuis auxquels une personne doit se résigner en vieillissant.



Cette personne n'en souffle mot au médecin ou à sa famille . . . Aussi lorsqu'elle est victime d'une crise cardiaque, tout le monde s'étonne : "Comment cela a-t-il pu se produire ? Il n'a jamais été malade de sa vie !"

Il est assez douteux qu'une personne subisse une crise cardiaque soudaine sans avoir eu aucun symptôme . . .

Du lait pour vos ulcères

Un réveille-matin peut jouer un rôle important dans le traitement d'un ulcère de l'estomac. Un ulcère est une surface au vif dans l'enveloppe de l'estomac ou du duodénum. Cette surface irritée devient de plus en plus profonde jusqu'à être douloureuse et à saigner.

L'acide des aliments digérés aggrave l'ulcère. Pour empêcher la surface irritée d'être trop touchée par l'acide, il est nécessaire de manger souvent de petites quantités de nourriture pendant toute la journée, et même



pendant la nuit. Car lorsqu'un ulcère se développe, c'est une excellente idée de garder un réveille-matin près de son lit afin de s'éveiller toutes les deux heures et de boire un peu de lait. Vous pouvez conserver le lait tout près sans être obligé de vous lever.

Le lait possède un effet anti-acide excellent et soulage immédiatement l'estomac. Plus tard, à mesure que l'ulcère guérit, vous ne serez pas obligé de vous éveiller toutes les deux heures, vous pourrez attendre qu'une légère douleur vous tire du sommeil et vous pourrez alors boire un peu de lait.

Sardines sur canapés

La ménagère avisée n'est jamais prise au dépourvu pour préparer à la hâte des plats savoureux pour les invités de la dernière heure. Elle conserve, par exemple, une ample provision de délicieuses sardines de Norvège qu'elle pourra apprêter de mille façons différentes : canapés, hors-d'oeuvre, sandwiches ou plats au four.

Ingrédients

2 boîtes (3¾ onces chacune) de sardines de Norvège
4 demi-tomates (grillées et saupoudrées de miettes de pain et de persil)
2 tranches de pain grillé
4 champignons moyens grillés
4 c. à table de beurre
1 citron coupé en deux

Préparation

Egoutter l'huile d'olive des boîtes de sardines; garder l'huile. Rouler les sardines dans des miettes de pain et arroser avec l'huile. Griller jusqu'à ce que dorées. Disposer les sardines sur les tranches de pain fraîchement rôti. Placer les demi-tomates grillées et les sardines sur un plateau; déposer les champignons sur les tomates. Garnir avec des pommes de terre (chips), du persil et des rondelles de citron. Servir très chaud. 2 portions.



Petits rouleaux de chou

10 grandes feuilles de chou vert
Eau bouillante pour couvrir les feuilles de chou
⅔ de tasse de céleri coupé en dés
2 tasses de carottes crues coupées en dés
1 c. à thé de sel
⅔ de tasse d'oignon haché fin
4 c. à table de piment vert ou d'olives farcies hachées
2 tasses de tomates coupées en dés
Mayonnaise

Choisir les plus belles feuilles; les cuire, puis égoutter parfaitement et refroidir. Mélanger tous les ingrédients — sauf le chou, l'eau et la mayonnaise. Assaisonner au goût de sel et poivre, puis ajouter un peu de mayonnaise et placer sur chaque feuille de chou, bien refroidie, ¼ à ½ tasse du mélange de légumes. Attacher les bouts avec des cure-dents et garder au frais jusqu'au moment de servir. Vous aurez 10 délicieux rouleaux au chou.

Chou-fleur garni

4 choux-fleurs de moyenne grosseur, ou 2 gros
4 oeufs cuits dur, hachés fin
1 tasse de chapelure fine
4 c. à table de persil émincé
2 c. à thé d'Ac'cent
⅔ de tasse de beurre

Séparer les choux-fleurs en fleurettes; ajouter de l'eau bouillante salée pour couvrir entièrement. Ajouter l'Ac'cent, cuire jusqu'à ce que ce soit tendre, faire égoutter parfaitement. Mettre dans des plats de service. Saupoudrer les oeufs et le persil par-dessus les choux-fleurs. Faire brunir la chapelure dans le beurre et en recouvrir les légumes. Suffisant pour 12 à 16 personnes.

Chou-fleur à la polonaise

2 petits choux-fleurs ou un gros
⅓ de tasse de beurre fondu
2 oeufs cuits dur et hachés
2 c. à table de persil émincé
1 c. à thé d'Ac'cent
½ t. de chapelure de pain

Séparer le chou-fleur en "fleurettes", ajouter de l'eau bouillante salée pour couvrir entièrement. Ajouter l'Ac'cent et cuire jusqu'à ce que ce soit bien tendre; faire égoutter parfaitement. Mettre dans un plat de service allant au four; saupoudrer les oeufs par-dessus le chou-fleur avec le persil. Faire brunir la chapelure dans le beurre et jeter par-dessus le tout. Servir chaud.

Suffisant pour 6 à 8 personnes.

Note : On peut se servir de chou-fleur congelé (2 paquets de 12 onces chacun) à la place de chou-fleur frais.

Fudge au café

3 carrés de chocolat, non sucré, coupé en petits morceaux
3 c. à table de beurre
1 livre de sucre brun
1 tasse de café fort
1 tasse de noix hachées

Combiner le sucre avec le café et le chocolat et faire cuire au-dessus d'un feu bas, jusqu'à ce que le chocolat soit fondu. Faire venir au point d'ébullition et couvrir pendant 3 minutes. Enlever ensuite le couvercle et laisser cuire jusqu'à ce que le sirop se forme en boule molle dans l'eau froide. Enlever alors du feu, ajouter le beurre, mais ne pas brasser. Faire refroidir, puis remettre sur le feu jusqu'à ce que le mélange soit épais et bien crémeux. Mettre dans une lèchefrite beurrée et laisser refroidir jusqu'à ce que le fudge se coupe facilement sans se briser. Vous aurez environ 1 livre d'un délicieux fudge.

Bagatelle aux fruits

24 macarons aux amandes
⅛ de c. à thé de sel
Fruits au choix ou crème fouettée et amandes hachées
6 jaunes d'oeufs battus
¾ de tasse de vin sherry
1 tasse de sucre

Saucer les macarons dans le vin et placer dans un plat peu profond. Battre les jaunes pendant 15 minutes, ajouter le sucre, et battre alors un peu plus longtemps. Ajouter le reste du vin et le sel. Placer dans la partie supérieure d'un bain-marie et cuire jusqu'à épaississement en brassant sans arrêt. Verser ce mélange par-dessus les macarons et laisser refroidir. Juste avant de servir, couvrir de fruits de votre choix tranchés, ou arroser de crème fouettée et saupoudrer de noix hachées. 8 services.

Tarte de rhubarbe aux dattes

Garnissez votre tourtière avec une pâte très riche, et étendez, sur votre fond, une couche de dattes dont vous aurez enlevé les noyaux. Remplissez votre tarte avec de la compote de rhubarbe. Mettez votre couvercle de pâte à dresser et faites cuire comme à l'ordinaire.

des plats que l'on appréciera, des recettes faciles à suivre. des plats que l'on appréciera, des recettes faciles à suivre. des plats

Salade pâquerette

Disposez des tranches de pêches fraiches ou en conserve sur une couche de laitue de façon à représenter les pétales d'une fleur. Empilez au centre du fromage râpé, mélangé avec de la mayonnaise. Mettez plusieurs morceaux de raisins secs dans le fromage. On peut se servir d'un morceau de piment vert pour représenter une tige.

Pouding aux pommes et aux raisins

⅔ de tasse de riz cuit (½ paquet)
1 tasse de sauce aux pommes, sucrée
3 c. à table de cassonade
⅛ de c. à thé de muscade
1¼ tasse de jus de pomme
Quelques grains de sel
1 c. à table de beurre

Combiner le riz avec le jus de pomme dans une casserole, mélanger seulement jusqu'à ce que le riz soit bien humecté. Faire venir vivement au point d'ébullition, au-dessus d'un feu vif. Ne pas couvrir ni brasser, mais agiter une ou deux fois avec une fourchette. Enlever du feu, couvrir, et laisser reposer 10 minutes. Ajouter le reste des ingrédients et servir chaud, accompagné de crème fouettée ou d'une sauce aux fruits. Cette recette vous donnera 4 services.

Salade de chou à l'ananas pour servir avec le jambon

Hacher finement du chou vert bien frais, combiner avec la même quantité de céleri haché et d'ananas en conserve parfaitement égoutté, également haché, puis humecter d'une bonne mayonnaise à la crème. Assaisonner au goût de sel, de poivre et de paprika, puis déposer dans un bol à salade. Garder au froid jusqu'au moment de servir.

Servir avec du jambon cuit au four, ou une autre viande chaude ou froide.

Crème espagnole

½ tasse de sucre granulé
3 jaunes d'oeufs
1 enveloppe de gélatine
3 blancs d'oeufs
2½ tasses de lait
1 c. à thé de vanille

Séparez les jaunes d'oeufs d'avec les blancs : mettez les jaunes dans un bol d'une pinte de capacité, les blancs dans un bol de 2 pintes. Battez légèrement les jaunes. Mettez le sucre, la gélatine et le sel dans la partie supérieure d'un bain-marie. Brassez dans le lait et mettez directement au-dessus d'un feu bas. Brassez jusqu'à ce que la gélatine soit dissoute — de 3 à 6 minutes environ. Mettez graduellement le mélange de lait chaud dans les jaunes d'oeufs, remettez au bain-marie (au-dessus de l'eau chaude, mais non bouillante) et faites cuire jusqu'à ce que la cossetarde adhère à une cuiller plongée dans le mélange, soit de 10 à 15 minutes. Brassez constamment. Enlevez ensuite du feu et ajoutez la vanille. Battez les blancs d'oeufs jusqu'à ce qu'ils soient très fermes, et jetez-les dans la cossetarde chaude, sur le côté du bol afin que celle-ci puisse se mêler facilement à la neige des blancs d'oeufs. Mettez dans un grand moule en verre, ou dans 8 petits moules individuels, et gardez au réfrigérateur.



Délicieux flans à l'érable

Simples ou élaborés, chauds ou froids, épicés ou doux, les poudings sont tout un monde de desserts savoureux. Pour plusieurs, les poudings sont des desserts d'hiver. Toutefois, après une exploration du royaume des poudings, nous sommes d'avis qu'ils conviennent aussi bien aux autres saisons et qu'ils peuvent répondre à tous les goûts.

Les flans à l'érable, dont la recette suit, peuvent être servis aussi bien froids que chauds . . . selon la température.

Ingrédients

3 tasses de lait
5 oeufs
¾ de tasse de sirop d'érable
¼ de c. à thé de sel
¼ de tasse de pacanes hachées

Préparation

Beurrer six moules à flans. Préchauffer le four à 325° F. Chauffer le lait. Séparer un des oeufs et battre le blanc ferme. Battre légèrement les 4 oeufs entiers et le jaune du premier oeuf. Ajouter le sirop d'érable, puis graduellement, le lait chaud, le sel et le blanc d'oeuf battu. Le mélange sera légèrement grumeleux. Verser dans les moules et placer dans une lèchefrite d'eau chaude. Faire pocher au four préchauffé de 45 à 50 minutes ou jusqu'à ce qu'un couteau inséré dans le centre d'un flan en ressorte propre. Refroidir. Saupoudrer de pacanes hachées.

Un homme peut résister à une chaleur de 300° F

par Thomas R. Henry

WASHINGTON. — (N.A.N.A.) — Les forces aériennes poursuivent des études sur la résistance de l'homme à la chaleur et aux changements de température. On construit actuellement une chambre où il sera possible de produire des changements de température allant de 50 à 500 degrés Fahrenheit en quatre minutes. Le vent y variera aussi, allant de deux à dix milles à l'heure, et l'effet de l'altitude variera, de celui du niveau de la mer à celui qu'on ressent à 10,000 pieds.

Il sera possible de réchauffer un homme d'un côté alors qu'on le soumettra à un grand froid de l'autre côté, reconstituant ainsi certaine condition à laquelle l'homme sera soumis dans l'espace. Dans d'autres chambres du genre, on a déjà atteint 300 degrés de chaleur à venir jusqu'à aujourd'hui. On a constaté qu'un homme en bonne condition physique peut y demeurer dix minutes, sans vêtements, à 300 degrés; 15 minutes à 240 degrés en vêtements de vol; indéfiniment à la même chaleur s'il porte les derniers vêtements fabriqués anti-chaleur. Les chercheurs croient qu'avec un habit ventilé un homme peut endurer la chaleur de 210 degrés d'une cabine.



LE THÉ SALADA "ÉTIQUETTE BRUNE" À SAVEUR FRAÎCHE ET BIEN CORSÉE EST MAINTENANT OFFERT EN SACS ÉCONOMIQUES

Et ce n'est pas tout! Vous économisez 6¢ en utilisant ce bon de présentation. Trois générations de ménagères ont reconnu le fait que le thé Salada "étiquette brune" est toujours plus savoureux et rafraîchissant que tout autre thé vendu à des prix concurrentiels.

La qualité supérieure du thé Salada "étiquette brune" provient du choix judicieux des meilleures variétés, toujours *fraîches*, mélangées conformément au goût des Québecoises.

Que vous achetiez le thé Salada "étiquette brune" au poids ou en nouveaux sacs commodes, il restera toujours le thé préféré de toute la famille!

SALADA FOODS

SALADA — le seul thé d'après lequel on juge tous les autres thés.

DÉCOUPEZ CE BON!

Economisez 6¢ de plus—BON DE PRÉSENTATION

Economisez 6¢ (six cents) à l'achat d'une boîte de 30

D'UNE VALEUR DE **6¢**



SACS DE THÉ "ÉTIQUETTE BRUNE" SALADA

Essayez les nouveaux sacs de thé Salada "étiquette brune" dans la boîte brune et blanche.

M. l'épicier: Pour obtenir un prompt remboursement, postez ce bon à SALADA FOODS LTD., Coupon Redemption Division, P.O. Box 2140, Toronto (Ontario). Nous vous rembourserons 6¢ plus 2 cents pour frais de manutention, pourvu que les conditions de cette offre aient été respectées. Des factures, attestant l'achat de stocks suffisants pour couvrir le nombre de bons à rembourser, devront être présentées sur demande. En argent, ce bon vaut 1/20¢.



ELPHÈGE

PAR DAVE BREGER

























MONSIEUR SAINT-GALLON



© King Features Syndicate, Inc., 1962. World rights reserved.

LE SURHOMME

Par
WAYNE
BORING



VOTRE HOROSCOPE



BÉLIER

du 21 mars au 19 avril

Vos chances au travail sont excellentes et vous pourrez régler avec succès maints petits problèmes journaliers. Tirez profit des bons pronostics financiers de cette semaine pour demander l'argent requis pour vos emplettes. L'apparente froideur d'un être cher peut vous inquiéter. Tâchez d'être compréhensif. Flirt possible. Ne vous confiez pas trop aux amis; la jalousie en résulterait. Semaine peu propice pour accepter les invitations.



TAUREAU

du 20 avril au 20 mai

Semaine très active et très profitable. De petits problèmes peuvent soulever des discussions et vous rendre irritable. Dans toute transaction, évitez surtout les écrits et méfiez-vous-en. Vous serez plus heureux en amour, surtout si vous êtes fiancé. La tendresse évitera les discussions. Ne succombez pas à des flirts ridicules, provoquant d'injustes jalousies. Bonne semaine pour voir des amis dont le contact vous reposera.



GÉMEAUX

du 21 mai au 21 juin

Cette semaine est plus prometteuse. Vous pouvez compter sur l'aide d'autrui, mais votre propre mécontentement peut causer des retards et des ennuis. Des gains inattendus vous permettront d'acheter des choses dont vous avez besoin. Vous pouvez aussi aider un parent ou faire un petit prêt à un ami. La chance et une aide imprévue vous parviennent d'une bonne amitié.



CANCER

du 22 juin au 21 juillet

Vous serez hésitant avant de prendre une décision peu importante en ce qui a trait aux dépenses. Essayez d'obtenir l'avis d'amis sincères. Désaccord temporaire avec un être cher. Combattez votre désir de chercher ailleurs l'amour et la compréhension; ce serait à votre complet désavantage. Les commérages et le besoin d'aider un proche vous rendront la semaine difficile.



LION

du 22 juillet au 21 août

Vous serez moins appliqué à votre travail; essayez d'être plus calme et plus résolu. Surveillez vos dépenses, car vous pourriez avoir de gros embarras à surmonter. Semaine chanceuse et heureuse pour les amoureux. Un malheureux incident peut occasionner l'échange de gros mots. Vous pouvez vous inquiéter d'un ami absent ou injuste envers vous. Cherchez les distractions. Soyez prudent.



VIERGE

du 22 août au 22 septembre

On vous offrira un poste de grande responsabilité qui signifiera pour vous une amélioration financière. Un travail intense au foyer, compensé par un grand bonheur. Bonne semaine pour la sentimentalité, pour les relations familiales et aussi amicales, alors que la compréhension prime sur tout. Une intrigue vous créera des ennuis avec un voisin. Ne vous en inquiétez pas trop toutefois.



BALANCE

du 23 septembre au 22 octobre

Un nouvel emploi pourrait améliorer sensiblement votre avenir. Bonne semaine pour travaux de routine. Des gains supplémentaires imprévus vous ouvriront de nouveaux horizons. Quelqu'un peut vous rembourser une vieille dette. Des aventures amoureuses secrètes peuvent susciter de graves ennuis. Accordez votre amitié à quelqu'un qui la mérite vraiment. Vous pourrez vous reposer dans votre cercle familial.



SCORPION

du 23 octobre au 21 novembre

Le travail routinier s'effectue avec calme et profit. Une nouvelle offre vous permettra d'établir votre valeur, mais ne négligez pas votre présent travail afin de donner confiance à vos supérieurs. Vos plus importants problèmes d'amour ne se résoudront pas comme vous le désiriez. Ceci résulte de facteurs incontrôlables. Heureuse et intéressante semaine avec vos amis.



SAGITTAIRE

du 22 novembre au 21 décembre

Votre travail routinier suscitera de nouveaux et profitables changements. Ne vous mettez pas dans une situation financière précaire; vous pouvez négocier avec une personne foncièrement malhonnête. L'amour vous rend perplexe à cause des demandes que vous fera l'être aimé. Une plus grande compréhension écartera une crise imminente. Vous trouverez grand réconfort chez vos proches et vos amis.



CAPRICORNE

du 22 décembre au 20 janvier

Une chose intéressante vous procurera un grand succès personnel. Tirez le meilleur de vos chances et faites-les se réaliser. Amélioration dans votre statut financier, mais ayez plus de prudence dans vos dépenses et vos placements. Cette semaine vous devriez connaître une merveilleuse aventure romantique. Où que vous soyez, vous trouverez toujours des amis prêts à vous aider.



VERSEAU

du 21 janvier au 19 février

Le travail vous fatiguera ou vous déprimera. Essayez de vous intéresser à des choses de routine et remettez les plus sérieuses à un moment plus propice. Les problèmes financiers vous inquiéteront aussi, mais soyez patient et prudent. Vous devrez faire preuve de tact et de compréhension pour surmonter vos difficultés sentimentales. Evitez d'aggraver les choses. Un ami pourrait vous désillusionner.



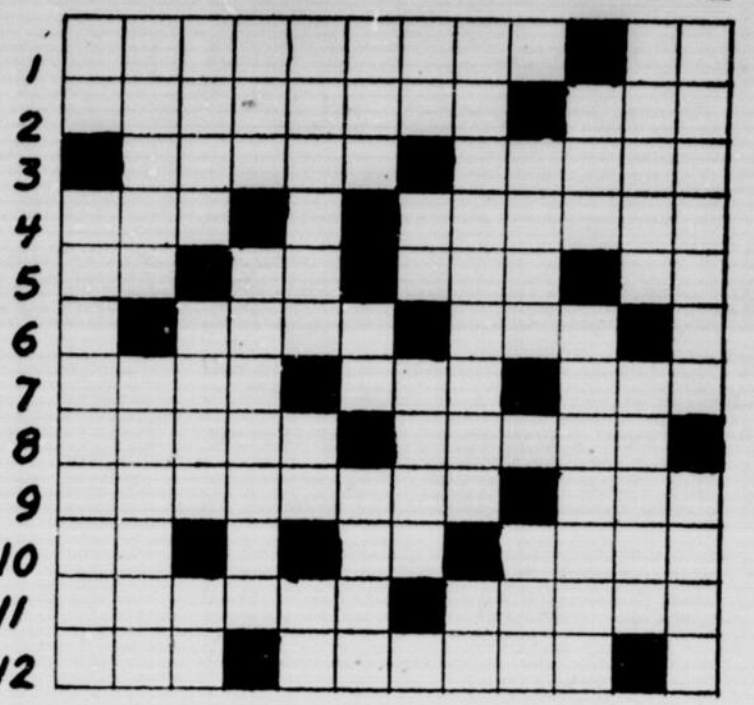
POISSONS

du 20 février au 20 mars

Excellente semaine pour bâcler les problèmes d'affaires et financiers. Essayez d'être ferme et prenez les décisions auxquelles vous songiez depuis un certain temps. Vous aurez plus d'argent à dépenser. Votre travail vous sera plus profitable. Un être aimé vous rendra bien heureux, car il est prêt à tout pour vous plaire. Bonne semaine pour rencontrer parents et amis.

MOTS CROISÉS

PROBLEME No 63



HORIZONTALEMENT

1—Multiplication des colonies d'abeilles. — Deux consonnes.
2—Petit du lion. — Rivière de Suisse.
3—Tirer du néant. — Dessin achevé.
4—Instrument pour ouvrir et fermer une porte. — Actions d'arrêter.
5—Note. — Pronom personnel. — Par la voie. — En matière de.
6—Demande avec instance et humilité. — Dénué d'esprit.
7—Continue d'être. — Personnage de "Tarzan". — Genre de légumineuses.
8—Chacune des parties semblables qui composent un nombre. — Département de France.
9—Graines de lin. — Thymus du veau.
10—Calcium. — Année. — Semblable, pareil.
11—Qui sert à élever des fardeaux. — Du verbe coudre.
12—Du verbe avoir. — Détremper de la farine avec de l'eau.

VERTICALEMENT

1—Article espagnol. — Trop grande facilité à croire.
2—Monnaie, chez les Hébreux. — Lié, joint. — Petit ruisseau.
3—Groupe de sporanges chez les fougères. — Rois, empereurs.
4—Solipède domestique. — Pièce de bois qui soutient une estrade.
5—Celui-là, en langage juridique. — Conjonction. — Pi (inversé).
6—Grande étendue d'eau salée. — Deux voyelles. — Meurtri, en parlant des fruits.
7—Fleuve de France. — Lettres de avenue. — Adjectif possessif.
8—Suppression d'un mal (plur.). — Chrome.
9—Bateau de Malaisie. — Pronom personnel.
10—Trois voyelles. — Epouvante, frayeur.
11—Pâtisserie. — Ch.-l. d'arr. (Marne).
12—Poursuivis sans relâche. — — Ch.-l. de c. (Orne).

SOLUTION No 62

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	N	S	C	R	I	P	T	I	O	N	S
2	N	O	Y	A	I	S	■	I	N	R	I	■
3	S	■	N	E	■	E	J	R	O	T	A	S
4	E	X	A	L	T	E	R	A	■	I	T	E
5	R	E	G	I	S	■	E	G	E	R	■	A
6	E	■	O	U	F	■	T	E	S	S	O	N
7	R	U	S	S	■	C	E	S	■	■	U	T
8	■	L	U	■	C	A	R	■	E	R	A	E
9	D	U	E	S	■	S	C	I	M	E	S	■
10	E	L	■	I	R	E	■	D	E	M	O	N
11	■	E	U	R	E	■	L	E	S	I	N	E
12	A	R	S	■	A	N	I	S	E	S	■	F

A Marseille

Au bistrot du coin, chacun raconte ses histoires. C'est au tour d'Olive:

— La semaine dernière, j'ai fait une ascension en ballon. Nous sommes montés à une hauteur... une hauteur... té, la Terre était tellement petite, mais tellement petite qu'on n'aurait dit qu'un petit point dans l'espace... Ah! je vous assure qu'il a fallu bien viser pour redescendre!



Pour ne pas cuire

Tant que le feu n'est que dans sa cuisinière, ce chef cuisinier est heureux. Mais là où ça ne va plus, c'est lorsque la flamme, non contente de lécher les fonds de casseroles, s'attaque à tout l'édifice. C'est arrivé à Amsterdam : et le chef est alors sorti de sa cuisine pour donner un coup de main aux pompiers. Plusieurs édifices du centre de la capitale de la Hollande ont été détruits lors de cet incendie.

Ce printemps, le collégien portera...

Avec le retour des beaux jours, les jeunes hommes de carrière ou les collégiens s'interrogent pour savoir ce qu'ils porteront dans quelques semaines.

Eh bien ! pour ces jeunes gens soucieux de leur élégance, voici les derniers décrets de la mode masculine pour le printemps :

Les complets, plus légers, seront de laine et de dacron dans des teintes de bleu-noir et de vert-gris. Certains, d'un entretien particulièrement facile, seront en dacron et coton (tan anglais et vert martini). On pourra également porter des complets de coton côtelé noir, gris ou bleu, garnis de blanc.

L'épaule naturelle est toujours en vogue et les vestons sont un peu plus dépouillés . . .

Sur le campus, les Bermuda shorts sont partout, dans des écossais et autres quadrillés ou dans des teintes unies . . .

Ces shorts sont plus étroits, sans pli et se portent avec des chaussettes au genou . . .

Les chemises sport seront très confortables. De coton ou de fibres synthétiques, elles ont des manches courtes ou longues et sont faciles à entretenir; quelques-unes seront en tricot et les couleurs favorites seront le noir, le rouge et le beige.

Les vestons sport de dacron ou de coton et les blazers de denim sont populaires; et pour les jours d'avril à la campagne, les pull-overs de cachemire ou de laine, ou les cardigans plus légers, feront leur apparition.

Cela n'est qu'un bref résumé de ce que nous verrons sur le campus quand viendront enfin les beaux jours . . .



Le professeur Ben Weider

...pour que la famille entière se maintienne toujours en pleine forme



Pour des biceps solides

Prenez la position illustrée ci-dessus; posez vos pieds sur une chaise. Abaissez ensuite le corps jusqu'au sol en fléchissant les bras seulement. Revenez ensuite à la position de départ en redressant vos bras et en vous efforçant de vous tenir le corps bien droit. Aspirez en fléchissant, expirez en vous relevant. Continuez le mouvement jusqu'à la fatigue.

Parce qu'il affaiblit l'organisme, fatigue le coeur et prédispose à plusieurs maladies dont certaines peuvent être mortelles, il faut veiller à éviter l'embonpoint. Votre médecin vous aidera à trouver quel devrait être votre poids normal, compte tenu de votre taille, de votre âge et de votre ossature.

Si vous devez maigrir, il vous déconseillera certainement de grignoter entre les repas . . .

Votre petit déjeuner — ne l'oubliez pas — est le repas le plus important, car il doit vous préparer à affronter une journée de labeur.

Si vous avez besoin de renseignements supplémentaires, veuillez m'écrire aux soins du "Petit Journal".

Élégance ... au MASCULIN

L'entretien des souliers

Les jours de pluie et de neige de la fin de l'hiver sont les pires ennemis des beaux souliers. Quand viennent ces jours pluvieux, vous devez apporter un très grand soin à l'entretien de vos chaussures afin de les garder en bon état; cela fait partie de l'élégance masculine.

Lorsque les souliers sont mouillés, l'huile qui les garde souples se dessèche en même temps que le cuir. Des polissages fréquents empêcheront le cuir de craqueler . . .

O. E. Schoeffler ESQUIRE MAGAZINE

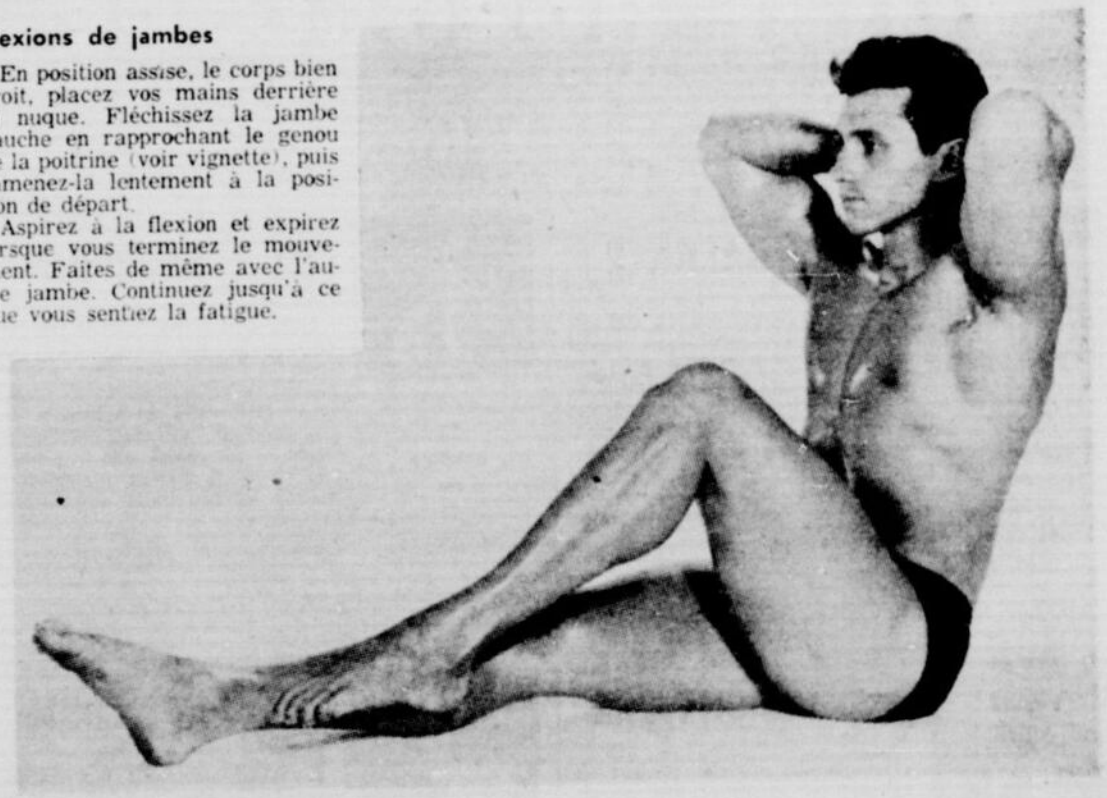


Pour le printemps, à gauche, un complet léger de coton et de dacron; au centre, une chemise sport dernier cri, d'un style dépouillé; à droite, un cardigan d'alpaca léger . . .

Flexions de jambes

En position assise, le corps bien droit, placez vos mains derrière la nuque. Fléchissez la jambe gauche en rapprochant le genou de la poitrine (voir vignette), puis ramenez-la lentement à la position de départ.

Aspirez à la flexion et expirez lorsque vous terminez le mouvement. Faites de même avec l'autre jambe. Continuez jusqu'à ce que vous sentiez la fatigue.



Cher monsieur Schoeffler

Q. — J'aimerais acheter un paletot d'hiver à mon mari. J'en ai vu certains qui étaient doublés de fourrure et, comme il fait très froid ici, je me demande si ce choix serait judicieux. Qu'en pensez-vous ?

M.N.

R. — Un paletot d'hiver doublé en fourrure serait un excellent choix : il est à la fois pratique et élégant. Le nutria, le castor, l'alpaca, le mouton et même le vison sont les fourrures les plus employées pour doubler les paletots de ces messieurs.

Q. — Mon mari a eu le malheur de faire une grande tache de graisse sur son nouveau veston de suède. Il veut essayer de la faire disparaître à l'aide d'un détachant, mais je m'y oppose. Que recommandez-vous ?

N. A.

R. — Vous avez raison de déconseiller l'emploi d'un détachant en l'occurrence. Ce travail de nettoyage doit être réservé à des mains expertes. Je doute que votre mari réussisse à détacher le suède sans laisser un cerne ou affecter le fini du suède, surtout si la tache est importante. Votre mari ferait bien de porter son veston au nettoyeur ou à une maison spécialisée dans le nettoyage des articles de cuir.

Pour les abdominaux

Allongé sur le dos, placez vos mains derrière la nuque. Les jambes sont jointes et bien tendues. Fléchissez le corps vers l'avant jusqu'à ce que vous touchiez les genoux avec les coudes. Revenez ensuite lentement à la position de départ. Aspirez tandis que vous êtes allongé et expirez durant la flexion. Répétez cet exercice jusqu'à la fatigue.



Agrémentez VOTRE VIE !



Sortez de l'oubli vos plus jolies assiettes et ornez-en vos murs; vous pourrez les disposer dans des cadres faits de toile et bordés d'un cadre de métal ou de bois.

Vous possédez de précieuses porcelaines ?

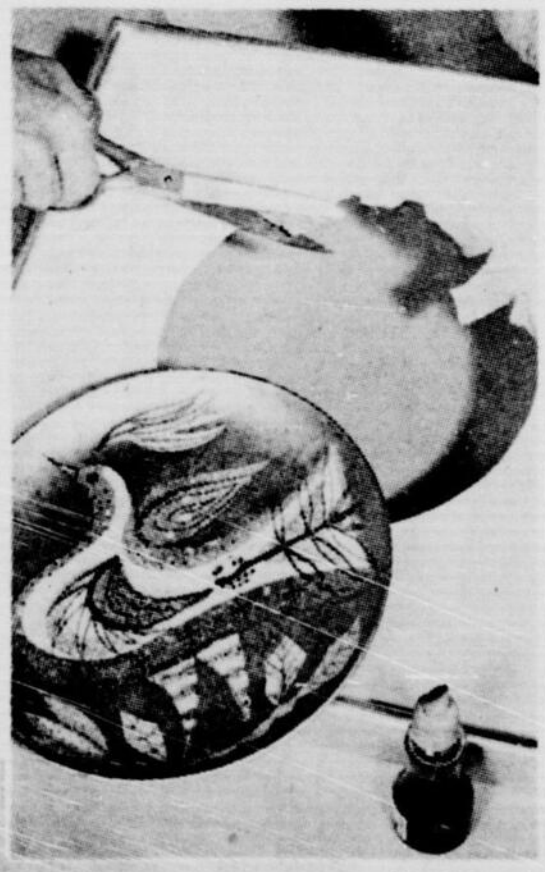
Décorez-en vos murs

Avez-vous dans vos bahuts de très belles assiettes de porcelaine, souvenirs de voyages ou legs familial, que vous regrettez de ne pouvoir étaler au grand jour ? Si oui, vous pouvez très facilement les transformer en décorations ravissantes pour vos murs.

Choisissez l'assiette que vous préférez et collez-y un crochet de métal, à l'arrière, avec de la colle à ciment: vous pourrez en disposer plusieurs dans l'ordre qui vous plaira.

Ces assiettes seront, si vous aimez mieux, encadrées sur un fond de toile ou de métal: tracez d'abord la forme de l'assiette (un pouce en moins) dans un morceau de carton. Recouvrez ensuite le carton avec un tissu en le collant ou le brochant. Découpez-y la circonférence du plat en ayant soin de laisser une petite marge intérieure d'un demi-pouce, que vous couperez à intervalles réguliers et que vous ramènerez vers l'arrière. Encadrez ensuite le tissu avec du métal et posez votre assiette. Comme fond de toile, vous pouvez utiliser une assiette à tarte recouverte d'un papier noir ou doré . . .

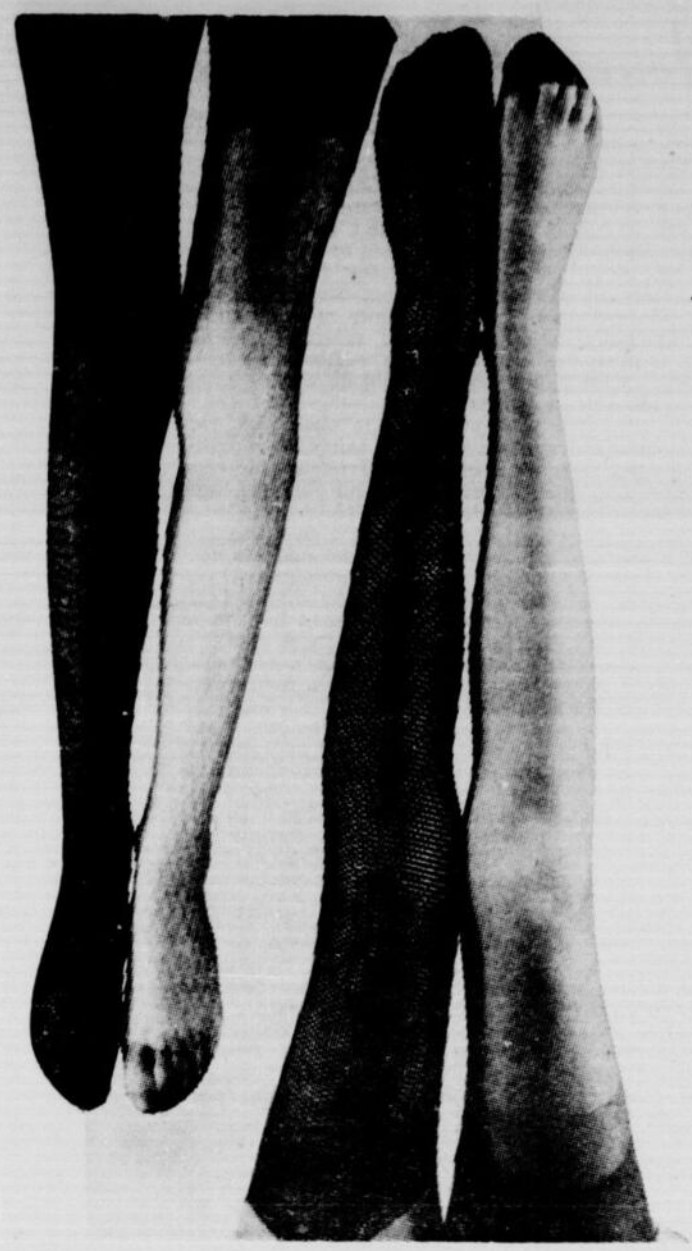
Et vous pourrez faire admirer vos plus précieuses porcelaines . . .



L'assiette est fixée au centre du carton découpé et recouvert de toile.



La petite assiette sera collée sur une assiette de papier ou une assiette à tarte...



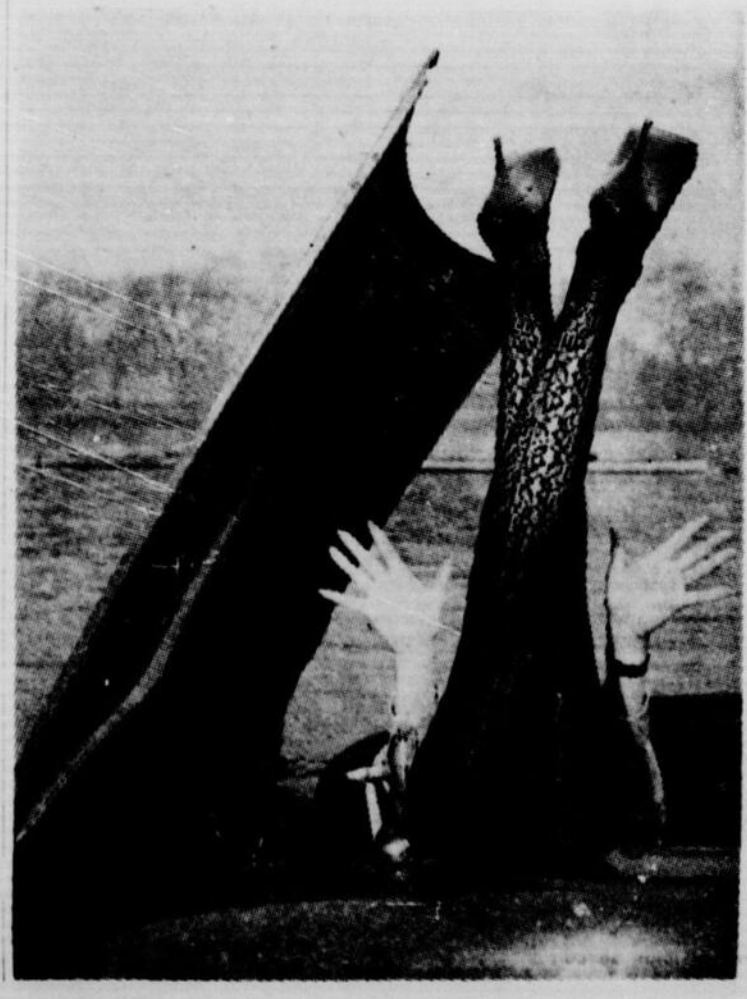
Pour vous réchauffer...

Vous en êtes encore à sautiller sur un pied, puis sur l'autre, dans vos nylons fragiles, pour vous réchauffer en attendant l'autobus matinal ? Honte à vous ! Ignorez-vous donc que les fabricants de bas s'ingénient à améliorer votre sort ?

Vous êtes conservatrice ? Ils vous offrent l'habituel bas à mèche fine, couleur chair. Vous aimez l'originalité, mais sans exagération ? Que dites-vous alors du motif tacheté "à la léopard" ou quadrillé ?

Vous êtes franchement originale, voire excentrique ? Allez-y ! On vous donne la chance de vous affirmer avec des bas à motifs de dentelle, à rayures de zèbre, et autres. Parce que la texture est plus grosse, on les dit plus chauds . . .

Les messieurs continueront de vous suivre pas à pas : . . c'est certain !



Jouez avec les couleurs

Est-ce que les gens vous voient en noir et blanc ou en couleurs ?

En général, cela n'a rien à voir avec le nombre de couleurs que vous portez. Certaines femmes m'apparaissent en couleurs, même si elles sont vêtues de noir et blanc, alors que d'autres me font l'effet d'une photographie en noir et blanc, même si elles portent une robe d'un rouge flamboyant.

A mon avis, l'usage judicieux des couleurs et des nuances dans le domaine de la mode a autant d'importance que la coupe du vêtement lui-même. J'ai vu des créations dont l'effet a été raté plus à cause d'un mauvais choix de couleurs que pour toute autre raison.

Le principal problème dans le choix des couleurs provient probablement du fait qu'il n'existe à ce sujet aucune règle définie. Très seyante chez une femme, une même couleur peut paraître complètement différente chez une autre.

Et tandis qu'une femme portera avantageusement une certaine nuance dans une couleur donnée, il se peut qu'elle ne puisse absolument pas supporter la même couleur dans une nuance légèrement différente. Cependant, il serait bon de se rappeler que le contraire est également vrai : si une couleur ne vous va pas, vous découvrirez peut-être qu'une légère variation de la même couleur vous conviendra à merveille.

Avant de pouvoir paraître "en couleurs" aux yeux des autres, il vous faut d'abord apprendre à vous voir "en couleurs" vous-même. Examinez attentivement votre épiderme : vos bras, vos mains, votre visage. Etudiez-vous jusqu'à ce que vous puissiez considérer votre peau comme une couleur, en vous servant d'arrière-plans noir uni et blanc uni, ou en posant la main sur un morceau de tissu par exemple.

Quand vous commencerez à vous voir "en couleurs", vous pourrez assortir les couleurs de vos vêtements à celle de votre épiderme. Et comme tout ce qui s'apprend, cette science des couleurs deviendra, avec le temps, une seconde nature chez vous — vous n'aurez même plus à y penser.

Je crois sincèrement que toutes les femmes peuvent porter au moins une teinte de chacune des couleurs de base, et je trouve malheureux qu'une femme s'impose volontairement des limites, croyant que le vert ou toute autre couleur ne lui convient pas.

Ne craignez pas les couleurs, faites des expériences sur vous-même. La prochaine fois que vous endosserez votre tailleur rouge, ne vous croyez pas obligée de l'accompagner d'une blouse blanche : essayez une blouse rose, ou jaune, ou imprimée. Je ne peux pas vous dire exactement celle qui vous conviendra — peut-être que toutes vous iront bien, peut-être aucune. L'important, c'est que vous essayiez.

Et si vous gardez l'oeil et l'esprit ouverts, je vous donne ma parole d'honneur que les gens vous verront "en couleurs".

Ce qu'en pense OLEG CASSINI



Conseils opportuns

Les chandails sont passés dans la catégorie des vêtements luxueux. Leur coupe et leurs détails de fantaisie permettent de satisfaire les goûts les plus raffinés, pour le soir. Ils se présentent le plus souvent, non pas comme chandails, mais sous forme de jaquettes de tricot. Je remarque que le boutonnage classique à l'avant a fait place aux fermetures éclairs, aux brandebourgs, et même au bouton unique décoratif; parfois, la jaquette ne ferme pas du tout.

Ces chandails du soir sont merveilleux pour habiller un vêtement simple, la petite robe noire par exemple. Il ajoute de l'éclat et un intérêt nouveau, et, si vous le désirez, une touche de couleur.

Si vous en possédez un magnifiquement décoré à l'arrière, essayez de le porter à l'envers, c'est-à-dire sens devant derrière. J'aime particulièrement cette façon de porter le chandail quand il n'a qu'un seul bouton à l'encolure, ou qu'il ne ferme pas; dans ce dernier cas, vous pourriez essayer de l'attacher dans le dos au moyen d'une jolie broche.

Miroir de la mode

Depuis l'automne dernier, l'ourlet a subi plusieurs fluctuations, mais le printemps venu, il n'y aura plus d'hésitation : il couvrira définitivement le genou.

L'ourlet a fait beaucoup de chemin depuis le "New Look" de 1947, et on peut même dire qu'en 1962, dans certains cas, il a atteint . . . un sommet.

Cependant, je crois que 1963 est de bon augure pour l'ourlet qui se situera au niveau le plus flatteur de la jambe : juste sous le genou.

Les jupes longues pour le soir, touchant le sol ou laissant paraître légèrement la cheville, sont réapparues en 1962 et demeureront en vogue durant le printemps 1963.

J'ai toujours aimé les robes pleine longueur, et je suis enchanté de voir leur retour si chaudement accueilli.

Voici vos patrons

Pour obtenir ces patrons imprimés :

a) En adressant votre commande, indiquez lisiblement et au complet votre adresse personnelle.

b) Indiquez bien le numéro du patron et la taille que vous désirez.

c) Pour chaque patron, veuillez inclure un bon de poste ou la somme requise sous forme de pièces de monnaie. Les timbres ne sont pas acceptés.

d) Les patrons sont accompagnés d'une traduction française de tous les termes de couture. Ils vous seront expédiés le jour même où votre commande arrivera.

La marche à suivre et les indications sont imprimées en français sur chacune des pièces des "Patrons du Petit Journal". Prenez soin d'adresser correctement toute demande de patron sans oublier d'indiquer la taille désirée et le numéro du patron. **Remarquez aussi le prix qui varie pour les différents modèles.** Chaque patron contient tous les renseignements utiles pour guider le travail de la couturière débutante.

Pour éviter tout retard, adressez votre enveloppe de la manière suivante :

LE PETIT JOURNAL (SERVICE DES PATRONS), 60 Front Street West, Toronto, Ont.

9292 — Le petit chemisier toujours seyant; celui-ci a des manches raglan et un corsage orné de boutons. Le patron s'obtient dans les tailles 36-50. La taille 36 requiert 3⅝ verges de tissu de 39 pouces. **Prix : 40 cents.**

9286 — Pour les courses du matin, une charmante robe tout-aller : col amusant et cordelière à la taille. Le patron s'obtient dans les tailles 12½-22½. La taille 16½ requiert 3⅛ verges de tissu de 35 pouces. **Prix : 50 cents.**

9071 — Pour les jours ensoleillés, un coquet deux-pièces : robe à encolure carrée et veste tailleur. Le patron s'obtient dans les tailles 14½-24½. La taille 16½ requiert 5¼ verges de tissu de 35 pouces. **Prix : 50 cents.**





9161 — Vous aimerez cette robe fraîche à encolure ovale, aux lignes très féminines. Le patron s'obtient dans les tailles 10-18. La taille 16 requiert 3 verges de tissu de 35 pouces. **Prix : 50 cents.**

9490 — Une jupe ample et confortable aux larges poches, se nouant à l'arrière avec un ceinturon. Le patron s'obtient dans les tailles 24, 25, 26, 28, 30, 32 pouces. La taille 28 requiert 3⅜ verges de tissu de 35 pouces. **Prix : 50 cents.**

9462 — Un autre joli deux-pièces. La jupe peut être droite ou ample; une courte veste l'accompagne. Le patron s'obtient dans les tailles 10-16. Voir les patrons pour les instructions. **Prix . 50 cents.**

Pour celles qui préfèrent la haute couture

Notre catalogue du printemps est maintenant en vente. Il contient plus de 32 patrons différents. Commandez-le maintenant en envoyant la somme de 35¢.

Pour faire venir ces patrons, inscrivez lisiblement vos nom et adresse, le numéro du patron et la taille désirée et envoyez un dollar en argent ou sous forme de bon de poste (pas de timbres) à l'adresse suivante: **"Prominent Designer", Le Petit Journal, 60 Front Street West, Toronto, Ont.**



220 — La femme élégante aimera cette jolie robe d'allure si jeune. La jupe est très bouffante et le corsage croisé révèle un décolleté seyant. Le patron s'obtient dans les tailles 12-20. La taille 12 requiert 3½ verges de tissu de 45 pouces. **Prix: $1.**

359 — Quoi que vous en pensiez, le printemps sera bientôt là; voici un ravissant deux-pièces pour l'accueillir en beauté. La robe est d'une élégante sobriété; la petite veste est retenue par une boucle. Le patron s'obtient dans les tailles 12-20. La taille 12 requiert 4½ verges de tissu de 45 pouces. **Prix: $1.**

305 — Voici un très beau trois-pièces pour les jours ensoleillés du printemps: la jupe est étroite, la surblouse est très dépouillée et la veste au grand col dégagé et noué en écharpe est d'un grand chic. Le patron s'obtient dans les tailles 12-20. La taille 12 requiert 4 verges de tissu de 45 pouces (tailleur); la blouse, 1¼ verge. **Prix: $1.**



Les conseils de beauté d'Andrée

Au premier rayon de soleil et sans aucun complexe, vous pourrez sortir bras nus si vous vous décidez dès maintenant à en prendre soin. D'abord il vous faut, chaque matin dans votre bain, brosser vos bras à l'aide d'une brosse douce, puis les pincer légèrement, en insistant sur la partie supérieure entre le coude et l'épaule, qui a tendance à présenter de petites rugosités.

Naturellement, les coudes feront l'objet d'une attention toute particulière. Avant votre bain, je vous conseille de les tremper dans de l'huile tiède, chauffée au bain-marie pendant une dizaine de minutes, puis de les masser en faisant pénétrer le corps gras le plus profondément possible.

Comment avoir de jolis bras ?

Les bras maigres peuvent se muscler et s'arrondir pourvu que l'on pratique une culture physique intensive et journalière. Tous les mouvements de traction sont excellents. Le plus efficace est le suivant: couchez-vous à plat ventre, mains au sol à la hauteur de la poitrine. Soulevez le corps en dépliant les bras et en ne gardant que les mains et les pieds au contact du sol. Répétez cet exercice de 10 à 20 fois. Cet exercice fortifiera en outre vos muscles abdominaux.

Les bras trop forts sont souvents envahis par la cellulite dans leur partie supérieure. C'est un traitement général d'amaigrissement qu'il vous faut suivre, avec massages, hydrothérapie et application locale de paraffine.

La tendance à l'embonpoint favorise, hélas, l'atonie musculaire. Je ne saurais trop vous recommander d'accompagner ces soins d'exercices appropriés, qui tonifieront vos muscles et, en conséquence, raffermiront votre épiderme.

Les marbrures inesthétiques, ainsi que les granulations appelées *kératose*, peuvent disparaître pour peu que l'on surveille la circulation sanguine.

Supprimez les poils disgracieux des aisselles par l'emploi régulier d'une crème dépilatoire: puis appliquez largement du talc parfumé, opération fraîcheur nécessaire à votre hygiène et indispensable à votre beauté.

Chère Andrée...

J'ai un double menton et des bajoues. Vous avez retenu mon attention en parlant du masque à base de paraffine, qui me semble indiqué pour mon cas. Comment le fabriquer et l'appliquer ?

DIANE A.M.

Le masque à base de paraffine est un mélange de paraffine solide, à bas degré de fusion, et de cire d'abeilles. Vous pouvez le trouver tout préparé dans le commerce et l'appliquer à chaud, au pinceau, sur les parties à traiter, en le faisant chauffer préalablement au bain-marie. Il provoquera une légère sudation et s'enlèvera facilement d'une seule pièce après une vingtaine de minutes. Pour préparer l'épiderme, je vous conseille de faire auparavant un massage à l'aide d'une crème amaigrissante.

Je suis blonde décolorée. Comment faire pâlir mes sourcils qui sont bruns ? Que faut-il faire pour avoir les cils plus épais ? Est-ce dangereux d'employer l'huile de ricin ? Comment donner de l'éclat à mes yeux ? Je suis myope et je trouve mon regard mort.

MONIQUE

Commencez à appliquer de l'eau oxygénée à 20 volumes sur vos sourcils. Si le ton que vous obtenez n'est pas assez clair, utilisez de l'eau oxygénée à 30 volumes. Il existe, pour faire pousser les cils, des crèmes spéciales qui ont cet avantage sur l'huile de ricin de ne pas piquer les yeux. Pour obtenir un résultat, vous devez mettre le produit à la racine des cils. Si vous êtes myope, je suppose que vous devez porter des lunettes. Essayez de vous habituer aux verres de contact; il vous serait alors plus facile de vous maquiller les yeux et de leur donner de l'éclat. Toutefois — et j'en parlerai prochainement — vous pouvez adopter une forme de lunettes seyante à votre visage, étaler du fard à joue sur vos pommettes assez près des yeux, et tracer au-dessus de la paupière supérieure un trait d'eye-liner. Maquillez assez fortement vos cils.

Mes traits sont assez jolis. Malheureusement mon front, mes joues et mon menton sont couverts de petits boutons acnéiques. Seul mon nez est préservé, mais il brille constamment. Je me démaquille à l'eau et au savon, et je passe ensuite sur mon visage un coton imbibé d'alcool. Dois-je faire autre chose ?

NINA

N'employez plus l'eau, le savon et l'alcool. Choisissez un lait démaquillant aux concombres et une lotion au camphre, avec lesquels vous nettoierez votre visage soir et matin. En outre, utilisez deux fois par semaine un masque pour peaux grasses et soignez vos boutons acnéiques en les couvrant chaque soir de crème spéciale antiacnéique.

★ ★ ★ LE PETIT JOURNAL ★ ★ ★
au service du public

C'EST LA VIE...

par FRED NEHER











